

JOU 5828 CON

CHEZ JOS
SOUS-MARIN
10 pouces
5,25 \$ + tx
Bienvenue 774-0129
1029025

Le Clairon régional

MUSTANG-2004
Baril Ford
ST-HYACINTHE Lincoln
1034303

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

34 667 EXEMPLAIRES

SAMEDI 24 JUILLET 2004

92e ANNÉE, NUMÉRO 34, 32 PAGES

Exposition agricole de Saint-Hyacinthe



C'est un départ

Page 3

Habitation

7 pages

ATTELAGES POUR REMORQUES



Docteur PARE-BRISE 2530
Boul. Laurier Est, 774-9371
Saint-Hyacinthe Fax: 774-6869
1036532

VIDANGE D'HUILE



Rabais Vidange huile

à partir de **24,95 \$**

Sur la plupart des véhicules à essence de moins de 5 litres.
Filtre et huile inclus

LES PNEUS Robert Bernard

"anciennement Les Pneus Bernard"

www.robertbernard.com

3350 boul. Laurier, Ouest Saint-Hyacinthe
(450) 773-1313
1055109

Actualité

Garderie : des places à 7 \$ au centre-ville page 4

Inondations : la Croix-Rouge fait son bilan page 5

HORAIRE
en page 5



Chroniques

Psychothérapeute page 9

Capsule Parent page 10

À l'affiche page 11

VENTE

MARCHAND AFFILIÉ

La clef de sol

PLUS DE 180 MAGASINS

SERVICE

Votre centre de

TÉLÉCOMMUNICATIONS



Nous avons les 2

Système de télénumérique par satellite



*Installation gratuite

STAR CHOICE

* voir tous les détails au magasin

FERMÉ POUR VACANCES
du 25 juillet au 1 août inclusivement

À surveiller, prix spéciaux dès le 2 août sur caméras numériques et téléphones cellulaires



JE SALON DE L'ELECTRONIQUE INC.
Vente, service et location sur tout appareil électronique

Tél.: 774-7896

Fax: 774-8747

2783 Nichols, Saint-Hyacinthe J2S 2X2
salon.electronique@ntic.qc.ca
1041534



ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES

Courtier immobilier agréé
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

1385 Ave. Choquette
St-Hyacinthe, Qc J2S 6E9

téléphone : (450) 252-8888
télécopieur : (450) 774-4274

www.royallepage.ca

**Bonnes
vacances**

CAMPAGNE - 5 MIN. DE LA VILLE + BACHELOR 4-1/2



TA4040 - 3 CAC, terrain 17,000 pieds carrés, beaucoup d'arbres, maison économique avec loyer.
Inf: Céline Tanguay
450-252-8888

SECTEUR ACTON VALE



TA3970 - Const. 92, 3 cc, bois franc, impeccable, maison ensoleillée.
Inf: Aurèle Beauregard
450-252-8888



TA3975 - Bung. tout brique de qualité à 5 min. de la ville, cuisine fonctionnelle, sam + salon à aires ouvertes 3 cc, sdb et sol, planchers lattes chêne - s-sol : stm rangement ch. froide. GARAGE DOUBLE chauffé, ter 15,000 p.c. haie mature, piscine, asp cent, syst d'alarme, plaque chauff. etc...
Inf: Diane Lagacé 450-252-8888

NOUVEAU



TA4076 - 3 logis tout brique, très bien situé!!
Inf: Claudette Pellerin
450-252-8888

EXCELLENTE OPPORTUNITÉ!



TA3995 - Condo 5 1/2 pièces en construction! Venez choisir votre intérieur! Seulement 450.00\$/mois! Appelez maintenant!
Inf: Laurent Blanchette
450-252-8888

SAINT-DENIS



TA3983 - Grande maison mobile sur solage à la campagne, rang tranquille, rallonge avec spa et terrasse, garage isolé et ciment. Endroit très propre à petit prix. 82,000\$.
Inf: Monique Tanguay
450-252-8888

BOIS-JOLI MIEUX QU'UNE NEUVE POUR MOINS CHER!!



TG1380 - Très belle maison, originale, et éclairée. Pièces à aires ouvertes genre à pailers, 2 chambres dont 1 au sous-sol, 2 s. de bain, foyer, bain tourbillon, magnifiques verrières, Haie de cèdres matures. PRIX ABORDABLE.
Inf: Francine St-Germain **
450-252-8888

JUMELÉ SECTEUR ST-JOSEPH



TA4014 - Vous offre 7.5 pièces, 3 cc, 2 salles de bain, le tout sur terrain privé de 432.2 m.c. Demandez-moi une visite!
Inf: Claudette Pellerin
450-252-8888

NOUVEAU, CONST. 2002



TA4051 - Résidence de prestige adossée au champ, finition intérieure superbe, s-sol aménagé, 4 chambres... C'est à voir!!
Inf: Johanne Brabant
450-252-8888

NOUVEAU



TA4075 - 4 logis près de l'Hôtel-Dieu, revenus bruts de 19,320\$ par année.
Inf: Claudette Pellerin
450-252-8888

TOUT NOUVEAU (74,500\$)



TA4073 - Logez-vous pour le prix d'un loyer. Cottage 8 pièces, situé sur un magnifique terrain 85x192 avec arbres matures. Faites vite!! Prés de tous les services à 5 min. de l'autoroute 20.
Inf: Diane Lagacé
450-252-8888

LA PROVIDENCE



TA4078 - Construction récente, aucun voisin à l'arrière avec très belle vue sur les montagnes, 3 chambres, planchers bois franc, très belle décoration. Une visite s'impose!!
Inf: Gérald Guimond
450-252-8888

NOUVEAU-NOUVEAU-NOUVEAU



TA4070 - 4 logis tout brique, plancher bf, toiture neuve, galeries avant et arrière récentes. REVENU BRUT 25320\$. TOUS LOUÉS AU 30 JUIN 05.
Inf: Sylvie Jacques
450-252-8888

PROPRIÉTÉ RIVERAINE



TA4082 - Terrain de 14,445 pc un 5 1/2 avec 3 chambres, à quelques minutes de Saint-Hyacinthe.
Inf: Claude Paré 450-252-8888

REPRISE DE FINANCE ACTON VALE



TA4054 - Joli jumelé, 2 chambres, rue tranquille avec grand terrain avec boisé et ruisseau à l'arrière. Faites vite!!
Inf: Monique Tanguay
450-252-8888

CONDO BOIS-JOLI



TA4031 - Condo très bien situé façade rue Pratte, unité de coin, vue sur le boisé du séminaire, 2 chambres, s/bain avec douche en coin, foyer au salon avec beau manteau de bois, 2 balcons, remise. FRAIS CONDO 55\$/MOIS.
Inf: Carmen Perrault
450-252-8888

DE TOUTE BEAUTÉ



TG1370 - Elle a vraiment tout. Qualité, spacieuse, clarté, raffinement, en plus d'un environnement magnifique. Située dans un secteur recherché. Visite virtuelle: www.royallepage.ca/fr/115445
Inf: Francine St-Germain ** 450-252-8888



TA4021 - Elle est superbe, ensoleillée, vaste, rénovée... Ses taxes sont minimes et elle est près de l'école... C'est à voir à l'intérieur.
Inf: Johanne Brabant 450-252-8888

17,000 PC



TA3703 - Au centre-ville, grande bâtisse située en face du stationnement municipal. Elle offre beaucoup de potentiel. Prix très intéressant.
Inf: Pierre Tanguay 450-252-8888

TRANSFERT



TA3917 - 3 étages finies, 5 chambres, superbe cuisine 2001, le tout décoré avec goût... La visiter c'est l'apprécier...
Inf: Johanne Brabant
450-252-8888

NOUVEAU CONST. 2002



TG1378 - 3 logements de 5 1/2 pièces, 3 cc., belle finition, plancher flottant et céramique, salle de bain, douche séparée, logis du bas libre à l'acheteur. Très bon investissement. Idéal pour propriétaire occupant.
Inf: Francine St-Germain **
450-252-8888

SPOT COMMERCIAL AUTOS



TA3963 - Boul. Laurier, très bel emplacement, bâtisse aménagée en bureau de vente et garage. Terrain 19,309 p.c. Idéal pour vente, location ou réparation d'autos.
Inf: Pierre Tanguay 450-252-8888

NOUVEAU, BEAU SITE



TA4079 - Tout brique, adossé au Club de golf de Douville, plafond cathédrale, 3 chambres, s-sol aménagé, potentiel +++.
Inf: Johanne Brabant 450-252-8888

NOUVEAU BOIS-JOLI



TA4059 - Superbe propriété de prestige tout briques, 3 cc, 3 sdb, aires ouvertes, toit cathédrale, poutres apparentes, foyer de pierres, sous-sol fini, garage double. ELLE VOUS ATTEND.
Inf: Patricia Lussier 450-252-8888

SAINT-DOMINIQUE - GARAGE 16X30



TA4072 - Rénovation complète, 3 chambres, armoires thermoplastique, poêle comb. lente, bois franc, terrain 120x102 = 12,298 pc, secteur très paisible, faut voir!!!
Inf: Alain Proulx 450-252-8888

EMPLACEMENT COMMERCIAL



TA3864 - Très beau site avec un entrepôt de 105 x 34 offrant plusieurs utilisations et une grande maison 47 x 31 pi. En parfaite condition.
Inf: Pierre Tanguay 450-252-8888

DOUVILLE



TA4060 - Cottage 32 x 40, 3 chambres, rénovations récentes, situé dans un emplacement des plus paisibles, piscine HT, pas de voisin à l'arrière.
Inf: Yves Godbout
450-252-8888

À REVENUS

TA3770 - AU CENTRE-VILLE, 1 X 3 1/2 + 15 CHAMBRES, dans secteur très achalandé. Bons locataires- très rentable. Un bon placement, vendeur motivé!
Inf: Claude Paré 450-252-8888

À DOUVILLE

TA3692 - Terrain vacant de 35 000 p.c. dans secteur très résidentiel, près du golf. RUE CARILLON À SAINT-HYACINTHE.
Inf: Claude Paré 450-252-8888

NOUVEAU



TA3981 - Bungalow tout brique avec local de 35' x 70' commercial, livrable au choix. Secteur Acton Vale, sur terrain de 20,800 p.c. À VOIR!!
Inf: Aurèle Beauregard
450-252-8888

INVESTISSEURS



TA3968 - Multifamiliales 4 1/2 + 11 chambres, secteur stratégique. Super rentable. Se paie tout seul. Faites vite.
Inf: Patricia Lussier
450-252-8888

39,900\$ SAINT-MARCEL ACCÈS RIVIÈRE NAVIGABLE



TG1372 - Pied-à-terre agréable de 3 pièces habitables à l'année, 25 minutes de Saint-Hyacinthe. Accès à la rivière, descente de bateau, piscine creusée commune au domaine. Terrain 11,840 p.c. remise.
Inf: Francine St-Germain **
450-252-8888

LA CAMPAGNE PRÈS DE LA VILLE, DANS UN BOISÉ - COTTAGE 1981



TA4064 - Tout brique, 3 chambres + garage + piscine. À voir absolument.
Inf: Ghislaine Dionne 450-252-8888

NATURE, BEAUTÉ, TRANQUILLITÉ



TG1362 - Dos au golf La Providence, Magnifique et spacieux cottage de 3 grandes chambres sur un emplacement de rêve de 24876 p.c. en ville, taxes basses, grand garage, verrière 4 saisons, pièces spacieuses et très éclairées. Vue magnifique sur 3 montagnes.
Inf: Francine St-Germain **
450-252-8888

PRIX RÉDUIT



TA3987 - 2 logis sur grand terrain. Bas possibilité à l'acheteur rue Champlain St-Joseph.
Inf: Aurèle Beauregard
450-252-8888

ROXTON FALLS (4 CHAMBRES) 92,000\$



TA3360 - Cottage 8 pièces, toiture, portes et fenêtres neuves, garage, ter. 55 x 174, occupation 01/07/04.
Inf: Michel Bouchard
450-252-8888

BORD DE LAC



TA4056 - Chalet 4 saisons, 4 1/2 p.c., situé ANGE GARDIEN. Soyez chez vous pour moins de 300\$ par mois taxes incluses.
Inf: Yves Mercure
45-771-6981

Des airs de jeunesse à l'Exposition agricole

Les interprètes de Sébasse et Véro des émissions Réal.IT et Réal.TV de VRAC.TV, seront les porte-parole de l'Exposition de Saint-Hyacinthe. Antoine Mongrain et Audrey Lacasse seront sur le site, les dimanches 25 juillet et 1er août.

L'Expo continue de mettre l'accent sur les activités familiales. Les spectacles et les activités seront nombreux et diversifiés et s'adresseront à toute la famille.

Les chiens acrobates du Centre sportif canin de Québec seront de retour au stade L.-P.-Gaucher, le samedi 31 juillet et le dimanche 1er août, avec leurs tours d'adresse et leurs courses à obstacles.

La Troupe Vertige et les élèves de l'École de cirque Ann Brockman reviendront à l'Expo avec des numéros de roue allemande, de trapèze, de cerceau aérien, de tissu aérien, de jonglerie, d'acrobatie, de marche sur un baril et de rola-bola.

Les spectacles seront présentés tous les jours à 15 et 19 heures et les ateliers d'initiation aux arts du cirque se dérouleront à 13 et 16 heures au Parc famille KRAFT.

Ce Parc famille Kraft sera ouvert de 11 h à 20 heures. Les enfants pourront

s'amuser avec les animaux de la Petite ferme Napoli, avec de nouvelles structures gonflables, le Power paddler, le petit train et ils pourront se faire maquiller.

De plus, l'équipe d'animation de la Tournée PJC Jean Coutu sera de passage du jeudi 29 juillet au dimanche 1er août, de 13 à 21 heures. Les journées Kool-aid Jammers auront lieu les lundis 26 et 27 juillet.

Finalement, les enfants auront la chance d'imiter les grands cuisiniers à la Pâtisserie des Petits, tous les jours de 12 à 19 heures, au Pavillon du Savoir alimentaire.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier

La présidente de l'Expo, Madeleine Hayeur en compagnie d'un des porte-parole, Antoine Mongrain.

Chevaux, poneys, cow-boys et cow-girls

La fougue, la force et l'élégance des chevaux pourront être appréciées lors du Rodéo Extrême Dodge, au Concours provincial d'attelages et dans les compétitions de tire de chevaux lourds et de poneys.

Les épreuves du Rodéo Extrême Dodge, les 30 et 31 juillet à 19 h 30 et le dimanche 1er août à 14 h, comporteront la monte de taureaux sauvages avec ou sans selle, la course de barils, la course à relais, la compétition de cavaliers, l'épreuve de rodéo pour enfants sans compter la monte d'un taureau sauvage

de 875 kilos et la spectaculaire épreuve de la table de poker.

Le Concours provincial d'attelages prendra place à l'Aréna L.-P.-Gaucher les samedis 24, dimanche 25, lundi 26, mercredi 28, jeudi 29 et samedi 31 juillet à 19 h 30.

Chevaux lourds et poneys démontreront leur force lors des compétitions de tire dans l'aréna. Lesattelages de chevaux lourds parviennent à tirer plusieurs milliers de livres! La tire de chevaux lourds aura lieu le mardi 27 juillet à 19 h 30.

Les chevaux d'Alexis et Woodstock pour enfants

L'Expo présente le spectacle des Chevaux d'Alexis les jeudi 29 juillet à 15 heures, vendredi 30 juillet à 19 heures, samedi 31 juillet à 15 heures et dimanche 1er août à 15 heures, à l'aréna L.-P.-Gaucher.

Le spectacle sera sous la direction de Stéphane Simon, un spécialiste des numéros équestres et directeur des Écuries Alexis le Trotteur, de Saint-Bernard-de-Lacolle. Il a accumulé 15 ans d'expérience au Canada, aux États-Unis et en Europe.

« Il y aura dix numéros d'environ huit minutes chacun avec 16 chevaux et six cavaliers, dont quatre artistes, a expliqué Stéphane Simon. Il y aura beaucoup de mouvement. On essaiera de recréer un cirque à l'ancienne, sur une petite piste, comme c'était le cas en Europe. »

« En général, les gens apprécient le cheval comique, celui qui est capricieux et qui ne veut pas se laisser monter. Une autre monture a une crinière blanche de quatre pieds. Les enfants adoreront aussi le poney. »

Les numéros varieront entre l'acrobatie, le voltige, l'humour et le dressage. Les costumes colorés évoqueront un monde fantastique où la magie sera présente entre l'homme et le cheval.

Woodstock des Tout-P'tits

Les enfants auront droit à leur Woodstock des Tout-P'tits. Au cours de l'après-midi du samedi 31 juillet, de 12 à 17 heures, les jeunes de 0 à 8 ans pourront entendre des artistes tels que Benoit, Toto et Majobée, les Clowns du Carrousel, Arthur l'aventurier et la Petite Coccinelle.

Le concept sera un spectacle sur une scène extérieure et les chanteurs défileront tour à tour. Les familles sont invitées à s'amuser, à danser et à pique-niquer lors de ce grand happening.



CÉLIBATAIRES EN FÊTE

Mega party samedi 31 juillet



ENTRÉE 10\$
carte de membre
obligatoire.
6\$

Ligne INFO 450 618-0355

Clairon régional

Mega Party ce samedi 24 juillet 18 h 30, Érablière le Rossignol, 30 Montée des 42, Sainte-Julie (sortie 105, autoroute 20)

Samedi 31 juillet dès 18 h 30

SALLE CHEZ JACQUES

salle
climatisée

617 rue Principale, La Présentation (sortie 130, autoroute 20)

FORFAIT DE QUALITÉ

RENTÉE SCOLAIRE (17 ANS ET MOINS)

Toutes montures Easy-Clip + lentilles* ophtalmiques comprises.

149\$ Qualité
Easy-Clip

4810, Rue des Seigneurs,
St-Hyacinthe
Tél.: (450) 799-4337

Vision
EXPERT

La vision, à tout prix

*Lentilles simple foyer, extra en sus. Valide jusqu'au 15 sept.



Au pays enchanté offre 42 nouvelles places en garderie

ACURA RSX 2004

3,8 % à la location*
et à l'achat*



ACURA TSX 2004

4,8 % à la location*
et à l'achat*



LE SOLDE ESTIVAL ACURA.
Beau taux pour en profiter!

ACURA RSX 2004

Location à partir de

278 \$*
par mois
48 mois

Comptant	Paiement
2 668 \$	278 \$*
1 778 \$	298 \$*
0 \$	328 \$*

Incluant:

- moteur i-VTEC™ DACT
- système de coussins gonflables avant et latéraux
- chaîne AM/FM/CD à 4 haut-parleurs
- sièges sport avant à renforts haute densité
- climatisation automatique
- et beaucoup plus...

ACURA TSX 2004

Location à partir de

398 \$*
par mois
48 mois

Comptant	Paiement
4 998 \$	398 \$*
2 478 \$	458 \$*
0 \$	508 \$*

Incluant:

- moteur i-VTEC™
- 200 chevaux
- roues de 17 pouces en alliage d'aluminium
- toit ouvrant électrique
- et tellement plus...



ACURA

www.acura.ca

Transport et préparation inclus • Aucun dépôt de sécurité • Allocation de 96 000 km

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
SAINT-HYACINTHE

www.acuracasavant.com

Mtl (514) 856-5858

Local (450) 771-0101

2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)



1055767

*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois établis pour l'Acura RSX (modèle DC5364P8) 2004 neuve et pour l'Acura TSX (modèle CL9584) ou CL9684) 2004 neuve. Pour l'Acura RSX, un acompte de 2 668 \$ vous donne un versement mensuel de 278 \$ et un total des paiements de 16 012 \$. Un acompte de 1 778 \$ vous donne un versement mensuel de 298 \$ et un total des paiements de 16 082 \$. L'option 0 \$ comptant vous donne un versement mensuel de 328 \$ et un total des paiements de 15 744 \$. Taux de location annuel de 3,8 %. Pour l'Acura TSX, un acompte de 4 998 \$ vous donne un versement mensuel de 398 \$ et un total des paiements de 24 102 \$. Un acompte de 2 478 \$ vous donne un versement mensuel de 458 \$ et un total des paiements de 24 462 \$. L'option 0 \$ comptant vous donne un versement mensuel de 508 \$ et un total des paiements de 24 384 \$. Taux de location annuel de 4,8 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 96 000 km par année (frais de 0,12 \$ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation inclus, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée.
†Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement à l'achat de 3,8 % pour l'Acura RSX (modèle DC5364P8) 2004 neuve et de 4,8 % pour l'Acura TSX (modèle CL9584) ou CL9684) 2004 neuve. S.A.C., périodes de 24 à 60 mois offertes. Par exemple, 20 000 \$ à 3,8 %. Paiements mensuels de 449,79 \$ pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 1 589,92 \$. Total des paiements de 21 589,92 \$. Par exemple, 20 000 \$ à 4,8 %. Paiements mensuels de 458,78 \$ pendant 48 mois. Coût d'emprunt de 2 021,44 \$. Total des paiements de 22 021,44 \$. Un acompte pourrait être exigé. Transport et préparation (900 \$ pour l'Acura RSX et 950 \$ pour l'Acura TSX), frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Le modèle offert peut différer de la photographie. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1^{er} juillet au 2nd août 2004.

Située au centre-ville de Saint-Hyacinthe, la garderie « Au Pays Enchanté » offrira 42 nouvelles places à contribution réduite. Dès l'automne prochain, les jeunes enfants, dont cinq poupons, pourront profiter des installations de la rue Mondor.

« Le projet initial de prématernelle a démarré il y a un peu plus de deux ans, explique Myrabelle Poulin, directrice de la garderie. J'ai ciblé Saint-Hyacinthe à cause de l'appui des organismes. L'aménagement a été long et la période des inscriptions a débuté en octobre dernier seulement. »

Le centre-ville représente un endroit idéal pour la garderie.

Un avis que partage le conseiller Réjean Pion. « Il y a une clientèle défavorisée et les gens n'ont pas toujours les moyens de se payer de tels services. C'est une bonne place », admet M. Pion en ajoutant que le site est d'autant plus stratégique en raison de l'espace vert à proximité pour faire jouer les enfants.

Les locaux des « Pays Enchantés » seront prêts au plus tard à la mi-août. Malgré un investissement initial de plus de 15 000 \$, Mme Poulin doit encore faire quelques ajustements à sa garderie, question d'être conforme aux normes imposées par le ministère de l'Enfance. Même si l'octroi de 42 places est une excellente nouvelle, il faut quand même rappeler que selon une étude réalisée à la fin mars 2004 par le Regroupement des Centres de la petite enfance de la Montérégie, il y aurait toujours un déficit de 700 places à Saint-Hyacinthe.

À l'affiche

Les saveurs musicales

Les Saveurs Musicales avec Nicole et Pierre-Alain tous les vendredis au Parvis. Ce sont des chansons populaires en français et en anglais. 774-0007

Succursale B-Arts visuels

Jusqu'au 1^{er} août, dans le cadre de Ruelle, événement d'art social, la galerie d'art Succursale B présente l'exposition « Normes minimales ». Différents artistes y exposent le fruit d'un projet ayant pour thème le monde du travail et ses nombreuses contraintes.

Succursale B-Arts visuels est située au 1750, rue des Cascades, au 2^e étage.

GOLF COUPON RABAIS 18 TROUS

18^e en tout temps
6^e 18 trous (par 3)

De 1 à 4 personnes sur présentation de ce coupon

Valable jusqu'à la fin de la saison 2004

CLUB DE GOLF ST-SIMON

798-2477

Réservation

1048301

AMATEURS DE MOTO MOTOCROSS - MOTONEIGE - VTT



**ACCESSOIRES • VÊTEMENTS
MODE • PIÈCES • MÉCANIQUE**

OUVERT 7 JOURS

Un atelier de mécanique à un taux horaire plus bas que les concessionnaires

2975, rue Picard, St-Hyacinthe J2S 1H2
(voisin du Burger King) info@admsthyacinthe.com

(450) 252-4488
1 866 463-4340

1831, boul. Hamel, Québec G1N 3Z1
www.admquebec.com • info@admquebec.com

(418) 527-4489
1 800 463-4340



1052601

Inondations : bilan de la Croix-Rouge

Dix-huit personnes touchées par les inondations survenues dans la soirée du 12 juillet dernier dans la région maskoutaine ont été rapidement prises en charge par une équipe de bénévoles de la Croix-Rouge pour subvenir à leurs besoins immédiats.

« Nos bénévoles se sont rendus sur les lieux des inondations afin de distribuer aux membres des familles sinistrées de l'alimentation et de l'hébergement de secours pour une période de trois jours, selon l'analyse des besoins fait sur place, qui a pris fin vendredi dernier », a déclaré Sylvie Chalifour, directrice des opérations Ouest du Québec de la Croix-Rouge. La Croix-Rouge a procédé à la relocalisation des 18 personnes dans un hôtel de la région.

La Croix-Rouge est un partenaire de premier plan du ministère de la Sécurité publique dans le cadre d'opérations de mesu-

res d'urgence. Elle a également conclu des ententes de services aux sinistrés avec plus de 450 municipalités au Québec dont celles de Saint-Hyacinthe et de Saint-Pie.

Rappelons que la Croix-Rouge est un organisme humanitaire basé sur une force bénévole de 10 000 personnes réparties dans toutes les régions du Québec, qui à tout moment, sont prêtes à porter secours et assistance aux individus dans le besoin. « Toujours à la recherche de bénévoles désirant faire la différence dans la vie des gens de leur communauté, la Croix-Rouge de la région maskoutaine a quelques postes disponibles. La période estivale constituant le moment le plus achalandé pour la Croix-Rouge en terme d'activités, c'est pourquoi nos efforts de recrutement sont concentrés au début de l'été », a conclu Sylvie Chalifour.



La chorale des Variétés canadiennes de Saint-Hyacinthe est l'une des plus vieilles au Québec. Elle fête ses soixante ans cette année. Au début du mois de juillet, c'est à la Marina de Carleton, en compagnie de la chorale locale, La Croche Coeur, que les chanteurs maskoutains ont souligné en chansons cet anniversaire lors d'un concert conjoint. Sur la photo, les chanteurs, en haut du mont Saint-Joseph.

Lunettes solaires

Venez voir notre nouvelle collection 2004

parmi les plus grandes marques connues

- SERVICE
- QUALITÉ
- PRIX

Venez voir la différence



Incroyable !

1 seule paire

À partir de

Monture et verres (simple vision plastique) 54,00 \$

Monture et verres (double vision plastique) 99,00 \$

Monture et verres (progressif plastique) 139,00 \$



F. FARHAT
LUNETTERIE

Pour plaire à tout prix !

Sur rendez-vous
examen de la vue par
un optométriste

1375, rue Gauvin
SAINT-HYACINTHE
Face au Restaurant Le Four
(coin Boul. Laframboise et Gauvin)

774-3900

1055225

VIDÉO
Super choix
c'est mon choix!

Toujours le moins cher en ville

Achetez Louez

JEUX
28⁹⁹\$ + tx

JEUX 7 JOURS
4⁹⁹\$ + tx

2695, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe
(coin av. Choquette / Près de Tim Hortons)

450-774-5507

1057937

1035811

2 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

Concepteur:

PROGRAMMATION JUSQU'AU JEUDI 29 JUILLET 2004

DÈS MAINTENANT :

LA FEMME-CHAT

TOUS LES JOURS : 13h15 - 15h35 - 19h15 - 21h30

DÈS MAINTENANT :

LA MORT DANS LA PEAU

TOUS LES JOURS : 13h05 - 15h30 - 19h20 - 21h40

DÈS MAINTENANT :

LES ROBOTS

TOUS LES JOURS : 13h10 - 15h55 - 19h10 - 21h35

2E SEMAINE :

PRÉSENTATEUR VEDETTE

TOUS LES JOURS : 13h05

2E SEMAINE :

UNE AVENTURE DE CENDRILLON

TOUS LES JOURS : 12h50 - 15h10 - 19h05 - 21h05

3E SEMAINE :

CAMPING SAUVAGE

TOUS LES JOURS : 13h25 - 15h45 - 19h00 - 21h40

4E SEMAINE :

LE ROI ARTHUR

TOUS LES JOURS : 13h00 - 21h15

4E SEMAINE :

FARENHEIT 9/11

TOUS LES JOURS : 15h25 - 18h55 - 21h20

5E SEMAINE :

SPIDERMAN 2

TOUS LES JOURS : 13h20 - 16h00 - 19h05 - 21h45



3^e VERSEMENT DES TAXES MUNICIPALES 2004 ÉCHÉANCE : 2 AOÛT

Veuillez prendre note que le 3^e versement du compte de taxes foncières municipales est requis pour le 2 août 2004 et que tout solde impayé occasionne des frais d'intérêts de 14 % l'an.

De plus, le comptoir de perception des taxes sera ouvert du 27 au 30 juillet, et le 2 août de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Pour acquitter votre compte de taxes, vous pouvez utiliser l'un des moyens suivants :

- Par la poste, Casier Postal 250, Saint-Hyacinthe, J2S 7B4 (afin de vous éviter les files d'attente);
- Au comptoir de n'importe quelle institution des Caisses Populaires du Mouvement Desjardins, à condition que le coupon de versement accompagne votre paiement;
- Au comptoir de certaines institutions bancaires participantes;
- Pour les clients ayant le service de paiement de facture par téléphone ou internet aux institutions financières suivantes :

- Banque Canadienne Impériale de Commerce
- Banque Nationale du Canada
- Banque Royale du Canada
- Caisses Populaires du Mouvement Desjardins

- Banque de Montréal
- Banque Scotia
- Banque Toronto Dominion
- Banque Laurentienne

- Au comptoir des taxes :

- Veuillez vous présenter au 700, av. de l'Hôtel-de-Ville (service Interac disponible).

Aucun reçu n'est donné au comptoir ou retourné par la poste suite au paiement, votre chèque encaissé constituant votre reçu.

IMPORTANT

Vous êtes propriétaire ou vous venez juste d'acquérir une propriété, et vous n'avez pas encore reçu votre compte de taxes pour l'année 2004, alors communiquez immédiatement avec le service des Finances, division Perception au numéro de téléphone suivant : (450) 778-8308 OPTION 4.

La dernière Nuit sans lune

Les auteurs-compositeurs-interprètes seront à l'honneur sur le kiosque Léon-Ringuet du parc Casimir-Dessaulles dès 21 h.

Découvert un soir de tournage de l'émission « Café Acoustique » au Zari-cot, au printemps dernier, l'auteur-compositeur-interprète Michel Dion, propose des textes solides sur une musique fort agréable pour clore cette édition des Nuits sans lune. Une étoile montante maskoutaine...

Aussi au programme de cette dernière, une valeur sûre : Stanley Colimon. Il nous livre, en toute intimité, seul sur scène avec sa guitare, son répertoire composé de chansons souvent engagées, parfois légères et d'amour. Avec la formule favorisant le contact avec le public, l'accent sera mis sur les chansons à textes. Au programme également, une chanson composée il y a

quatre ans déjà, devenue d'actualité : La Magouille.

Ces quatre soirées consacrées à la relève maskoutaine ont été rendues possibles grâce au soutien financier du Conseil de la culture de Saint-Hyacinthe, de Léandre Dion, député à l'assemblée nationale, des collaborateurs aux Productions du Chat perché et du service des Loisirs de la ville de Saint-Hyacinthe.



Stanley Colimon



Michel Dion



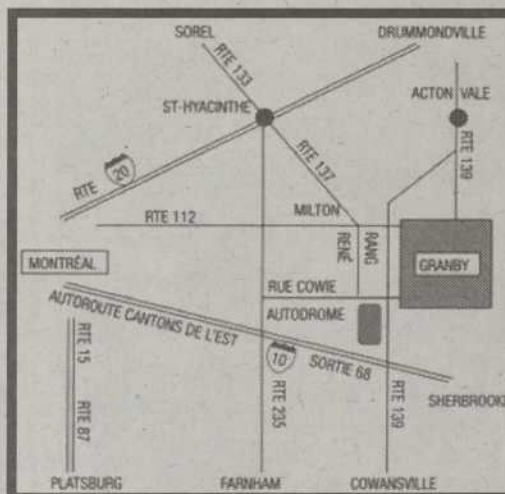
De l'opéra au jardin

La soprano Nadya Blanchette, accompagnée au piano de Mariane Patenaude, se produira au Jardin Daniel A. Séguin le samedi 31 juillet dans le cadre du premier week-end des *Nuits magiques*. La soirée se déroulera sous la présidence d'honneur de la lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault. Après le spectacle, le jardin s'illuminera de 150 flambeaux et d'éclairages réalisés par des professionnels de l'aménagement paysager.



1268, Cowie, Granby

Piste: (450) 375-3055, Robert Bob Gatién, promoteur.
LE STOCK CAR À SON MEILLEUR



Les Courses les plus rapides sur terre battue !!!

Vendredi 30 juillet 2004 à 19 h 45

**EXCAVATION - ROCH VALLIÈRES PRÉSENTE
SPÉCIAL U.R.C. SPRINT-CAR**

Regroupe
les meilleurs
coureurs
du Québec et
de l'Ontario



- modifié -
- sportsman -
- semi-pro -
- 4 cylindres -



Travaux à forfait

Battage avec moissonneuses John Deere JD 9600 / JD 9610
et "GRAIN CAR" 36 000 lb fourni pour : céréales, maïs, soya
19 ans d'expérience
QUÉBEC - ONTARIO - U.S.A.

**Spécial présaison
20 \$/arpents**

Réservation avant le 15 août 2004

Cell. : Luc Gosselin 418-882-8072
Danielle Perron 450-796-4165

Carnet de l'âge d'or

Saint-Césaire

Le club de l'âge d'or de Saint-Césaire, en collaboration avec le club de l'âge d'or Princesse de Granby, organise une sortie à Saint-Adolphe d'Howard. Réservations avant le 30 juillet. Inf. : Éveline au (450) 372-7571.

Rougemont

Activités à venir : le 6 septembre, à la fête du Travail, autocar, train, bateau aux Mille-

Îles; le 1er octobre, visite de la Vannerie des Bois-Francs et de la Sucrierie d'antan. Réservations et informations : Jacqueline au 469-3029 ou Gilberte au 460-4680.

Bourg-Joly

Danse le samedi 24 juillet, à 20 h, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur, avec l'orchestre Ambiance. Inf. : 774-1050.

Sainte-Rosalie

Pique-nique annuel le dimanche 1er août, de 10 h 30 à 17 h, au Centre Rosalie-Papineau. Réservation obligatoire avant le 28

de vipère ». Inf. : 773-1200 ou 774-5452.

Saint-Damase

Vente d'économies le vendredi 6 août, de 13 h à 18 h, au sous-sol du centre communautaire (75, rue Saint-Joseph).

juillet. Inf. : Lucienne Guertin au 252-1427 ou Marie-Jeanne Charron au 799-3328.

Sainte-Madeleine

Tournois de pétanque le lundi 26 juillet. Inscriptions entre midi et 13 h. S'il pleut, remis au mercredi suivant. Inf. : 799-3328 ou 261-8738.

Méchoui et danse le 28 août à la salle

chez Jacques. Billets limités. Réservation : Robert au 795-3993, Denise au 795-3377 ou Micheline au 795-8742.

Roxton Pond

Danse le vendredi 6 août, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Mélodiques.

Bloc Aféas

Cathédrale

Activité à venir : le 14 août, L'Assomption, visites et souper-théâtre « Langue



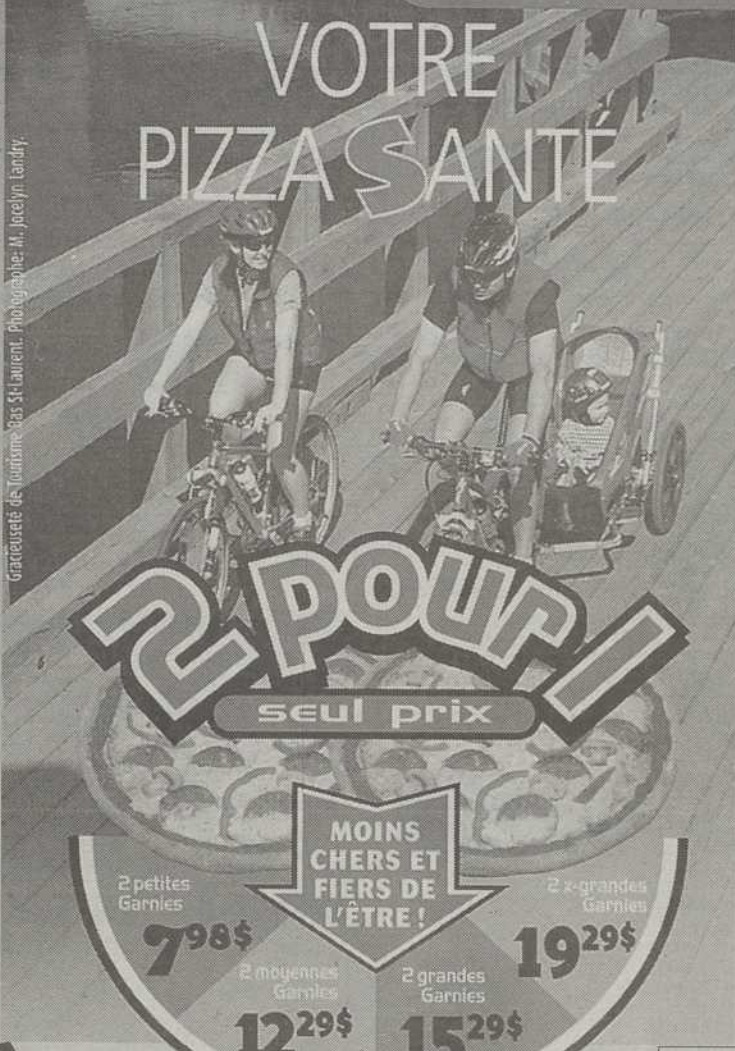
**Aménagements
Passion paysages**

- Services professionnels d'aménagement paysager
- Entretien paysager
- Conception de plans
- Excavation



*Martin Chabot &
Manon Lavoie*
Technicien(ne)s en
horticulture ornementale

2200, rue Palardy, Sainte-Madeleine, Qc J0H 1S0
Tél. : (450) 278-2787 • Fax : (450) 773-7383



**VOTRE
PIZZA SÂNTÉ**

**2 POUR 1
seul prix**

2 petites Garnies 7.98\$	2 moyennes Garnies 12.29\$	2 grandes Garnies 15.29\$	2 x-grandes Garnies 19.29\$
---------------------------------------	---	--	--

**MOINS
CHERS ET
FIERS DE
L'ÊTRE!**

SALVATORE
Depuis plus de 40 ans

**Saint-Hyacinthe
774-7777**

5890, av Desjardins (coin Laframboise)

SALLE À MANGER DE 24 PLACES ASSISES

LIVRAISON
RAPIDE ET
GRATUITE

DERNIÈRE CHANCE • DERNIÈRE CHANCE

Jusqu'au 30 juillet nous vous offrons

LA GRANDE VENTE DE CARAVAN ET GRAND CARAVAN



INSPECTÉS ET PRÊTS À LIVRER

de **1996 à 2002**

moins de 15 modèles en stock



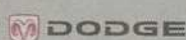
**Alain
Dumais**
directeur
voitures
d'occasion



**Pierre-Alexandre
Morissette**,
représentant

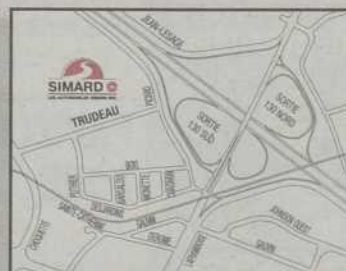
5 995\$ à 20 995\$

À qui la chance



**5655, Trudeau, Saint-Hyacinthe
(Parc Industriel)**

450-773-6657 Mtl 514-336-2727



Athlétisme

L'Association québécoise de sports pour paralytiques cérébraux offre une activité d'initiation à l'athlétisme. Cette activité s'adresse aux personnes ayant une blessure cérébrale : paralysie cérébrale, traumatisme crânien, accident vasculaire cérébral. Renseignements : Pascal: (514) 252-3143

Tire de tracteurs

Le-Super National de tire de tracteurs aura lieu les 26, 27, 28 et 29 juillet, dans le cadre de l'Exposition de Saint-Hyacinthe. Les billets sont en vente au coût de 20 \$, en composant le 773-8080 ou en se présentant au bureau de l'Expo.

Accès-Loisirs

Jusqu'au 3 août, le personnel de la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain émettra et renouvellera votre carte Accès-Loisirs.

Pendant l'Expo, le personnel administratif du Centre culturel déménagera ses bureaux au 2070, rue Saint-Charles. Il n'y a pas d'émission de carte à cette adresse. Renseignements : 778-8335.

Aqua-forme pour aînés

Venez vous rafraîchir à la piscine Notre-Dame, située au 2860, rue Saint-Prosper. Les cours d'aqua-forme seront donnés les jeudis 5 et 12 août entre 13 h et 14 h 30. Ces cours s'adressent aux personnes de 50 ans et plus et c'est gratuit avec la carte « Accès Loisirs ». Renseignements : 773-4559.

Entraîneurs recherchés

L'Association du Hockey Mineur de Saint-Hyacinthe est à la recherche d'en-

traîneurs pour ses équipes Élite, ainsi que pour la catégorie Midget et Junior. Pour des renseignements, communiquez au bureau du Hockey Mineur au 774-3755.

Terrains de tennis du Centre culturel

En raison de la tenue de l'Expo, les terrains de tennis du Centre culturel seront inaccessibles jusqu'au vendredi 6 août à 16 h.

Les activités du Club de tennis mas-koutain prévues à cet endroit seront temporairement transférées aux terrains de tennis Notre-Dame.

Les autres terrains de tennis situés dans les différents quartiers de la ville demeurent disponibles. 778-8333.

Tournoi de pêche de Saint-Pie

Les billets pour le 11e tournoi de pêche de Saint-Pie, qui se tiendra le samedi 7 août, sont en vente aux endroits suivants : Filibotte Sports à Saint-Hyacinthe, au Garage Noël Bernier à Saint-Pie, à L'Avenue du film et au Service des Loisirs de Saint-Pie.

Le coût du billet est de 20 \$. À gagner, 24 voyages dans des pourvoires, articles de pêche et de camping, pour une valeur totale de 20 000 \$. Informations : Yvon Labonté au 223-4121, Services des Loisirs au 772-5252 ou à www.loisir.st-pie@villest-pie.ca.

Camp d'Équipe Québec

Le défenseur Guillaume Monast et les attaquants Michaël Dubuc et Dany Massé des Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont participé au camp d'évaluation estival d'Équipe Québec moins de 17 ans à Saint-Jean.

Une quarantaine de joueurs évolueront au cours de la prochaine semaine sous les ordres de l'entraîneur-chef Martin Daoust.

Au terme du camp d'évaluation, on retiendra les 22 hockeyeurs qui représenteront le Québec au Défi mondial des moins de 17 ans. Ce tournoi international se déroulera à Lethbridge, en Alberta, du 26 décembre au 4 janvier 2005.

FONDÉ EN 1912

Le Clairon régional

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Imprimerie Transcontinental D.E. Inc., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (c) 765366
Courrier de la 2^{ème} classe - "Autorisation 7634"
Port de retour garanti

Heures de tombée

Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Éditeur: Benoît Chartier

Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires:

Louise Beauregard
Sylvie Beauvage
Nadine Chicoine
Luc Desrosiers
Johanne Lafontaine
Gérard Leblanc
Paul Paradis
Norbert St-Martin
Bernard St-Pierre
Isabelle St-Sauveur

Secrétaires:

Johanne Beaulieu
Linda Douville
Nathalie Brouillard

Directrice de la production: Josée Cusson

Directeur technique: Normand Gonneville

Directeur de la distribution: Claude Gaudreau

Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 120,00 \$ + taxes par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4

Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115

Courriel: Salle de rédaction: redaction@leclairon.qc.ca

Publicité: publicite@courrierclairon.qc.ca

Le journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:



Publié par:



Site web: www.dbcomm.qc.ca Courriel: admin@dbcomm.qc.ca

Distribution effectuée par: **Distribution DBC**
450 773-3190



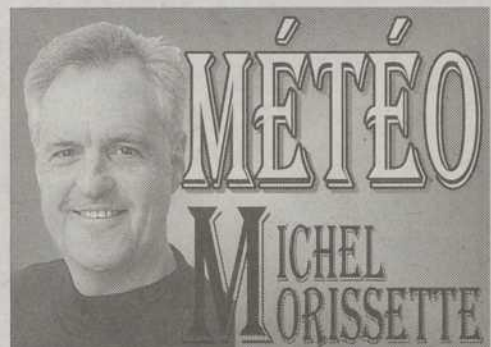
Distribution certifiée par:
Office de distribution certifiée

Samson Bélair
Deloitte & Touche
Vérificateurs

Tirage: 34 667 copies



Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.



Samedi

Min.: 13° Max.: 22°

Ensoleillé avec passages nuageux

Dimanche

Min.: 15° Max.: 23°

Nuageux avec éclaircies et possibilité d'averses

Lundi

Min.: 15° Max.: 27°

Généralement ensoleillé

Normale pour la période : 15° et 26°

Levers et couchers du soleil:

Date	Lever	Coucher	Durée
24 juillet	5 h 27	20 h 30	15 h 03
25 juillet	5 h 28	20 h 29	15 h 01
26 juillet	5 h 29	20 h 28	14 h 59



Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

Clinique Dentaire Dr Pierre Grégoire



261-1611

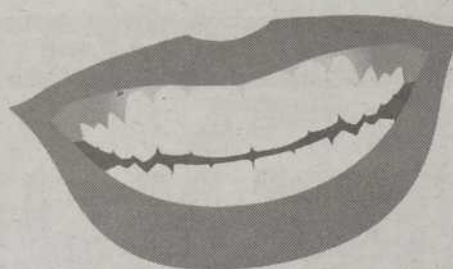
UN CONCEPT D'EXCELLENCE
OFFERT À TOUTE LA FAMILLE

1725 RUE PAPINEAU #203, ST-HYACINTHE

CONCOURS

du Club des et du Club des
« Zéro Carie » « Belles Dents »

Ces Clubs ont pour but d'encourager les enfants à garder et à maintenir une excellente condition de leur santé dentaire



Prendre soin de ses dents peut être stimulant !...

En collaboration avec



Prochain tirage aura lieu le 31 octobre 2004



Raphaël FORTIN
6 ANS
"Club zéro carie"
50\$



Sabrina LANDRY
6 ANS
"Club zéro carie"
30\$

BOUCHERIE LETENDRE

6485, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

796-5850

Spéciaux du mercredi 28 juillet au 31 juillet 2004

Ouvert samedi de 8h30 à 13h

SUPRÊMES DE POULET fines herbes 5⁹⁹\$ lb

RÔTI DE PORC bout longe désossé 2⁴⁹\$ lb

CUBES DE PORC à mijoter 2⁶⁹\$ lb

PAPILLON DE PORC 2⁹⁹\$ lb

SAUCISSES ITALIENNES Olymel 2⁵⁹\$ lb

SIMILI POULET Gaspésien 2⁸⁹\$ lb



Pierrette Couture
Psychothérapeute



Vous vivez un rejet. À qui la faute?

Suite à un rejet, vous est-il déjà arrivé, de vous sentir méprisable ou même plus: un déchet de l'humanité entière? Laissez-moi vous démontrer qu'il n'en est rien! Je sais bien que vous êtes né dans une société où l'on traite souvent mal ceux qui osent affirmer leur différence. Mais examinons l'erreur de pensée qui peut vous causer tant de souffrances si vous-même devenez l'objet d'un rejet. Cette erreur consiste à croire que si une personne est rejetée, la voilà automatiquement transformée en "rien-du-tout".

La déprime vous envahit alors et elle produit un grand stress psychologique. Heureusement tout n'est pas perdu, on peut s'en sortir en prenant le temps de nous questionner pour trouver comment s'en défaire. Réfléchissons un peu. Dans les faits, si une personne en rejette une autre, cela dépend-il toujours d'une seule personne... ou des deux?

Pour répondre à cette question, imaginez que vous participez à une dégustation de vins provenant de divers pays. Sur la table sont déposés trois vins différents. Un vin est blanc, l'autre rosé et le dernier est rouge. Le blanc et le rouge disparaissent à vive allure, alors que le pauvre rosé n'est choisi par personne. Tous les convives font l'éloge tantôt du vin blanc, tantôt du vin rouge, mais personne ne s'occupe du vin rosé.

Supposons que vous-même avez rejeté le rosé. De quoi cela dépend-il? Vous me dites que cela dépend de votre goût? Je suis d'accord. Mais que faites-vous de la saveur du rosé? Il faut en tenir compte aussi! Dans les faits, tous les vins n'ont pas les mêmes caractéristiques et chacun a droit à ses préférences.

Mon histoire de dégustation se termine le lendemain, alors que l'hôtesse recevait un nouveau groupe d'amis. Ce fut alors le rosé qui fut à l'honneur. Les goûts des invités correspondaient justement à la saveur de ce vin particulier! Une conclusion évidente s'impose ici: Si l'on remplace le vin par vous-même, nous pouvons dire que si un jour vous êtes rejeté, cela dépendra toujours de vous et de l'autre. De votre saveur bien sûr... mais aussi du goût de l'autre!

Pour une même présentation, vous pourrez en effet être rejeté de certains, mais recherché par d'autres! Autant cesser de vous évaluer à la baisse lors d'un rejet, car il est fort probable qu'autour de vous, on vous recherche exactement pour la saveur que vous avez! Constatez-vous à quel point vous pourriez économiser votre énergie émotive, ce qui vous permettra de rechercher ceux qui sauront apprécier votre couleur et votre saveur?



Membre de la Corporation des Praticiens en Médecine Douce du Québec.

Consultation individuelle
Reçu disponible (naturothérapeute)

Stress - Dépendance affective - Anxiété
- Phobies - Dépression
Adolescents - Adultes

Pour me rejoindre Cell: 779-0074

6365 Laframboise #201, Saint-Hyacinthe Tél: 796-1213

Loisirs

LOISIRS SAINT-THOMAS-D'AQUIN

Fête communautaire

La Corporation des Loisirs de Saint-Thomas-d'Aquin vous invite, dans le cadre de sa fête communautaire, à participer au Festival de soccer pour adultes, le vendredi 20 et samedi 21 août, au parc Aquino. Tous les citoyens intéressés à former une équipe doivent composer le 796-4466 afin de se procurer un formulaire d'inscription.

Avec un maximum de 14 équipes dans 2 classes (participative et intermédiaire), chaque équipe doit être formée de 7 joueurs et joueuses qui ont tous 16 ans et

plus. Au cours des parties, il devra y avoir 2 joueuses sur le terrain en tout temps.

Le coût d'inscription est de 100 \$ par équipe et sera payable juste avant la première partie. Les équipes joueront toutes un minimum de 3 parties. Des prix de présence et de participation seront remis à chaque équipe.

Pour divertir les autres membres de la famille, il y aura des jeux loufoques et co-casses près du chapiteau et des jeux gonflables pour les enfants (samedi). Des rafraîchissements et des hot dogs seront vendus sur place. Pour plus de renseignements, contactez Bernard Leroux, coordonnateur en loisir, au 796-4466.



Veronique Boulay
Technicienne en
pose d'ongles

Tu veux partir
à ton compte?
Joins-toi
à notre équipe

Location de chaise de
coiffure disponible

Concept Vivoro
pose d'ongles • Bronzage • Coiffure

7015, boul. Laframboise (Secteur Saint-Thomas-d'Aquin)

(450) 796-5454 cell. 278-0565

Veronique Boulay propriétaire



mettant en vedette

5 modèles Ford

* * * à moins de * * *
20 000 \$



Taurus LX

Moteur V6 Vulcan de 3 L • Système de sécurité personnalisé • Climatisation

19 998 \$



Focus ZX5 2004

Moteur Zetec DACT de 2 L développant 130 chevaux
Freins antiblocage aux 4 roues • Jantes de 16 po à 5 rayons en aluminium • Climatisation

16 495 \$



Focus SE familiale 2004

Boîte manuelle 5 vitesses • Entrée sans clé à télécommande
Climatisation

14 495 \$



Mustang

Moteur V6 de 3,8 L développant 190 chevaux
Boîte manuelle 5 vitesses • Climatisation

19 995 \$



Ranger Edge

Moteur V6 de 3 L • Cabine double • Radio AM/FM stéréo avec montre et lecteur laser

19 795 \$

Dépêchez-vous !
Le spectacle prend bientôt fin.



Bien pensé



Photos à titre indicatif seulement. * Transport (Focus : 875 \$, Taurus : 995 \$, Mustang : 945 \$, Ranger : 960 \$) et taxes applicables en sus. Les prix annoncés incluent une remise taxable du constructeur de 1 000 \$. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent à des particuliers et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent uniquement aux véhicules en stock. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. ** De 2000 à 2004.

C'est le temps des balades en auto et parfois des petits voyages avec les jeunes. Comment faire pour que les

déplacements ne soient pas source de petits conflits entre les enfants et les parents?

La préparation au voyage est importante. Parlez avec votre enfant et expliquez-lui à l'avance la grande aventure qui se prépare. Demandez-lui de participer à la préparation des bagages. N'oubliez pas sa couverture ou sa doudou préférée.

Pendant le voyage, planifiez de fréquentes pauses dans des parcs ou des haltes routières pour faire bouger un peu toute la famille. Apportez quelques jeux simples qui ne demandent pas trop de concentration ou regardez par la fenêtre et trouvez des objets commençant par des lettres de l'alphabet (A pour arbre, B pour bicyclette, etc.).

Si les enfants se chamaillent, arrêtez votre voiture et demandez-leur de régler leur différend avant de repartir pour éviter que deux enfants en rivalité se querellent et gâchent votre voyage.

C'est aussi les baignades lors de journées très chaudes. Agissez prudemment, ne laissez jamais un enfant jouer sans surveillance dans la piscine. Enlevez tous les jouets flottants lorsque la baignade est terminée. Si vous allez à la plage, ne permettez jamais aux enfants de jouer près de l'eau sans être là pour les surveiller. Les sauveteurs ne remplacent pas la surveillance parentale.

Les brassards et les jouets gonflables peuvent facilement se dégonfler ou éclater de sorte que l'enfant risque de se retrouver sans support. Lorsqu'ils sont utilisés, la surveillance d'un adulte s'impose.

Bon été!

Madeleine Borduas
Coordonnatrice des Services aux jeunes

N'hésitez pas à nous transmettre vos questions par boîte vocale au 773-3152 poste 2621, ou par courriel : benoit.bouffard@rrsss16.gouv.qc.ca. Il nous fera plaisir d'y répondre.

Nouvelle garderie conventionnée Au Pays Enchanté

Places à contribution réduite (7\$)
disponibles
HÂTEZ-VOUS !

Inscriptions dès maintenant
(450) 252-5123

FAITES VITE !

1053012

MARCHÉ Dessaulles

SUPER VENTE 26 au 1er août 2004

Le panier de fruits et légumes frais, au meilleur prix en ville

Fruits et légumes C'EST GARANTI !

MÉGA SPÉCIAUX

Viandes fraîches

CHOU-FLEUR OU BROCOLI
Québec **89¢** ch.

FÈVES JAUNES OU VERTES
Québec **69¢** lb 1⁵²¢ kg

CLÉMENTINES
sans pépin
Afrique du Sud **79¢** lb 1⁷⁴¢ kg

SURLONGE
désossé **5⁴⁹¢** lb 12⁰⁹¢ kg

LAITUE ICEBERG, ROMAINE OU FEUILLES
Québec **2/89¢**

RADIS EN FEUILLES
Québec **2/89¢**

POIRES BARTLETT
Californie **89¢** lb 1⁹⁶¢ kg

CONTREFILET
9⁹⁹¢ lb 21⁹⁹¢ kg

TOMATES ROUGES
de serre **89¢** lb 1⁹⁶¢ kg

CAROTTES
2 lb Québec **79¢** ch

PÊCHES ou NECTARINES
Californie **98¢** lb 2¹⁶¢ kg

SAUCISSES
italiennes douces ou fortes Olymel **4⁹⁹¢** lb 1⁹⁹¢ kg

ÉCHALOTES
Québec **3/99¢**

MELON D'EAU
sans pépin **39¢** lb 86⁵¢ kg

BANANES
39¢ lb 86⁵¢ kg

POITRINE DE POULET
avec dos **3⁴⁹¢** lb 7⁶⁹¢ kg

Épicerie

Produits maison

Fromage

Charcuterie

MÉLANGE DE FRUITS SÉCHÉS Exotic
250 g (au choix) **1⁷⁹¢** ch.

MACARONI À LA VIANDE **2⁴⁹¢** ch.

FROMAGE BRIE
Cayer **9⁹⁹¢** lb 22⁰²¢ kg

JAMBON
Forêt noire ou à l'ancienne **4⁶⁹¢** lb 10³²¢ kg

GARDEN COCKAIL
Mott's 945 ml au choix **1⁴⁹¢** ch.

PETIT FORÊT NOIRE **1⁷⁹¢** ch.

CAMEMBERT
français Caron **9⁹⁹¢** lb 22⁰²¢ kg

TRANCHE DE JAMBON
toupie **2⁷⁹¢** lb 6¹⁴¢ kg

NOIX D'ACAJOU
(mrcx) Jardi 400 g **4⁴⁹¢** ch.

BISCUITS
Gourmet **8/1⁷⁹¢**

CHEDDAR
Saputo 300 g **3⁴⁹¢** ch.

CRETONS DE PORC **2⁹⁹¢** lb 6⁵⁹¢ kg

SERVICE DE LIVRAISON
AU PLAISIR DE VOUS SERVIR !

Ouvert du lundi au vendredi 8 h à 22 h
Samedi et dimanche 8 h 30 à 21 h

2190, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (coin Bourdages) **778-5558**



Centre d'abandon du tabagisme

* Aide individuelle pour les personnes qui veulent cesser de fumer et qui ont besoin de conseils pour faciliter leur démarche d'abandon de la cigarette. Inscription en tout temps au 778-2572, poste 2713.

Centre d'enseignement sur l'asthme

Le Centre d'enseignement sur l'asthme du CLSC informe les personnes asthmatiques et leur famille afin de les aider à maîtriser cette maladie et à améliorer leur qualité de vie. L'enseignement est dispensé à l'occasion de rencontres individuelles ou de groupe. Pour tout renseignement ou rendez-vous, communiquez avec les inhalothérapeutes du CLSC au 778-2572, poste 2273 ou 2274.

Alcochoix

Service individuel pour les personnes qui prennent de 15 à 35 consommations par semaine et qui veulent en réduire la quantité. Pour participer, il faut laisser ses coordonnées dans la boîte vocale du 778-2572, poste 2743, et une infirmière vous rappellera pour vous expliquer le programme.

Un rappel aux femmes de 50 à 69 ans

Saviez-vous que le risque de présenter un cancer du sein s'accroît avec l'âge ? Depuis 1998, le Programme québécois de dépistage du cancer du sein s'adresse aux femmes de 50 à 69 ans en les invitant par lettre à passer une mammographie de dépistage aux deux ans. Il s'agit d'un examen radiologique des seins qui permet de détecter de très petites lésions. Ainsi, en découvrant un cancer au début de son évolution, les chances de survie sont plus grandes. Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec le centre de coordination des services régionaux de la Montérégie, au 1-888-845-7346, ou encore avec Monique Noiseux ou Pierret Fournier, infirmières et agentes de promotion et de sensibilisation au CLSC-CHSLD des Maskoutains, au 778-2572, poste 2626 ou 2624.

À l'affiche

La Claude

L'ensemble Forestare propose, à l'atelier « la » Claude, le samedi 24 juillet, à 20 h, un répertoire pour guitares classiques, de même que des oeuvres plus contemporaines. Certaines pièces de répertoire québécois seront aussi interprétées.

L'atelier « la » Claude est situé au 245, la Petite Caroline, à Rougemont.

Réservation : (450) 469-1148.

Australienne

Emma Wall, une auteure-compositrice-interprète Australienne, s'arrêtera au café-acoustique Le Zaricot, le dimanche 25 juillet, à 21 h.

Reconnue pour sa présence expressive sur scène et la puissance de ses textes, elle s'est établie rapidement sur la scène indépendante de la musique.

Beaux Mardis : 27 juillet

Côté jazz et musique classique, la soprano d'origine maskoutaine Karine Michon offrira une prestation alliant théâtre et chant classique en compagnie de Luc Gauthier. Cette soirée se terminera par la prestation du guitariste, Yves Nadeau.

Nuits sans lune : 29 juillet

La dernière des Nuits sans lune mettra en vedette deux auteurs-compositeurs-interprètes de la région soit Michel Dion et Stanley Colimon. Au parc Casimir-Dessaulles, vers 21 heures.

Festival country folklorique St-Dominique

Le Festival country folklorique de Saint-Dominique aura lieu sur le terrain des loisirs, du 29 juillet au 1er août.

Ce festival, sous la présidence d'honneur de Léo Salvas, se tiendra sous deux chapiteaux. Au menu : Jacques Valley, Steve Desmarais, soirée « Hommage à nos pionniers », Bernard Paquette, Denis Côté et Sylvie Beauchemin. Inf. : (450) 782-3161.

La paix au bout de la craie

Jean Jacques Pouliot présente une exposition de paysages, de portraits, de bords de mer et de natures mortes. Cette série de tableaux faits au pastel où éclatent les couleurs, la vie et l'espoir...

L'exposition « La paix au bout de la craie » est présentée du 11 au 29 juillet à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

De l'opéra au jardin

La soprano Nadya Blanchette, accompagnée au piano de Mariane Pate-naude, se produira au Jardin Daniel A. Séguin le samedi 31 juillet dans le cadre du premier week-end des Nuits magiques.

La soirée se déroulera sous la présidence d'honneur de la Lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault. Après le spectacle, le jardin s'illuminera de 150 flambeaux et d'éclairages réalisés par des professionnels de l'aménagement paysager.

Théâtre d'été Saint-Pie

Le Théâtre de la rivière noire présente la pièce « Vendredi soir », du mercredi au samedi à 20 h 30, au Domaine de la sève, 562, Grand rang St-François à Saint-Pie. Une mise en scène de Jean-Raymond Châles avec les acteurs Jocelyn Blanchard, Marc St-Martin et Marie-Claude Tremblay. Informations : 772-2331.

Le voleur d'ombres

Le Théâtre de la Dame de Coeur présente la production « Le voleur d'ombres » jusqu'à la fin août.

« Nous sommes dans un vieux théâtre démantibulé et le spectacle va bientôt commencer. En coulisse, un marionnettiste s'amuse avec un jeu électronique.

Coup de théâtre : le jeu est brisé! De son écran s'élève une forme étrange et mystérieuse qui rôde sur scène. Dès

lors, tout est survolté : une marionnette géante se libère de son marionnettiste et change la programmation de la soirée. »

Oyez ! Oyez !

Spécial vacances

STATION SERVICE LA PROVIDENCE (1992)

MICHEL PALARDY gérant de service et
GILLES PERREAULT (38 ans d'expérience)

NOUS VOUS OFFRONS LE CHANGEMENT D'HUILE CASTROL, AVEC VÉRIFICATION EN 20 POINTS À :

De plus, vous avez la chance de participer au programme V.I.P. de Castrol. Cette carte vous offre le 5e changement d'huile gratuit !

De plus... nous sommes maintenant autorisés à effectuer l'entretien de votre véhicule, neuf et usagé, même durant la garantie.

Au plaisir de vous voir !

24⁹⁵ \$ *

+ taxes (avec coupon)

pour la plupart des automobiles
et recevez 5 \$
d'essence gratuite

SPÉCIALISTE EN :

- Injection • Direction
- Suspension • Air climatisé • Silencieux
- Freins
- Système électrique
- Mécanique générale

AUTOPRO
MÉCANIQUE

Station Service La Providence (1992) Inc.

2510, rue Saint-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5J3

www.autoproservice.com Tél. : (450) 774-0088

MOTO expert

MOTOS À VENDRE !

Moto Expert St-Hyacinthe
votre concessionnaire
YAMAHA
vous invite à profiter de sa Grande
Vente Mi-Saison.

Il ne nous reste que 11 unités en inventaire.
Venez faire votre choix et soyez prêt pour vos vacances.
Si nous n'avons pas ce que vous cherchez, nous vous le trouverons et au meilleur prix garanti!

**Nous vous invitons à nous faire une offre !
Si elle est raisonnable, nous l'accepterons !
En plus, obtenez 20 % d'escompte sur tous vêtements et accessoires en magasin.**

Faites vite ! Premier arrivé ! Premier Servi !

6500, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe, sortie 138, autoroute 20
Sans frais: 1-866-900-3002 Tél.: (450) 799-3000

Les Jardins Suprêmes

pour ceux qui recherchent
la qualité

- mets cuisinés
- fruits et légumes
- centre de jardin

1060, rue Principale
Saint-Dominique
771-7307

ouvert
mercredi au
dimanche
de 9 h à 19 h

Maintenant OUVERT

Spécial de la semaine
du mercredi 28 Juillet
au dimanche 1er août

PIMENTS ROUGES du Québec **99¢ LB**
2¹⁸⁵ KG

BLEUETS du Québec **1⁹⁹\$**
LA CHOPINE

Spécial de la semaine

FRAIS DU JOUR
BLÉ D'INDE ET FRAMBOISES

Les pommes
blanches (Lodi)
sont arrivées

Nous sommes spécialisés
dans les fleurs vivaces
les plus populaires.

* Nous offrons plus de
100 variétés d'hémorécales

- 70 variétés d'Hostas
 - 20 variétés de Phlox
 - 20 variétés de Dalias
 - 70 variétés de Lis
 - 25 variétés de Pivoines
 - 20 variétés d'Astilbes
 - 20 variétés d'Iris
 - 15 variétés de Géraniums
- et beaucoup d'autres

22 juillet au 1^{er} août 2004 10\$ tx incl.



expo

de Saint-Hyacinthe

Le rendez-vous de l'été!

VENEZ RENCONTRER VÉRO ET SÉBASSE!

Dimanche 25 juillet, 12 h
Dimanche 1^{er} août, 12 h



Participez au **QUIZ VRAC.TV!**
NOMBREUX PRIX À GAGNER
Dimanche 25 juillet, 11 h



4^e édition
Woodstock
des tout-p'tits



Samedi 31 juillet, 12 h à 17 h

★ Scène de l'Expo-Bar

PRÉSENTÉ PAR

JEAN COUTU

Les Chevaux d'Alexis

Seize chevaux!
Un spectacle
éblouissant!

Jeudi 29 juillet 15 h

Vendredi 30 juillet 20 h

Samedi 31 juillet 15 h

Dimanche 1^{er} août 15 h

★ Aréna L-P Gaucher

COMBAT DORIN-GATTI

sur écran géant!

★ Expo-Bar

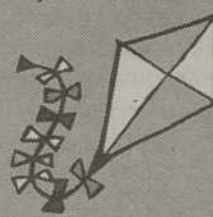
Samedi
24 juillet, 21 h



Rencontrez Éric Lucas sur le site dès 16 h!

DÉFI CERF-VOLANT

Dimanche 25 juillet, 14 h ★ Scène Sensations



Venez défier les lois de la gravité!

**CONCOURS PROVINCIAL
D'ATTELAGES** Le Courrier

Chevaux et attelages
étincelants sont de retour!

★ Aréna L-P Gaucher

Samedi 24, dimanche 25, lundi 26, mercredi 28 ★
jeudi 29 et samedi 31 juillet, 19 h 30



★ 4 paires de chevaux lourds attelés à une voiture

RODÉO EXTRÊME

DODGE



Vendredi 30 et samedi 31 juillet, 19 h 30
Dimanche 1^{er} août, 14 h

PISTE D'ESSAI

DODGE



Venez faire l'essai
des puissants camions DODGE!

**SUPER NATIONAL
DE TIRE DE TRACTEURS**

La plus grande
compétition au Canada!

Présenté par MOLSON EX LIGHT



26 JUILLET LUNDI À 18 H 30 **27 JUILLET** MARDI À 18 H 30 **28 JUILLET** MERCREDI À 18 H 30 **29 JUILLET** JEUDI À 18 H 30

Sièges réservés 20 \$. Réservation : (450) 773-8080, de 8 h 30 à 16 h.

450.773.9307 • www.expo-agricole.com



DODGE

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation
Québec



ASSOCIATION
DES EXPOSITIONS AGRICOLES
DU QUÉBEC



JEAN COUTU



boom
100.5 fm

Le Courrier



**VACANCES
air transat**

**Autoroute 20
Sortie 130
Saint-Hyacinthe
(Centre-ville)**

Dehors, les enfants!

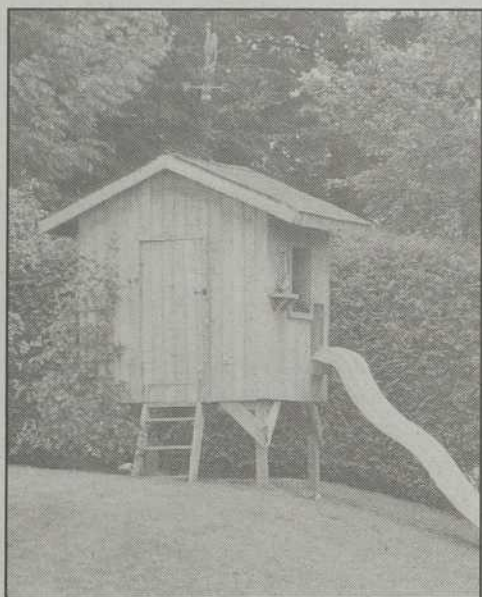
Quel enfant ne rêve pas d'avoir son petit coin pour jouer aux pirates, faire le Tarzan, recréer une histoire sortie tout droit du Moyen Âge... ? Tous les rêves sont permis grâce aux structures de jeux. Et maintenant, grâce aux ensembles à monter soi-même, c'est presque un jeu d'enfant de construire une structure qui fera le bonheur des tout-petits et des plus grands enfants.

La première étape consiste à choisir l'emplacement idéal. Tout en tenant compte des règlements et des codes de construction de votre municipalité, l'orientation de la structure est très importante. Renseignez-vous sur les dimensions, l'occupation du sol et les matériaux permis par votre municipalité. De plus, vous devrez probablement vous procurer un permis, même pour cette construction rudimentaire.

Si possible, installez la structure sous des arbres afin de protéger les enfants des rayons nocifs du soleil. Si ce n'est pas possible, assurez-vous que la structure est munie d'un abri en toile. À la campagne, faites attention aux vents dominants qui pourraient endommager la structure ou tourmenter les enfants. Placez alors la structure près de la maison, à l'abri des vents. Il faut éviter à tout prix les fils électriques et porter une attention toute spéciale aux autres fils où les oiseaux vont se percher. Évitez également les épinettes qui laissent tomber

de la gomme et les arbres à noix qui attirent les rongeurs.

Pour augmenter la durée de vie de votre structure de jeu, enduisez les coupes et les entailles de deux couches de préservatif. Sur toute sa surface, un enduit hydrofuge réduira le fendillement et protégera des intempéries.



Lorsque vous installez une structure de jeux pour enfants, pensez d'abord à la placer sous les arbres pour protéger vos petits et grands du soleil, munissez-la d'un abri de toile ou construisez un toit rigide.

Une terrasse éclatante

Au printemps, lorsque toute la neige a enfin daigné se retirer de la terrasse, on découvre à quel point le gel peut abîmer le bois. L'appel du soleil se fait pressant et il est grand temps de procéder au ménage du printemps.

Première étape : le nettoyage du bois. Il existe deux façons de procéder : à haute pression et par brossage avec produits chimiques. Cette dernière méthode n'est pas recommandée. Bien qu'il soit beaucoup plus économique que le nettoyage à haute pression, ce procédé fait usage de produits corrosifs et nocifs, autant pour les plantes, les humains que les animaux. Vous devrez porter des vêtements de protection et le processus exige beaucoup d'efforts physiques et d'endurance.

Le nettoyage à haute pression est idéal puisqu'il ne cause pas de pollu-

tion de l'environnement et n'est pas nocif. Une seule étape suffit pour déloger la poussière, la peinture à demi décollée et les taches incrustées. Dans les centres de location d'outils, vous pouvez louer un nettoyeur à haute pression pour quelques heures à un coût minime.

Ne soyez pas trop pressé de teindre le bois de votre patio après le grand nettoyage. Laissez-lui le temps de sécher à fond trois ou quatre jours au soleil pour permettre à la teinture d'agir plus en profondeur. Pour un bois imparfait, utilisez une teinture opaque qui couvrira bien la surface. Pour un bois neuf et de belle qualité, une teinture semi-transparente donnera un effet plus intéressant en laissant paraître les veines du bois. De plus, la teinture semi-transparente est plus résistante que la teinture opaque.

André Allaire
(450) 230-3022

GROUPE SUTTON-AVANTAGE
courtier immobilier agréé
5915,
rue Martineau
Saint-Hyacinthe

Édith Trudeau

(450) 250-2500

VISITE VIRTUELLE PRIX RÉDUIT

St0264 - Secteur Annexe. Tout brique, thermopompe 1996, s-sol entièrement fini, b. franc, céram., fenêtres manivelles, grand terrain, bien paysager. Très recherché. Une visite s'impose!
Inf.: André Allaire

VISITE VIRTUELLE BOURG-JOLI - PRIX RÉDUIT

St0272 - Maison en rangée, grandes pièces, garage : 15x20.
Inf.: André Allaire

NOUVEAU

La Présentation. Tout brique, grand terrain, VENDEUR MOTIVÉ.
Inf.: André Allaire

NOUVEAU

Douville. Propriété luxueuse dans secteur de choix. Face au club de golf, piscine creusée.
Inf.: Édith Trudeau / André Allaire

OUVERT
sur rendez-vous

L'Eau Vive

Habitation pour retraités actifs
920, boul. Casavant Est,
Saint-Hyacinthe

Disponible maintenant
Spacieux 3 1/2 et 4 1/2

Admissible au crédit d'impôt

La belle vie commence ici

- Vaste gamme de services
- Ascenseur
- Confort • Sécurité
- Infirmier sur place
- Caisse populaire
- Centre de conditionnement physique
- Piscine intérieure chauffée
- Stationnement intérieur disponible

Pour informations:
GROUPE ROBIN
www.leauvive.ca
(450) 773-8358

RE/MAX
RE/MAX EXTRA INC.
Courtier immobilier agréé
Franchise indépendante et autonome

365, boul. Laurier suite 202
Beloeil (Québec) J3G 4H5,
450-464-1000

Tél. : 450-787-3880
514-990-9001
Fax : 450-787-9951
francinechampagne@sympatico.ca
ESTIMATION GRATUITE

FRANCINE CHAMPAGNE
agent immobilier affilié

FERMETTE

Maison centenaire avec plusieurs bâtiments sur 52 000 pieds carrés. Idéal pour ferme équestre ou élevage de petits animaux.

FRANCINE CHAMPAGNE,
RE/MAX EXTRA INC.
(450) 464-1000 ou (514) 990-9001

Ouvert aux visiteurs dimanche de 14 h à 16 h au 1754, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

rez-de-chaussée

étage

TA3841 6 unités de condo, construction 2004, 3 x 4 1/2 et 3 x 5 1/2 neufs. Une construction de qualité supérieure avec de grandes pièces ensoleillées, 2 stationnements par unité de condo. Venez réserver le vôtre.

Votre hôte :
Aurèle Beauregard 450-252-8888
agent immobilier affilié

ROYAL LEPAGE
MULTI-SERVICES

ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES
courtier immobilier agréé

1385, av. Choquette, Saint-Hyacinthe **450-252-8888**

Éclairez vos nuits d'été

Pour prolonger vos soupers à l'extérieur, profiter de votre piscine en toute sécurité, même tard le soir, et vivre au rythme de l'été jusqu'aux petites heures du matin, pensez à installer des luminaires extérieurs dans votre aménagement paysager.

Il existe deux types de luminaires extérieurs : les luminaires électriques et les luminaires solaires. Les luminaires électriques sont tout indiqués autour des piscines car, selon le choix de l'ampoule, ils peuvent créer une lumière intense. Les luminaires solaires sont recommandés dans les jardins d'eau, les terrasses et les patios. Ils créent une lumière tamisée qui éclaire tout en douceur.

Afin de créer l'effet désiré, vous pourrez installer les luminaires de différentes façons. Pour mettre une plante, un arbre ou tout autre objet de taille moyenne en valeur, installez un éclairage direct. Pour ce faire, choisissez des projecteurs dont la tête pivotante permet de diriger l'éclairage directement sur l'objet à éclairer. Pour créer un éclairage en contre-plongée, le meilleur choix est le luminaire enfoui. Il a le double avantage d'être complètement invisible le jour.

Plusieurs luminaires peuvent être également installés le long d'une allée, servant ainsi de balises tout en illuminant agréablement

le jardin. Un luminaire de faible intensité, installé dans les hautes branches d'un arbre, créera un surprenant effet de lune. Et pour créer un effet d'ombre ou de silhouette, installez un luminaire sur tige face à une plante ou un arbre et projetez la lumière sur le mur de la maison, du garage ou de la remise.



Pour un éclairage sécuritaire partout au jardin et autour de la maison, le lampadaire classique délimite bien l'espace et permet au marcheur de bien identifier les possibles obstacles présents sur son passage.

Piscines en trois temps

Il y a quelques années, la piscine semi-creusée faisait son apparition au Québec. Elle est beaucoup moins massive qu'une piscine hors-terre et moins coûteuse qu'une piscine creusée. Elle s'intègre élégamment à la plupart des décors et permet aux baigneurs de profiter de la pelouse sans avoir à descendre d'une plateforme. Les parents peuvent s'étendre au soleil tout en surveillant les enfants. Mais, à l'instar de la piscine creusée, l'accès à la semi-creusée doit être restreint par une clôture appropriée.

La piscine hors-terre est la plus abordable de toutes. On retrouve maintenant sur le marché des modèles de piscines qui, une fois le rebord gonflé, s'élèvent au fur et à mesure qu'elles se remplissent d'eau. Les plus grosses possèdent un système de filtration qui évite les

changements d'eau et réduit ainsi le gaspillage. Elles se rangent facilement l'automne venu et ne requièrent pas d'entretien particulier. Ces modèles offrent l'avantage d'être mobiles au besoin. Si vous désirez construire un patio autour d'une piscine hors-terre, choisissez un modèle classique en PVC ou en aluminium.

La piscine creusée est plus solide et plus durable. Elle offre une grande variété de formes pouvant s'intégrer à votre aménagement paysager. Si vous êtes vraiment bricoleur, vous pouvez vous procurer une piscine creusée à monter vous-même. Ces kits contiennent les murs (en acier) et les renforts; tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de la piscine; un ensemble complet de plomberie; et l'équipement d'entretien.



Et quelle que soit la piscine qui fera votre bonheur cet été, n'oubliez pas qu'elle s'intègre à l'aménagement paysager. Profitez-en pour planter des fleurs ou des arbustes qui compléteront le décor.

RE/MAX EXTRA INC.
Courtier immobilier agréé
(450) 795-6801
CARMEN RUEL,
Agent immobilier agréé

STE-MADELEINE

Super bungalow entièrement rénové, offre 3 chambres, 2 salles de bain, terrain très intime de 9 897 pi.ca., situé entre rte 116 et aut. 20, etc...

Inf. : Carmen Ruel 450-795-6801

INFO. : CARMEN RUEL 450-795-6801
carmen.ruel@sympatico.ca

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé
1055452

Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus :

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle • transfert

771-7707

CONDO 9... \$

RE6088 - GRAND CONDO de 3 chambres à coucher, très éclairé, bien entretenu, 2 espaces de stationnement, demande aucun entretien.

Pour plus d'infos, contactez Dominique Gévy 771-7707

CHALET

RE6030 - IDEAL comme petit coin de paradis, 2 chambres, cuisinette, avec poêle et frigidaire inclus, terrain d'un peu plus de 12 000 pi.ca. Appelez-moi pour une visite.

Inf. : Martine Lafrance 771-7707

BÂTIMENT COMMERCIAL

RE5700 - 2 GRANDES PORTES, entrepôt, salle de montre, aussi loyer avec bon revenu, très bien situé, sur route achalandée, à 5 min. de l'autoroute 20.

Inf. : Grégoire Letarte et Viviane Morin 771-7707

FERME DE VEAUX DE LAIT

RE5849 - SUPERBE ETABLE pour élevage de veaux de lait, 13 hectares de terre cultivable, bâtiments en très bonne condition.

Inf. : Joel Morin 771-7707

Sutton
SUTTON DE L'ESTRIE-CENTRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Rés.: (450) 546-7967
Cell.: (450) 888-0104

Rés.: (819) 477-2333
Cell.: (819) 471-1326

Laurianne Cusson
agent immobilier affilié

Colette Cusson
agent immobilier affilié
ccusson@sutton.com

ERABLIÈRE DE 32.86 ACRES

Acton Vale, route 116, tout boisé avec équipement, cabane 30x40 en tôle, const. récente, cuisine, salle de bain, toilette, lavabo + chalet, bois franc partout, sous-sol combustion encastré en brique, lac artificiel. Idéal pour s'amuser.

A LA CAMPAGNE - PETIT BUDGET

Moins cher que votre loyer + revenus. 310, rang 1, Sainte-Christine, bungalow 4 c.c., grande cuisine + petit loyer 2 c.c., chauffage élect. + bois, plusieurs bâtiment. Prix 4...\$

ILS SONT RARES

112, chemin Bethel, Sainte-Christine. Terrain 4 arpents x 14 arpents environ, moitié boisé, moitié prairie, 3 remises, maison mobile à démolir, droit de construction.

À QUI LA CHANCE?

Vous êtes tanné de payer un loyer...

J'AI LA SOLUTION

Et bien oui... Achetez votre propre maison

AVEC 0 \$ COMPTANT

Pour de plus amples informations, contactez-moi

ROYAL LEPAGE
MULTI-SERVICES
Courtier immobilier agréé

SYLVAIN TELMOSSE
Agent immobilier affilié

Bur. : (450) 252-8888
Cell. : (450) 513-3956
sylvaintelmosse@royallepage.ca

Sylvain Telmosse



Appelez
un agent pour qui
le client est
important

RE/MAX
IMPACT inc. Courtier immobilier agréé
www.remax-quebec.com/impact
771-7707

www.remax-quebec.com/impact

UNE BRASSÉE D'AVANTAGES



RE6123 Situé dans un quartier jeune, joli cottage de briques et vinyle, 4 cc, sous-sol fini, sous-garage, plancher marbre, très grand patio bois traité, pisc. h-t. À découvrir!
Inf. : Maryse Morin 771-7707

LE CHOIX PAR EXCELLENCE



RE6111 Vous serez impressionné par cette demeure aux mille charmes : terrain de 45 658 pi.ca., garage de 26 x 36, 2 entrées ind., 4 cc, impeccable, près du village mais calme de la campagne!
Inf. : Maryse Morin 771-7707



Mon ambition ?
Votre satisfaction !

RE/MAX
IMPACT inc. Courtier immobilier agréé
www.remax-quebec.com/impact
771-7707

www.remax-quebec.com/impact

BÂTIMENTS INDUSTRIELS



RE5973 Drummondville. Bâtisse de 20 888 pi.ca. sur terrain de 85 535 pi.ca. Bureaux, chambre pressurisée à atmosphère contrôlée et +++
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

URGENT URGENT

Immeubles à revenus recherchés.

Vous avez l'immeubles ? J'ai des acheteurs.

Appelez moi, Johanne Darsigny 771-7707

I-D-E-A-L



RE6070 Terrain de 12 544 pi.ca. bordé de haie, maison de 26 x 42, 3 cc, sdb rénovée, fenêtres et toitures neuves, situé près de tout, demeure climatisée. Une offre sans pareille!
Inf. : Maryse Morin 771-7707

DÉPÊCHEZ-BOUS !



RE6058 Emplacement idéal au bord de l'eau près de tous les services. Beau-coup de potentiel : duplex, unifamiliale ou bi-génération, 2 x 4 1/2 ou 4 cc, terrain intime, libre immédiatement!
Inf. : Maryse Morin 771-7707

OCCASION EXCEPTIONNELLE



RE6081 Garage vente et réparation de petits moteurs + bungalow, magnifique terrain de 266 773 pi.ca. avec vue sur la montagne, idéal pour tout genre de commerces.
Info. : Johanne Darsigny 771-7707



RE6113 Joli bungalow sur le bord de la Yamaska. Magnifique terrain très intime. À voir absolument.
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

FAITES VOTRE CHOIX



RE5910 Jumelé seul ou les deux ensembles, à vous de décider ! Corst. 2000 à la campagne à 5 min. de la 20. Grandes pièces, b-i, céramique, garage, remise, cheminé, terrain clôture...et encore plus...
Inf. : Maryse Morin 771-7707

145 000 \$



RE6023 Tout ce potentiel pourrait vous appartenir : 4 cc, thermopompe, terrain calme à 2 pas du village, chauff. élect. et bois, pisc. h-t, terrain boisé. Plusieurs rénos de faites, libre immédiatement!
Inf. : Maryse Morin 771-7707

CHARMANTE D'AUTREFOIS



RE6060 Ce superbe cottage ancestral saura vous séduire; 3 cac, salon double, portes et fenêtres récentes. Situé face à un parc
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

RIVERAIN À PRIX ABORDABLE



RE6113 Joli bungalow sur le bord de la Yamaska. Magnifique terrain très intime. À voir absolument.
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

VIVRE AU BORD DE L'EAU



RE5771 Charmant cottage situé au bord de la Yamaska, 3 cc, garage détaché, grand terrain, patio, solarium et du charme en abondance. Beau-coup d'atouts à découvrir!
Inf. : Maryse Morin 771-7707



RE6099 1836, rang St-Edouard, Saint-Simon.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

UN BIJOU !!!



RE5969 Bungalow de qualité supérieure. Construction récente, 3 cac, bureau, sous-sol fini et +++
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

BESOIN D'ESPACE



RE5950 Prix réduit. Grand cottage de 5 cac, sous-sol semi-fini. Plusieurs possibilités dont résidence bi-familiale et +++
Info. : Johanne Darsigny 771-7707

RE/MAX
RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

771-7707

www.remax-quebec.com/impact



plus que jamais

Profitez de ma publicité dynamique et efficace
Évaluation gratuite, c'est le temps de vendre

avec Bruno, je déménage bientôt



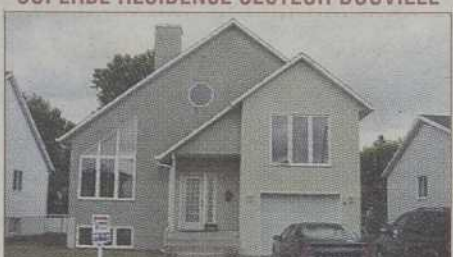
Bruno Parenteau

ATTENTION

Recherche propriété de
4 chambres et + pour client
sérieux. Occupation à discuter.

Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

SUPERBE RÉSIDENCE SECTEUR DOUVILLE



RE6121 Propriété à paliers, 4 cc, secteur jeune famille. Peu de circulation, terrain intime, près de l'école élémentaire. Informez-vous
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

ENTRE SAINT-HYACINTHE ET GRANBY VUE SUR LA MONTAGNE



RE6093 Superbe résidence de 4 cc, très bien entretenue, plancher de bois franc, très éclairé, accès au bord de l'eau. Venez visiter avec
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707



RE6035 Grand bungalow 26 x 44 pi.ca., sur terrain de plus de 133 000 pi.ca. Entrepôt de 28 x 32 pi.ca. Idéal pour garder animaux ou pour travail de tous genres. Profitez de l'occasion en appelant
Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

RE5926

FERME PORCINE,

maternité d'environ 270 truies.
À 20 min. de Saint-Hyacinthe.
Informez-vous.

Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

RESTAURANT 76 PLACES

RE6117

Tout près de Saint-Hyacinthe,
très bon chiffre d'affaires.
Spécialité poulet et pizza.
Informez-vous !

Inf. : Bruno Parenteau 771-7707

POURQUOI UN
AGENT HYPOTHÉCAIRE?

POUR
**PAYER MOINS
TOUT SIMPLEMENT!**

- SERVICE DE PRÉQUALIFICATION
- NÉGOCIE POUR VOUS LES MEILLEURS TAUX
- PROTÈGE VOTRE TAUX À LONG TERME
- TRANSFÈRE VOTRE HYPOTHÈQUE SANS FRAIS
- EXPLIQUE LES PROGRAMMES GOUVERNEMENTAUX (R.A.P.)

1er au Canada
chez Multi-Prêts
Hypothèque
en 2003***

Josée Lavoie & Bryan Guinan

AGENTS IMMOBILIERS AFFILIÉS
CONSEILLERS EN FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE

1-866-335-PRET



ACHAT
SANS
MISE DE
FONDS**

*** L'équipe de Bryan et Josée ont
effectué le plus grand nombre de
transaction en 2003.

**Certaines conditions s'appliquent

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

TAUX DE CETTE SEMAINE (26 juillet au 1er août 2004)			
1 AN	2,95 %*	7 ANS	5,63 %*
3 ANS	4,65 %*	10 ANS	5,97 %*
5 ANS	5,10 %*	Variable	0,99 %*

14, Place du Commerce, bur. 600, Île-des-Sœurs (Québec) H0E 1T5

*Sujet à changement sans préavis

*sujet à changement sans préavis

771-7707

*Vous cherchez
de l'efficacité
pour vendre
votre propriété?
Un nom à
retenir.*



Daniel Guertin
agent immobilier agréé



BUNGALOW + GARAGE
104 000 \$
RE6003 - SUPERBE BUNGALOW tout brique, de 4 chambres, plancher de bois franc, armoires de chêne, fenêtres à manivelle, garage détaché de 21 x 25 isolé et chauffé, à 20 min. de Saint-Hyacinthe.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



UPTON
GARAGE 30 X 50
RE6050 - MAISON MOBILE de 2 chambres, intérieur tout rénové, grand terrain de 62 000 pi.ca. au bord de la rivière Noire, partie navigable + garage d'acier de 30 x 50, pour amant de la nature.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



5 CHAMBRES
54 000 \$
RE6056 - JOLI COTTAGE de 5 chambres, situé au cœur d'un joli village, près de l'école, terrain de jeux, idéal pour première maison, jeune famille bienvenue, beaucoup moins qu'un loyer. À 25 min. de Saint-Hyacinthe.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



COTTAGE
79 900 \$
RE6057 - TRÈS JOLI COTTAGE de 3 chambres, fenêtres manivelle, porte d'acier, situé sur un terrain de 20 000 pi.ca., service d'égout municipal, près de l'école et terrain de jeux, inclus poêle à bois antique, tracteur à gazon et plus. À voir.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



SAINT-HYACINTHE
COMM / RES
RE6100 - RUE SAINTE-ANNE site exceptionnel, duplex tout brique, secteur commercial et résidentiel, grand logement libre à l'acheteur, garage double, terrain des plus intéressants, à deux pas de l'hôpital.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



SAINT-HYACINTHE
BOURG-JOLI
RE6101 - BOURG-JOLI, secteur très recherché, beau grand duplex, 2 x 5 1/2 + 2 garages, toiture refaite juin 2004, très bien loué, près de tous les services.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707



5 CHAMBRES
RE6122 - JOLI BUNGALOW de 5 chambres, situé à 20 min. de Saint-Hyacinthe, façade de brique, plancher céramique et marquerie, garage + abri d'auto, beau terrain de 18 000 pi.ca., piscine h.t. et +++.

Inf. : Daniel Guertin 771-7707

Pour l'amour du barbecue!

«Barbecue» rime avec plaisirs d'été... enfin, presque! Lorsque vient le temps de choisir le barbecue qui répondra le mieux à nos besoins culinaires, la panoplie offerte dans les magasins a de quoi nous étourdir. Avant de procéder à l'achat de votre nouveau barbecue, posez-vous deux questions : pour combien de personnes cuisinerez-vous et quelles sont vos habitudes alimentaires?

Les prix varient énormément; il existe quatre types de barbecue : au gaz, électrique, à briquettes et au bois. Le barbecue au gaz est le plus répandu. Il chauffe rapidement et il est facile d'en contrôler la température. Il n'est utilisable qu'à l'extérieur, et certains lieux de résidence en interdisent l'utilisation à cause des

dangers qu'il représente. C'est le cas des immeubles d'habitation et des condos.



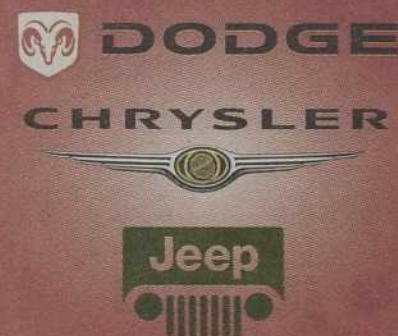
Le barbecue au gaz est le plus répandu. Il chauffe rapidement et sa température peut être facilement contrôlée.

Le barbecue électrique est très versatile et il s'utilise aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Il prend plus de temps à chauffer que le précédent et il cuit plus lentement. Bien qu'il soit idéal pour ceux et celles qui ont peur du gaz, il devient inutilisable en cas de panne électrique.

Le barbecue à briquettes prend plus d'une heure à chauffer et ne doit être utilisé qu'à l'extérieur. De plus, il est impossible d'en régler la température. Malgré tous ces petits désagréments, il rehausse la saveur des aliments et il est fort apprécié de certains grands chefs.

Finalement, le barbecue au bois est rapide à chauffer, mais ne s'utilise qu'à l'extérieur. Il est également plus cher que les autres types de barbecue.

LA GRANDE VENTE ESTIVALE



DODGE CARAVAN 2005

ensemble 28C



308\$*
/MOIS

0 + 0

COMPTANT

DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ou 0% à l'achat pour 60 mois

DODGE DAKOTA SPORT CLUB CAB

ensemble 24 B



298\$*
/MOIS

moteur 3.7 L, roues alliage, climatiseur, radio CD, phares antibrouillard, essieu autobloquant

comptant ou échange

999\$*

DÉPÔT DE SÉCURITÉ

399\$*
/MOIS

comptant ou échange

1 900\$*

allure sport, attache remorque, essieu auto bloquant, pneus tout terrain, fond de caisse

0

DÉPÔT DE SÉCURITÉ

DODGE RAM 1500 4X4 QUAD CAB

ensemble 24 G



* Sur location clé d'or 48 mois, millage éligible 81 600 km ou 0.15 km excédentaire. Transport et taxes en sus. Sur acceptation de crédit. Photos à titre indicatif.



Brouillette

DIPLOMÉS
Recherchez jusqu'à 1000\$



Un service complet



2750, LAFONTAINE, SAINT-HYACINTHE TÉL.: 773-8551 FAX: 773-3404

1053011

La grâce du pavé

Afin de rehausser la beauté et la valeur de votre propriété, créez un ensemble harmonieux grâce aux pavés, ces petites dalles à la forme carrée ou rectangulaire. Ambiance, couleur, rêve, détente sont recréés à coup sûr tout en ajoutant une touche d'originalité.

Les pavés sont plus dispendieux que l'asphalte ou le ciment. Vous aurez donc intérêt à magasiner afin d'obtenir les meilleurs prix. Vous devrez également prendre en considération les coûts de terrassement et de tous les matériaux nécessaires à la réalisation de votre aménagement. Bien entendu, vous économiserez beaucoup en procédant à l'installation vous-même. Par contre, pour les aménagements qui présentent des courbes, plusieurs niveaux ou qui occupent une importante superficie, un installateur professionnel pourra vous garantir pleine satisfaction.

Pour chaque pied carré, le pavé coûte entre 2 \$ et 5 \$. Les prix varient selon la qualité du pavé, donc de sa capa-

cité à résister à l'usure du temps et de la circulation, de sa facilité d'entretien et de la garantie. Les pavés viennent en différentes nuances de terracotta (ocre brun), de beige, de gris, de tan et de noir. Au prix des pavés, vous devrez ajouter celui des matériaux nécessaires au terrassement du sol et la location d'outils.

Si vous optez pour l'installateur professionnel, il vous chargera selon la facilité d'accès au terrain à aménager. Règle générale, un terrain à l'avant d'une résidence coûte entre 7 \$ et 9 \$ le pied carré, et le terrain arrière peut coûter jusqu'à 10 \$ le pied carré. Par contre, ces prix incluent tout : les pavés, le terrassement, l'installation et la main-d'œuvre.



Pour garder votre pavé beau longtemps, il est suggéré d'ajouter du sable au printemps et à l'automne afin de stabiliser chaque dalle.

Coin enfants au jardin

C'est connu : les enfants adorent faire comme les grands! Pourquoi ne pas leur créer un coin bien à eux au jardin, surtout si l'espace le permet?

Si vous planifiez construire une tonnelle sous les arbres, prévoyez une annexe au plafond d'environ un mètre et demi de hauteur, ce qui donnera aux enfants l'impression d'entrer dans une petite maison à leur mesure. Les centres de jardin offrent maintenant des meubles pour enfants, identiques à ceux des grands : tables et chaises de

GROUPE SUTTON-AVANTAGE
courtier immobilier agréé
5915, rue Martineau
Saint-Hyacinthe (450) 250-2500

Jasmine Bousquet
(450) 278-6032

BUNGALOW TOUT BRIQUE

St0236 - Terrain intime avec beau paysagement. Aussi : Jenn-air, bain tourbillon, bop de rangement, grande cac d'amoureux, 2 cac au s-sol., air clim., échang. air, sys. alarme et plus...
Inf. Jasmine Bousquet

7, ... \$

ST0259 - DUPLEX 2 x 3 1/2 pièces, bien situé.
Inf. : Jasmine Bousquet

MAISON MOBILE

St0269 - avec 2 chambres, sur grand terrain intime.
Inf. Jasmine Bousquet

Maintenant OUVERT

Des marques reconnues telles que :

POINT ZERO



PRIVATE MEMBER

PRIX RIDICULES sur marchandise sélectionnée

5 \$ ou 3 pour 10 \$

SOULIERS DE TOILE POUR ENFANTS

2 pour 5 \$

CHEMISES POUR HOMMES

5 \$

BOXERS UNISEXE ELLE ET LUI

4 pour 5 \$

JEANS 1^{ère} qualité

20 \$

POUR

ELLE et LUI

TRIO À

30 \$

1 JEAN + 2 CHOIX : chemise m.l. ou m.c. ou T-shirt ou ceinture

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

JEANS DÉPÔT

Des centaines de spéciaux en magasin

Fabriqués chez-nous pour vous!

HEURES D'OUVERTURE

lundi à mercredi : 9 h 30 à 18 h
jeudi à vendredi : 9 h 30 à 21 h
samedi : 9 h à 17 h
dimanche : 11 h à 17 h

5700, rue Martineau
2^e étage, Saint-Hyacinthe
(ancien local Tringles Malar)

253-5333





RE/MAX[®] IMPACT inc.

Courtier immobilier agréé



Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle • transfert

771-7707



NOUVEAUTÉ SAINT-LIBOIRE



RE6135 - COTTAGE D'ANTAN comme vous les aimez. Beaucoup de rénovés de faites, tout en gardant son cachet. Ses boiseries et sa décoration vous enchanteront. C'est à voir.
Inf.: Maryse Morin et Martine Lafrance 771-7707



Daniel Gagnon



Grégoire Letarte



Viviane Morin



Yves Conthier



Dominique Gévy



Nancy Cloutier

129 900 \$



RE5970 - BUNGALOW 1987, brique te vinyle, 2 salles de bains, comb. lente, terrain de 6013 pi.ca. paysager. Beaucoup d'inclus.
Inf.: Leslie Ruckstuhl 771-7707

À DOUVILLE



RE6121 - MAISON à paliers tout simplement magnifique, rue tranquille et agréable, à proximité de l'école primaire.
Inf.: Nancy Duval 771-7707



RE6008 - BUNGALOW tout brique, 3 chambres, terrain commercial de 25 000 pi.ca., thermopompe bi-énergie, échangeur d'air et +++ encore. On vos attend.
Inf.: Viviane Morin et Grégoire Letarte 771-7707

SAINT-DOMINIQUE



RE6079 - JOLI BUNGALOW avec foyer au salon, garage, grand terrain bien situé à Saint-Dominique, près des services, endroit tranquille, venez voir par vous-mêmes.
Inf.: Benoît Blais 771-7707

SOYEZ CHEZ VOUS POUR 375\$/MOIS



RE6124 - JOLIE MAISON MOBILE très bien aménagée, grande véranda, 2 chambres, beau terrain, tout près de la rivière avec beaucoup de services offerts par le domaine. Total des taxes : 720,51 \$.
Inf.: Daniel Gagnon 771-7707

NOUVEAU! DOUVILLE



RE6134 - SUPERBE PROPRIÉTÉ de 3 chambres, foyer au salon, fenêtres neuves, garage, grand terrain intime. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.
Inf.: Dominique Gévy 771-7707



BORD DE L'EAU

RE5511 - COTTAGE de 3 chambres, grand terrain de 22 000 pi.ca., garage de 22 x 30, directement sur le bord du Richelieu.
Inf.: Joël Morin 771-7707

NOUVEAU PRIX



RE6005 - SUPERBE BUNGALOW sur terrain de 13 000 pi.ca. Libre immédiatement.
Inf.: Véronique Poulin 771-7707



RE6115 - DANS UN QUARTIER très recherché, bungalow 3 chambres, grandes pièces toutes de bois franc, près de 10 000 pi.ca. de terrain, décoré avec goût, mérite une visite.
Pour une visite ou informations : Martine Lafrance 771-7707

VISITE VIRTUELLE

SAINT-LIBOIRE



RE5952 - VICTORIENNE (2001) vous offrant 4 chambres, bain tourbillon, armoires thermoplastiques, pièces très éclairées et spacieuses, terrain riverain avec plusieurs arbres matures, une beauté à découvrir.
Inf.: Leslie Ruckstuhl 771-7707

OCCASION D'AFFAIRES

RE5917 - RESTAURANT 120 places, terrasse, bar avec vidéo poker, grand 5 1/2 pour le propriétaire ou pour location.
Inf.: Johanne Darsigny 771-7707



RE5815 - COTTAGE 4 chambres, sous-sol bachelor 4 1/2 pièces avec comb. lente, garage, 2 entrées de cour, terrain de 22 400 pi.ca.
Inf.: Viviane Morin et Grégoire Letarte 771-7707

TERRAIN

RE5919 - SAINT-HYACINTHE boul. Laurier, grand terrain de 18 899 pi.ca., secteur très intéressant, idéal pour multifamiliale.
Inf.: Johanne Darsigny 771-7707

JOLI BUNGALOW



RE6080 - 181, RUE COUTURE Saint-Pie, maison entretenue au fil des années de façon impeccable, magnifique paysagement, quartier très agréable.
Venez visiter : Nancy Duval 771-7707

NOUVEAUTÉ



RE6133 - À 10 MINUTES de Saint-Hyacinthe, bungalow tout brique avec grand garage, 4 chambres et grande salle familiale. À voir.
Inf.: Maryse Morin et Martine Lafrance 771-7707

SAINT-DOMINIQUE



RE6078 - JOLI BUNGALOW en plein cœur de Saint-Dominique, avec garage, 3 chambres, à 10 min. de Saint-Hyacinthe et tous les services à proximité, une visite s'impose.
Inf.: Benoît Blais 771-7707

ELLE DOIT PARTIR



RE6000 - GRANDE MAISON MOBILE de 14 x 70, qui doit être démantée. Maison très propre, armoires neuves, très éclairée et plus encore.
Plus d'infos : Dominique Gévy 771-7707

MOINS CHER QU'UN LOYER



RE6062 - DEVEZ-PROPRIO de cette maison à Sainte-Rosalie, tout près de l'école et terrain de jeux, 3 c.c., isolation, électricité, plomberie, revêtement extérieur refait, total des taxes : 914,17 \$.
Inf.: Daniel Gagnon 771-7707

JUMELÉ STYLE SPLIT



RE6031 - SECTEUR ACTON VALE, 3 chambres dont 2 au rez-de-chaussée, grande cuisine, plafond cathédrale, piscine hors-terre, cabanon, terrain clôturé.
Pour une visite ou information : Martine Lafrance 771-7707

SECTEUR BOURG-JOLI



RE6029 - MAISON EN RANGÉE très propre, bien situé, 2 chambres, possibilité de 3, garage. À voir.
Inf.: Joël Morin 771-7707

FERMETTE



RE5920 - SUPERBE PROPRIÉTÉ de campagne, comprenant 17 arpents semi-boisés, garage attaché 13 x 31, maison de qualité très ensoleillée et spacieuse, endroit paisible et facilement accessible par l'autoroute 20. Elles sont rares.
Inf.: Leslie Ruckstuhl 771-7707

DUPLEX + GARAGE



RE6043 - SUR LA 116, duplex 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2, bois franc, très propre, garage de 40 x 45, plusieurs possibilités grâce au zonage, 50 000 pi.ca. de terrain environ.
Inf.: Martine Lafrance 771-7707

VENDEURS MOTIVÉS



RE5975 - GRANDE MAISON avec joli cachet, situé au cœur du village de Saint-Marcel, dépêchez-vous, toute offre sera prise en considération.
Inf.: Nancy Duval 771-7707

QUEL PAYSAGE !



RE5924 - LA PRÉSENTATION, à 30 min. de Montréal, grande propriété de 4 chambres, terrain de 100 x 462 pi. (26 400 pi.ca.), parfait pour ceux qui aiment les animaux (chevaux) et la nature, bureau vitré et grande verrière sur la forêt. Aucun voisin en avant et à l'arrière.
Inf.: Mario Bouvier 771-7707

pique-nique, fauteuils «Adirondack», chaises longues, etc.

Les remises n'ont pas leur pareil pour ensoleiller les journées pluvieuses d'été. Installez une table basse sur laquelle les jeunes pourront installer un jeu de société ou prendre la collation. Quelques chaises pour enfants

viendront compléter le mobilier. A l'extérieur de la remise, invitez les jeunes à réaliser eux-mêmes leur aménagement : un jardin de fleurs à gauche; un potager à droite; et une allée de pas japonais au milieu.

La maison sous l'arbre est un classique depuis des générations et fait

toujours le bonheur des enfants. A moins que vous ne soyez un menuisier d'expérience, demandez à un professionnel de la construire.

À défaut de remise et d'arbre géant dans la cour, les enfants adoreront une structure de bois où ils pourront dépenser toute l'énergie accumulée

pendant l'année scolaire. La taille et les différents modules des structures s'adaptent facilement à l'espace disponible. Alors que certains enfants préfèrent grimper et sauter, d'autres auront des heures de plaisir à se balancer et se suspendre la tête en bas!



STÉPHANE ARÈS

771-7707



remax-quebec.com

**Vend une propriété à tous les 4 jours.
Pour vendre appelez celui que l'on voit partout!**

2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe

RE/MAX IMPACT S.A.
courtier immobilier agréé

BLOCS 3-4 LOGIS NEUFS



RE-5782 Immeuble 3-4 logis neufs

- Crédit de taxes
- Garantie location à l'achat
- Travaux permanent payés
- Grande qualité de construction
- Secteur de qualité

Inf. : Stéphane Arès 771-7707

PORTES OUVERTES

**Dimanche, le 25 juillet 2004 de 14 h à 16 h
Au 940, rue Vadeboncoeur, Saint-Hyacinthe.**

Achetez avec 0 \$ de comptant.



À PARTIR DE 168 \$ PAR SEMAINE incluant capitale, intérêt et taxes

• Venez choisir votre intérieur • Clés en main • Située dans une impasse

Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE6120 Magnifique cottage avec terrain boisé, luxueuse propriété à voir absolument! Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE6118 Joli bungalow de construction récente avec fenêtre à manivelle, plancher de bois franc. Idéal comme première maison. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE6132 - SUPERBE PROPRIÉTÉ avec piscine creusée, 2 entrepôts, impeccable et très bien entretenue. À voir absolument. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6087 Magnifique propriété située sur le bord de l'eau avec foyer et très beau terrain intime. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6086 Superbe cottage centenaire avec plusieurs rénovations effectuées. Cachet incroyable. À voir! Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6114 Très belle propriété rénovée avec 2 garages, 3 chambres sur le même étage, arbres matures. Beaucoup de rangements. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE6128 Très beau cottage centenaire, bien entretenu. Prix abordable. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6084 Luxueux cottage très éclairé, situé dans un secteur de choix avec garage. Extérieur très bien aménagé. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

DOUVILLE



RE6019 Magnifique propriété très éclairée, située dans un secteur recherché. Terrain intime, 3 chambres sur le même étage. Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE6055 Maison centenaire avec cachet incroyable. Mur de briques. Très grand garage. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6109 Très beau bungalow, sous-sol fini, garage et piscine creusée intérieure. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6021 Très belle propriété avec garage, 5 chambres, située à 10 min. de Saint-Hyacinthe. À voir! Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE5958 Joli cottage avec garage, situé à 15 min. de la ville. Idéal comme première maison. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

PRESTIGIEUSE



RE5908 Magnifique cottage tout brique, fini sur 3 étages, secteur de choix. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE6092 Très belle propriété, 3 chambres à l'étage. Prix très intéressant. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE5981 Magnifique cottage avec garage, terrain intime, piscine, haie de cèdres, foyer, comb. lente et plusieurs chambres. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

VISITE VIRTUELLE



RE5921 Magnifique propriété avec garage, système d'alarme, aspirateur central. Située à proximité de la ville. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

LA PRÉSENTATION



RE6040 Bâtisse commerciale avec deux locaux commerciaux près de toutes les activités. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

LOCAL À LOUER



RE6047 Très belle propriété située dans un secteur de choix avec garage, 3 chambres sur le même plancher. Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE5868 Local commercial à louer, situé en plein cœur de la ville. Inf. : Stéphane Arès 771-7707



RE6053 2 porcheries d'engraissement à vendre. Inf. : Stéphane Arès 771-7707

RE6042
Parc industriel, locaux à construire.
Superficie selon besoin.

Inf. : Stéphane Arès 771-7707

Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine

Activités de juillet : le samedi 24, à 16 h 30, messe country à l'église de Sainte-Madeleine; le dimanche 25, de 9 h à midi, brunch; le jeudi 29, de 13 h 30 à 20 h 30, collecte de sang du maire de la municipalité de la Paroisse de Sainte-Marie-Madeleine à la salle des Chevaliers de Colomb au 1025, rue Saint-Simon à Sainte-Madeleine.

Filles d'Isabelle

Le local des Filles d'Isabelle du Cercle Christ-Roi sera fermé jusqu'au 26 juillet. Une vente de partage se tiendra le jeudi 5 août, de 9 h à 14 h, au sous-sol de la Cathédrale.

Comptoir familial de Saint-Bernard

Le comptoir familial sera fermé le mercredi 28 juillet.

Comptoir du Partage

Le Comptoir du Partage Notre-Dame Saint-Sacrement sera fermé jusqu'au 30 juillet pour la période des vacances. S'il vous plaît apporter vos vêtements et choses à donner après cette date.

Cercle Ste-Claire

Durant la période estivale, soit juillet et août, le Cercle Ste-Claire (paroisse Saint-Joseph) ne sera pas en mesure de recevoir vos articles pour les ventes de charité.

La famille Rouleau se réunit

Les 31 juillet et 1er août on célébrera le 25e anniversaire de l'Association des Familles Rouleau d'Amérique. L'événement se tiendra à la ferme ancestrale de l'Île d'Orléans, la Ferme des Pionniers. Inf. : (418) 651-2095 (Marie-Thérèse) ou (418) 626-8759 (Napoléon).

Centre d'information communautaire

Les bureaux du C.I.C. seront fermés en juillet et seront de nouveau ouverts le lundi 2 août. Les bureaux déménageront au 1195, rue Saint-Antoine au cours du mois d'août.

Le C.I.C. est à la recherche d'une personne ayant envie de partager ses talents artistiques pour animer bénévolement des ateliers manuels le lundi. Pour plus d'informations et pour connaître les autres services offerts, il suffit de composer le 774-2220.

Vente de garage à M.A.D.H.

M.A.D.H. fait sa vente de garage les 5 et 6 août, de 8 h 30 à 16 h 30, au 1990, rue Dessaulles. L'organisme recueille toujours des articles en vue de cet événement (petits meubles, articles de sports, jouets, etc.). Pour nous rejoindre : (450) 774-6139 aux heures de bureau.

Vous avez des problèmes de santé mentale et vous voulez reprendre le contrôle de votre vie? M.A.D.H. propose un hébergement transitoire à prix modique ainsi que l'aide d'intervenants d'expérience pour vous aider à retrouver votre autonomie et une qualité de vie. Inf. : 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

Collecte de sang

Les 5 et 6 août, de 10 h 30 à 20 h et le 7 août, de 10 h à 16 h, aux Galeries Saint-Hyacinthe au 3200, boul. Laframboise.

C@C La Présentation

Le C@C La Présentation sera fermé

pour le mois de juillet. Réouverture dès le 6 août. Inf. : Bernard Longpré au 796-4428, Diane Desnoyers au 796-5797 ou au bureau municipal au 796-2317.

Rassemblement des Lagacé-Lagassé

Les 6-7-8 août au Campus de l'Université Bishop à Lennoxville, région de Sherbrooke. L'Association fête cette année son 15e anniversaire de fondation. Inf. : (450) 621-2534 ou par courriel à familleslagacé@hotmail.com

Super vente de débarras

Organisée par le Club Optimiste de Saint-Antoine-sur-Richelieu, le samedi 7 août (en cas de pluie, le dimanche 8) au 1062, rue du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Les gens qui ont des objets ou des vêtements propres à donner

peuvent aller les porter. Les meubles ne sont pas acceptés et les jouets doivent être en état de fonctionnement. Les fonds recueillis serviront à organiser des activités pour les jeunes. Inf. : Françoise Degagné au (450) 787-2676 ou Nathalie Tremblay au (450) 787-9689.

Rassemblement des Choquet et Choquette

Le 7 août à Sherbrooke, dans l'arrondissement Brompton. Le formulaire d'inscription est disponible au www.choquet-te.org. Renseignements : Jean-Paul Choquette au (450) 658-6976 ou association@choquet-te.org.

Adultes du Christ-Roi

Activités à venir : le 10 août, Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap et magasinage au



Je cherche une famille d'accueil

(Information: Jean Dubé 778-1635)

URGENT

10 autres jeunes à placer

M. Arnold Nino Rojas (15.3 ans) Colombie



Je suis l'aîné de six enfants et ma vie n'a pas toujours été rose. Je ne connais pas mon père naturel et ma mère a eu de la misère à s'occuper de nous tous. Pour cela j'ai décidé de quitter la maison vers neuf ans pour vivre dans les rues de Bogota. Grâce à l'organisme « Ninos de los Andes » qui s'occupe des enfants de la rue, j'ai retrouvé confiance en moi. J'y suis resté pendant trois ans. Aujourd'hui je suis un très bon élève et je veux réussir pour aider ma mère, mes frères et sœurs. Mes intérêts principaux sont le basketball, la lecture et l'internet. Je suis un bon ami, loyal et toujours là pour aider les autres. Dans le futur, je voudrais devenir un ingénieur de son et m'impliquer dans la communauté pour aider les plus démunis comme on m'a aidé autrefois.



Le Club de hockey Le Cousin de Saint-Hyacinthe est fier d'annoncer la nomination de **Monsieur Jonathan Ledoux** à titre de **Directeur Ventes, Marketing et Promotions**.

Monsieur Ledoux possède une très bonne expérience dans le domaine du marketing sportif. Il a déjà travaillé pour Les Castors de Sherbrooke et Les Prédateurs de Granby.

Si vous désirez entrer en contact avec Monsieur Ledoux, vous pouvez le rejoindre au 450-774-6969.

1054836

Zellers

AVIS DE CORRECTION IMPORTANT

Dans le cahier publicitaire 7D de Zellers, en vigueur du 24 au 30 juillet 2004, nous faisons référence à la «**pharmacie Zellers**».

C'est une erreur.

Nous aurions dû indiquer qu'il s'agit d'une pharmacie gérée indépendamment, située dans un magasin Zellers.

Nous nous excusons de la confusion que cette erreur a pu causer.

1054993

Nous ne pouvons pas rendre la perte d'un être cher plus facile, mais nous pouvons rendre les choses moins compliquées.

Notre réseau notre force, un personnel professionnel et dévoué à votre service dans 1500 succursales.

Laissez-nous prendre soin de la planification et des détails, afin que vous puissiez prendre soin de vous.

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES MONGEAU

1115 Girouard ouest, Saint-Hyacinthe

244 St-Paul, Saint-Pie

450-774-8000



Centre d'achats Les Rivières à Trois-Rivières (départ à 8 h, retour à 18 h); le 14 septembre, La route des pins en Estrie (Dunham et Saint-Ignace-de-Stanbridge, départ à 8 h, retour à 18 h). Inf. : Omer Camirand au 799-3538.

Association des familles Prince

L'Association des familles Prince d'Amérique inscrit officiellement sa rencontre annuelle parmi les activités d'un congrès mondial acadien. Ayant fondé leur Association en 1994, les familles Prince veulent ainsi célébrer leur 10e anniversaire d'existence. C'est à Wolfville, Nouvelle Écosse, autrefois Grand-Pré, que tous les Prince, Le Prince et amis sont

conviés du 13 au 15 août. Pour toute demande d'information, il suffit de contacter Gilles-Clément Prince au (819) 472-2658 ou leprince@cgocable.ca ou Françoise Prince au (514) 381-4938 ou f.prince@videotron.ca.

Familles Racine

Le 17e rassemblement des Familles Racine se tiendra les 14 et 15 août au Sheraton Laval. On peut consulter le site internet pour plus de détails : www.genealogie.org/famille/racine ou contacter Jean-Paul Racine au 799-3810.

Ordre franciscain séculier

Un pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap au-

ra lieu le samedi 14 août. Un autobus partira de l'église du Précieux-Sang à 7 h 30. Le retour est prévu vers 18 h. Pour réserver : Thérèse Bienvenue au 774-5704 ou Jeannette Desroches au 774-4170.

Rassemblement des Bisson-Buisson

C'est au Centre catholique de Nicolet que se tiendra le 7e rassemblement de l'Association des Bisson d'Amérique, les 14 et 15 août. Pour plus d'informations, on peut communiquer avec Alcide Bisson au (819) 222-5329, Georgette Asselin au (819) 293-2403 ou Madeleine Bisson au (819) 845-7841. On peut aussi consulter le site internet à l'adresse suivante : <http://www.genealogie.org/famille/bisson/Bisson.html>

Familles Laroche et Rochette

Rassemblement annuel et assemblée générale le 21 août, à l'Île d'Orléans. Dîner, visites guidées et souper. Inf. : (450) 799-3333.

Association des familles Frigon

La 10e assemblée annuelle de l'Association se tiendra le 21 août au Centre communautaire Tétréau au 361, boul. de Lucerne à Gatineau (secteur Hull). Pour information ou inscription, communiquer avec Pierre Frigon au (450) 563-1383 ou pfrigon@videotron.ca

Naud, Nault, Neault

À l'occasion de son 10e anniversaire de fondation, l'Association des familles Nau convie tous les porteurs du patronyme à de grandes retrouvailles familiales à Château-Richer les 21 et 22 août. Réservations et renseignements : <http://www.nau.org>. Courriel : info@nau.org. Tél. : (450) 466-0812.

Association des Daigle dit Lallemant

Le 6e rassemblement annuel de l'Association se tiendra le 21 août à la salle communautaire d'Arthabaska de Victoriaville. Inf. : Jean-Guy Daigle au (450) 467-6127 ou Jean-Pierre Daigle au (450) 430-1341.

Les Grondin se réunissent

Le rassemblement des familles Grondin aura lieu les 21 et 22 août au Club de golf de Saint-Majorique de Drummondville (sortie 177). Inf. : Pierrette au (450) 546-4385, Raymonde au (418) 656-1630 ou Léo-Paul au (450) 468-5426.

Association des Desautels d'Amérique

Grand rassemblement des familles Desautels, ainsi que les Lapointe qui descendent de Pierre Desautels, le dimanche 22 août à Sainte-Christine de Bagot. Inf. : (450) 658-6147 ou jacquesdesautels@videotron.ca

Grandes retrouvailles à Saint-Pie

Dans le cadre des activités de son 175e anniversaire, le comité des Fêtes est à la recherche de toutes les personnes qui ont habité ou travaillé à Saint-Pie au cours des dernières années. Ces personnes sont conviées à une soirée « Retrouvailles » qui aura lieu à Sanair, le dimanche 22 août. Dès 16 h 30, à l'accueil, un quatuor de jazz saura créer une ambiance propice à l'échange de souvenirs et anecdotes. La fête se poursuivra sous un immense chapiteau autour d'un succulent repas. Inf. : (450) 772-5454 ou sur le site web au www.villest-pie.ca/fetes.htm

M. André Trudeau du Bar les Belles de nuit, invite tous ses enfants à un souper familial, avant de les amener en vacances en République Dominicaine



Sur la photo on reconnaît M. Trudeau et sa famille

GROSSISTE OUVERT AU PUBLIC

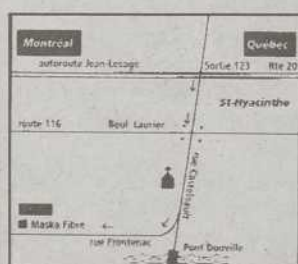
MASKA FIBRE

VENTE DE Liquidation

TISSUS FIL
ACCESSOIRES VÊTEMENTS
DE COUTURE RIDEAUX

Dernière chance de profiter de rabais incroyables...

Établi dans la région depuis plus de 30 ans



Horaire ***
Lundi 9 h - 17 h 30
mardi 9 h - 17 h 30
mercredi 9 h - 17 h 30
jeudi 9 h - 18 h
vendredi 9 h - 18 h
samedi 9 h - midi
samedi 24 juillet et 31 juillet : fermé

6230 Frontenac 774-6188
Douville Saint-Hyacinthe
À 1 mille du Pont de Douville, direction Saint-Damase

*** Les heures d'ouverture peuvent changer sans préavis

Vous avez les ingrédients qu'il faut?



Pizza Delight vous propose de mettre vos ingrédients à profit pour relever le défi d'une nouvelle franchise à St-Hyacinthe.

Nous avons la recette. Celle du succès.

Joignez-vous à une chaîne de restaurants reconnue, de style familial et au décor méditerranéen qui compte plus de 35 ans de succès. Nous offrons un délicieux menu en salle à manger, également disponible pour des commandes à emporter et sur livraison. Nous vous apportons notre appui : sélection de l'emplacement, assistance financière, formation complète, soutien marketing continu, en plus d'une garantie de rendement de 15 % sur votre propre mise de fond initiale, unique dans l'industrie. Sinon nous vous rembourserons*.

Ça prend la bonne personne pour mettre en place la meilleure pizzeria en ville. Si vous croyez être cette personne, communiquez avec moi pour de plus amples renseignements.

Julie Pichette

1 877 853.0990, poste 143 • jpichette@pizzadelight.ca • www.pizzadelight.com



Notre mission : « D'être la meilleure pizzeria en ville. »



* Sous réserve de certaines conditions.

655 avenue, Sainte Anne
Saint-Hyacinthe J2S 5G4

TARIF

739\$
25 MOTS
+ TAXES = 8.50\$
Le mot additionnel 28c + taxes

LES ANNONCES CLASSÉES SONT
PAYABLES À L'AVANCE

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone
ou sur place. Il suffit de donner le numéro
et la date d'expiration de votre carte.



L'heure de tombée pour les annonces
classées est le jeudi 16h30. Après cette
heure, elles sont automatiquement
reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITÉS
- 110 ÉLECTROMÉNAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÉTÉMENTS
- 175 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 À REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALET

VÉHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES

À LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 1/2 ET 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES-PENSION
- 421 À PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIÉTÉS
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALET
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS

SERVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 530 SANTÉ
- 540 GARDERIE
- 550 PERDU-TRUVÉ
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 575 IMPÔTS
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIÉ - RENCONTRES
- 595 SERVICES PERSONNELS

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LÉGAUX
- 720 ENCANS

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendue.

1027509



Annonces classées

100

AMEUBLEMENT

ACHAT-ACHAT Meubles usagés, antiquités, ménage complet, succession, faillite, outils, vaisselle, armoires antiques, raquettes. Le tout de la cave au grenier Raymond Beupré 799-4306 ou 261-6803.

ACHAT-VENTE d'ameublements de maison, récents ou antiques, complets ou en partie. Succession. Balance d'inventaire, etc. Ameublement Chicoine (450)796-5440.

ACHAT-VENTE de mobiliers de bureaux usagés. "Spécial": table de conférence, tables d'ordinateur, bureaux, +/- 40 classeurs, chaises à bas prix. Surplus d'Office, 950, Villeneuve Ouest (secteur Saint-Joseph), les jeudi, vendredi et samedi ou sur rendez-vous (450)774-4521.

BASINETTE, table à langer, bureau 5 tiroirs imitation chêne blanchi, lit en forme d'auto plastique (819)398-6948.

ENCAN

Jean Rainville
Tous les lundis, dès 13h, au 5110 Martineau, Saint-Hyacinthe. Achat et vente d'antiquités, de ménage de maison et de successions. Contactez Jean (450)230-3336 ou 1-866-286-1116.

MOBILIER chambre complet, mélamine blanche; causeuse cuir blanc; humidificateur. Le tout en bonne condition (450)773-9639.

MOBILIER cuisine 100\$ (450)778-0119, (450)779-9433.

MOBILIER Patio complet 4 places, couleur brune 150\$ (450)501-0088.

105

ANTIQUITÉS

ACHETONS antiquités, Sylvain Gélinau (450)796-2886.

Transport

Chauffeur

Québec

Transport fer

camio

demand

450-27

La résidence Les Jardins de la gare

RECHERCHE

un(e) plongeur(euse)

Horaire de soir : mardi, vendredi
et une fin de semaine sur deux
de 15 h à 21 h

S.V.P. faites parvenir votre C.V. au

2020, av. Sainte-Anne

Saint-Hyacinthe, J2S 8T6

ou par télécopieur au (450) 771-6959

AVIS

Prenez avis que Me Jean Martel, notaire à Marieville et ayant des places d'affaires à Mont-Saint-Hilaire et à Sainte-Madeleine, est en possession du greffe et des dossiers de Me Mario Daigneault et Me Isabelle Lajeunesse, autrefois notaires à Sainte-Madeleine, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité administratif, tel qu'il appert d'une résolution en date du 28 mai 2004.

Tous les contrats et dossiers de ces deux notaires sont demeurés à l'étude dont l'adresse suit :

Martel, Blais, Sansoucy, notaires

70, rue Saint-François

Sainte-Madeleine (Québec) J0H 1S0

tél. : (450) 795-6611

105

ANTIQUITÉS

ACHAT-ACHAT-ACHAT. Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménages complets, succession. Payons comptant. Inf. Maurice Rainville (450)796-2179 ou sans frais 1-866-796-2179.

110

ARTICLES MÉNAGERS

PETIT réfrigérateur de marque Bélanger, 50\$ (450)792-3375.

ACHAT ET VENTE de lessiveuses et sècheuses, cuisinières et réfrigérateurs. Bons prix et garantie. Michel Rioux électros (450)799-4699.

CONGÉLATEUR 7pi.cu. 150\$, sècheuse de marque Frigidaire 100\$ (450)778-7790, (450)223-4888 après 16h.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, lessiveuse/sècheuse, de marque Hotpoint, couleur amande, bonne condition, 600\$ les 4 morceaux (450)773-6339 ou (450)774-1689 ou (450)223-5338.

LES ELECTROS Sylvain Inc. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 97\$; ens. less.-sècheuse à partir de 299\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile. 774-1826, 795-3299.

120

ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

MOTEUR Honda pour chaloûpe 15 forces, 2001, 4 temps, 1,800\$ (450)513-3388.

ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin (819)264-2578, pagette (819)795-2605 Achat, vente, échange.

BATEAU pour bricoleur, modèle Saint-Laurent, 1965, 14', avec moteur Mercury, 50 forces et remorque, plus 2e moteur pour pièces, faites votre offre, cell.(450)501-2937.

CHALOUE Princecraft Starfish 1998, 16', moteur Evinrude 30 forces avec remorque, sonar, vivier, ancre électrique, très propre, 6,400\$. Contactez Alain (450)797-2992 avant 15h.

HONDA 300, 4 roues, 1997, 3,450km, équipement disponible, très propre, cause de vente, succession, 4,500\$ (450)771-0538 laissez message.

HONDA GLS 1100, 1980, 54,000km, noir, très propre, prêt à partir, 2,800\$ négociable (450)796-1214.

MOTEUR de chaloûpe, 25 forces, 1999, 2 temps, 2,400\$ (450)779-9663.

120

ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

MOTEUR Mercury 25 forces, 1988, 1,000\$ ferme (450)778-7790, (450)223-4888 après 16h.

MOTO Kawasaki 750, 1984, prix à discuter (450)501-0715.

PONTON 17', 3 flotteurs, peut naviguer avec petit moteur (450)223-0207.

SCOOTER Honda, 1987, 850\$ (450)778-2547.

SUZUKI DR650, 1995, 11,000km, très propre, démarreur électrique, route seulement, 2,800\$ (450)701-8718.

125

ARTICLES DE SPORTS

BMX Hoffmanbike, payé 900\$, laisserais pour 450\$ négociable; vélo tout terrain pour femme, pédalier Schimano, très léger, 90\$ négociable. Le tout en excellente condition (450)773-4851.

CANOT Sport Spal 12', modèle chaloûpe, n'a servi que 3 fois, valeur de 850\$, pour 650\$ (450)793-2903.

VELOS, liquidation, tout doit sortir. Spécialités hybride, montagne, BMX (marques reconnues). Accessoires, casques. Atelier pour réparations. Spécial mise au point 19.99\$. Poubeille du Ski Saint-Hyacinthe, (450)771-2966.

126

TENTES-ROULOTTES / ROULOTTES

TENTE-ROULOTTE Starcraft 2003, 6 places, achetée neuve en 2003, a servi seulement 5 fois, pour vente rapide, 8,400\$ négociable (450)771-0527, (450)771-8778.

À LOUER, tentes-roulottes, 4-6 places, à la journée ou à la semaine, avec réfrigérateur, chauffage, auvent. Livraison possible sur camping ou autre. (450)278-0331.

FLAG STASS, 1998, 6 places, 2 tables, armoires chéne blanchi, un lit 60", un lit 48", chauffage avec thermostat, frigo, support 4 vélos, 5,300\$ négociable (450)772-2101.

ROULOTTE Prowler Lynx 1990, 15', toute équipée, peut coucher 5 personnes, 7,200\$ négociable (450)772-5985.

130

MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "Bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

"LOADER" sur chenilles IDC 440, diesel, John Deere, excellente condition, (450)796-5708 le jour, (450)796-2880 le soir.

130

MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

URGENT BESOIN Achetons: pépines, "bulldozers", "skidders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bons prix comptant (819)353-1777.

VIS à grains Westfield, 8"X51", avec cuve et chaudière (450)772-5705 après 18h.

140

ANIMAUX

AMI CALIN La plus belle ferme au Québec située à Saint-Basile, très propre, belle pouponnière + de 100 chiots, Caniche Royal, Bouvier Bernois et Des Flambes, Terre-Neuve, Matin De Nape, Doberman, Labrador, Berger Allemand, Boxer, Rottweiler, Golden, Schnauzer, Beagle, Cocker, Shet Land, Bichon Maltais et tris-shih-tzu, Lhasa Apso, Pug carlin, Pomeranien, Caniche, Boston, Chihuahua, York Shire et autres. Et chiens dressés. Cours d'obéissance (450)653-9949, http://pages.infinit.net/calina-mi

CHIOTS Labrador, pure race prêts à partir, il n'en reste que 4: 1 mâle blond, 3 mâles noirs, 175\$/chacun (819)396-4298 ou (450)779-3739.

CHIOTS Labrador vaccinés, vermifugés, âgés de 3 mois: 1 mâle blond, 1 femelle noire, parents sur place, spécial 200\$/chacun (450)789-5299 après 18h ou laissez message.

DRESSAGE M.L. Évaluation gratuite. Cours privé à domicile. Cours intensif au Centre canin, obéissance et protection. Inf. (450)278-6024.

ÉLEVAGE privé l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs (450)922-6226.

POULETTES à ponte (septembre, moulée 100% végétale. Poussins à chair, caillies. Nourriture chiens, chats. Ferme Brousseau (450)548-2334.

RECHERCHE portée de chiots à donner, pour fin d'adoption. Je me déplace pour les récupérer à votre domicile. Brigitte (514)808-6772.

RELAIS Canin, chiots (toutes les races), chiens entraînés, cours privé, intensif, toilettage, pension (air conditionné), maternelle gratuite par un conseiller professionnel, évaluation gratuite (450)777-4414.

145

OUTILLAGE

4 COMPACTEURS "Jumping jack" Mikasa, modèle 70, 1,500\$/chacun négociable (450)779-3012.

150

DIVERS

À DONNER terre de remplissage. Demandez Simon au (450)278-5758.

150

DIVERS

TONDEUSE à traction Mastercraft, 21", comme neuve, 150\$; cage pour oiseau montée sur pied, 40\$; abri d'auto, 10X19, 100\$ (450)792-3375.

TUPPERWARE

Super présentation, samedi 24 juillet, 9h à 15h30, 210 Saint-Jacques, Saint-Pie (Domaine Bousquet), tirage d'un panier pique-nique, valeur 200\$. Contactez Chantal Vanier, Conseillère (450)772-6473.

5 PNEUS d'hiver (dont 1 de secours) montés sur jantes, seulement 1 hiver d'usure P205/70R14; moulure noire gravée GM; toilettage Orion blanche (450)796-4731.

À vendre, 6 paires de fourches de charriot élévateur (list) 36 à 43 pouces longueur; 1 paire de pince pour lever tuyaux ciment, ouvre jusqu'à 30" de diamètre; 5 ventilateurs, 3' de diamètre avec grille (450)773-3186 laissez message.

AIR CLIMATISÉ 5000 à 12000 BTU. Vous cherchez performance, durabilité à bon prix, appelez au (450)223-3425 ou (450)771-2559.

AIR climatisé de 5000 à 10,000 btu, à partir de 75\$; 3 dans 1 à encastrer pour maison ou chalet, 250\$; déshumidificateur; achète et revends, fait aussi nettoyage; soudeuse Lincoln, 225\$ (450)799-4316.

AIR climatisé de fenêtre, 5,200 BTU, un été d'usure, marque LG, 100\$ (450)773-1425.

ARMOIRES, dessus comptoir et îlot de cuisine; armoires et comptoir pour salle de bain. Le tout en mélamine blanche, prix négociable (450)771-0411 sur semaine ou laissez message.

BAIN moderne blanc, très propre, 2 places, 19" profond, X41-1/2" large X65-1/2" longueur avec robinetterie à hanche et douche téléphone, 400\$; caisson de grave, Legacy, 800Watts, 200\$ (450)773-5034.

CABANON (remise à jardin) 10x12, 1,449\$; 10x16, 1,749\$; 12x16, 1,899\$; 15x20, 2,899\$; 15x30, 4,399\$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite, (450)444-0757.

CAMERA 35mm., Minolta X700, ensemble complet: flash et zoom. Contactez Robert (450)773-8984, téléavertisseur 778-6209.

CÈDRES pour haies: Qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pi et plus, 2.75\$ chacun, livrés (514)992-8691.

RÉCUPÉRER c'est écologique, avant de jeter appelez-nous, nous ramassons de la cave au grenier: appareils électroménagers, meubles, vêtements, balance d'inventaire, faillite, succession (450)513-2603.

Plancher

de bois franc
Brut ou préverniss
à
partir de 2 \$ pi.²,
choix pour tous les
budgets

108-2, rue Saint-Charles
Granby

1-866-770-9991

DE RETOUR

Coiffure à domicile

Coiffure homme et femme

• coupe
• permanente

mise en plis
coloration

Nicole Beaudry
450-773-5505

1053947

1055157

1055967

1055801

1055801

1055801

150

DIVERS

CHAUFFE-PISCINE au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Fabrication et vente de "bouillottes" à bois et à l'huile. Réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoirs extérieurs pour animaux. Sans frais 1-888-557-4767, www.Lsblodeau.com

CLIMATISEURS verticaux, 10,000-8,000-6,000 BTU, appareils vérifiés, service d'entretien et de réparation (450)795-6997 après 18h.

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite (450)659-7241.

ORDINATEURS pour tous les besoins: Internet, étude, travail, jeux. Écrans 17", portables Thinkpad. Ordinateurs usagés à partir de 195\$. Plusieurs modèles disponibles. Service réparation en atelier et sur la route, www.ramtech.qc.ca, au 3547, boul. Laurier, Ste-Madeleine (450)795-6173.

PISCINE gonflable 12' tout équipée 150\$ (450)778-2547.

160 MUSIQUE
COCKATIEL dressé, âgé de 3 ans avec cage et accessoires, le tout 25\$, perruche mâle, 1 an avec cage et accessoires inclus, 35\$ (450)778-0119, (450)779-9433.

GUIRE électrique Yamaha Pacifica avec étui, payée 500\$, laisserais pour 300\$ négociable (450)773-4851.

PIANO Roland, 3500\$ plus 2 appareils RA-50 Arranger, PR100 digital Sequencer, très propre, meuble en bois, 2,800\$ (450)778-7583 laissez message.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
 À bas prix! Matériaux imparfaits...prix parfaits! Porte luan 11,99\$, coloniale 14,99\$. Épinette: 2"x3"8pi 0,89\$, 12pi 1,89\$, 2"x4"10pi 2,99\$, 12 pi 3,19\$, 16pi 4,29\$, 2"x6"8pi 2,29\$, 10pi 3,99\$, 16pi 6,49\$. Bois traité: baratin 0,29\$, 5/4"x6"X8" 3,29\$, 4"x4"X8" 6,99\$. Panneau mélamine 4'X8' 7,99\$. Bloc ciment 4" 0,49\$, dalle patio 16"x16" 1,39\$. Prix argent comptant et valables du 24 au 30 juillet 2004. Matériaux À Bas Prix (450)799-1970.

À prix d'usine. Planchers de bois franc à partir de 2,74\$ p.c.a., variété no.1 Rustique 2"x4"x3/4", 3"x4"x3/4", pré-verniss, soit Merisier, Cèdre, Chêne, Erable, Frêne et Chêne Rouge jusqu'à épuisement des stocks. Aussi disponible, Noyer, Bois exotique brut et +, Granby (1866)770-8787.

BOIS franc BoMarc inc. Directeur du manufacturier. Planchers bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, Erable, Merisier, Cèdre, bois exotique, Jatoba, Ipe. Ouvert du lundi au samedi (450)378-9883, (450)770-1883, 1376 rue Principale, Granby.

DIRECTEMENT du manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Planchers bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, Erable, Merisier, Cèdre, Frêne, bois exotique, Cèdre indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 17h. (450)446-1888, 1-877-446-1888, Belloeil, 116 boul. Sir-Wilfrid-Laurier ou (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

FEUILLES de plaqué d'ébénisterie 4x8, avec légères imperfections, différentes essences et épaisseurs. Prix abordable. (450)278-2199.

PLANCHER bois franc vernis, 15,000pi.ca. à liquider, très bas prix (819)475-9002 ou www.plancheroption.com

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
PORTE intérieure 34"x80", 30\$, 3 unités Thermos, 21"x65", 180\$/ensemble; 2 unités Thermos, 8"x65", 100\$/ensemble; 1 vitre de porte intérieure, 21"x65", 40\$. Toutes les vitres ont le même modèle (450)501-0088.

185 VENTE DE GARAGE

24-25 Juillet au 1233 Principale, Saint-Dominique. Jouets et vêtements d'enfant, beaucoup d'autres articles.

30-31 juillet et 10 août, au 6500 Saint-Pierre ouest. Vêtements, livres, bibelots, vaisselle, jouets, articles de décoration pour les fêtes (450)773-1794.

GROSSE vente de garage, les 23, 24, 25 juillet au 4180, Des Seigneurs est. Plusieurs articles à bon prix. 3 familles réunies.

SUPER VENTE, 126 Principale, Saint-Damase, 7h à 16h. Samedi seulement 31 juillet, si pluie remis au lendemain. Plusieurs familles. Bicycles d'enfants, cassettes, skis de fond, beaucoup de jouets, articles divers.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
 440-442 rue Robert, Saint-Hyacinthe, quadruplex, 3X3-1/2 et 1X4-1/2, portes et fenêtres changées, 2 logis loués 275\$/chacun, sous-sol de service pour bricoleur, 79,000\$, pas d'agent (450)793-2012.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE
 À vendre par le propriétaire. Belle maison avec garage et solarium 4 saisons 12X12. Toit cathédrale, piscine, terrain paysagé et clôturé, secteur paisible, construction 1998 à Saint-Liboire, travaux permanents payés, 159,500\$ (450)793-4013.

6470 Des Seigneurs est (secteur Sainte-Rosalie), construction 1985, 3 c.c., 1 s.d.b., sous-sol semi-fini, combustion lente, entrée double asphaltée, terrain 22.2mX33.5m, près de l'autoroute 20, 135,000\$ (450)799-3082 ou (450)278-0299.

À Acton Vale, grande maison commerciale, 4c.c., 2s.d.b., 1 salle d'eau, grande terrasse, garage, grandes pièces, cuisine neuve, sous-sol à finir, 90,000\$, pas d'agent (450)793-2012.

SAINT-ROSALIE, très beau semi-détaché, 2004, secteur tranquille, 2 sdb, 2 chambres, céramique, plancher bois franc, etc.... crédit de taxes 3 ans. Bon prix (450)799-2510 ou (450)501-5010.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE
 À Saint-Hyacinthe, jumelé, 2 étages, 3cc, 1991, garage au sous-sol, spa extérieur 6 places, chauffage d'appoint au propane, climatiseur, échangeur d'air, terrain paysager, arbres matures, pas de voisin à l'arrière, 149,500\$ négociable pour vente rapide (450)771-0527 ou (450)771-8778.

BOIS-JOLI, construction 2003 de finition supérieure, cote 2 étages + sous-sol fini, planchers de chêne, 3 c.c., 2 s.d.b., foyer au gaz, garage, aspirateur central, balcon, façade de pierres et congé de taxe pour les deux prochaines années (450)261-6002.

CONSTRUCTION 2002 avec revenus, 3c.c., grande salle de jeux, sous-sol semi-fini, échangeur d'air, aspirateur central, 154,000\$, pas d'agent (450)772-6524.

COTTAGE en rangée 1994, 3 c.c., garage, près du Centre-Ville. Installez-vous, seulement 137,500\$ négociable. Linda Hélie 1(888)464-7764 Remax Extra Ctr.

PAR LE PROPRIÉTAIRE Beau grand cottage en rangée (30X40 irr.), secteur recherché Bois-Joli à Saint-Hyacinthe. Construction 1986, toit et fenêtres refaits 2003, 3 étages, 3 c.c., marquerie, balcon attenant, C.C.P. 1 s.d.b. + salle d'eau, less./séch., R.D.C., s.a.m. et salon marquerie, atelier, beaucoup de rangement. Escalier en chêne, grand garage attenant. Entrée pavé uni. Cour clôturée et paysagée, près des écoles primaires et secondaires. Occupation rapide possible, 159,000\$, pas d'agent (450)771-0078.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE
DEVENEZ propriétaire de la maison de votre choix avec 0\$ comptant. Nous vous libérons de votre bail. Sans frais 1-866-771-2323.

240 COMMERCES À VENDRE
BÂTISSE commerciale, 27x40, très fenestree, grand terrain, stationnement, taxes 72\$, bien située, route 116 direction Saint-Hyacinthe. Idéal petit commerce ou entreprise de service. 112,500\$. Sylvie Jutras, Sutton Actif, (450)446-8600.

280 TERRAINS À VENDRE
SEIGNEURIE Saint-Hilaire, terrains 6500 à 14000 pi.ca., infra 100%, à 1/2 km de la gare, contiguë et non contiguë au golf. Inf. 514-235-2000 ou 514-990-0897.

280 TERRAINS À VENDRE
TERRAIN 60'X100', secteur de choix, situé à côté d'un parc, rue Georges-Nolin à Saint-Pie-De-Bagot, 17,500\$ (450)797-2176.

290 CHALET À VENDRE
CHALET à vendre au Camping La Détente de Saint-Valérien, 2,000\$ négociable (450)549-2543.

305 AUTOMOBILES
VW Golf, 1993, 2 portes, manuelle 5 vitesses, noire, 240,000km, en bon état, 2,800\$ négociable (450)793-3119.

2001 Hyundai Accent GS, embrayage (clutch) neuf, transmission garantie 3 mois, 118,000km, peinture, 5,750\$ ou meilleure offre (450)774-9195.

À CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution: Transit-Location RM (1998) (450)347-5622.

À VOIR Autos, camions, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brissou (514)894-2236.

ACHETONS voitures, camions pour ferraille, payons comptant (450)791-2555.

ALERO, 1999, 2 portes, rouge, 4 cylindres, tout équipé, à voir, très belle voiture, spéciale 7,900\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

AUBAINE Topaz, 95,000km, 2003; pièces Tempo 1993; réservoir essence, ressorts, "coil spring", lumières, pas cher (450)209-1996 après 13h.

CADILLAC ELDORADO 86, noir, Spécial Edition, 4.1, 182 700 km, pas de rouille, avec bavette et aileron, intérieur en cuir sport. (450)794-2359.

CAVALIER 2000, automatique, 4 portes, 60,000km, a/c, 4 pneus d'hiver avec roues (450)793-4579.

CHRYSLER Intrepid, 1999, taupe, 130,000km (autoroute seulement), mécanique A1, cause vente: transfert, prix: 6,500\$ (450)261-9626.

Ford Escort GT, 1995, 2 portes, moteur Mazda, 1.8 L, 16 valves, 127 HP, 195,000 km, 1,100\$, négociable, (450)546-3899.

GRAND AM 1993 SE, 2 portes, manuelle, bien entretenu, factures à l'appui, 1,600\$ négociable (450)795-3891.

MAZDA Protégé 2003 SE, balance de location 36 mois, manuelle, noir, 243\$/mois taxes incluses (450)771-1448.

305 AUTOMOBILES
HONDA ACCORD LX 1989, carburateur, manuelle 5 vitesses, 253,000 Km, 4 portes, bleue, réparations mineures à faire, prix 875\$. Demandez Cindy ou Sébastien (450)549-4072.

HONDA Civic LX 2003, 16,000km, roues alliage 17", Dai, pneus Toyo, 16,500\$ négociable (450)799-5127.

MAZDA 323, 1994, 2 portes, 5 vitesses, femme proprio., mécanique et carrosserie A-1, 157,000km (450)772-2856.

MAZDA 626, 1991, automatique, pour pièces, cell (450)501-2937.

MUSTANG, 1998, V6, convertible, extérieur vert forêt, toit et intérieur tan, spécial 9,900\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

NEON 1995, noire, automatique, 4 portes, 86,600km, 2,500\$ (450)773-3227 laissez message.

NISSAN Sentra GXE, 1999, manuelle 5 vitesses, 4 portes, 94,000km, groupe électrique, a/c, 4 pneus d'hiver, 6,900\$ (450)774-1421 demander Claude, après 17h.

PLYMOUTH Breeze, 1998, 4 portes, tout équipée, 4 cylindres, 118,000km, 4,900\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

PONTIAC Grand-Am 1995, 4 portes, tout équipée, bonne condition, pas de rouille, plusieurs pièces neuves, véhicule à voir, 2,500\$ négociable (450)793-2837 après 18h, (450)230-4506 jour.

SUNFIRE GT 1996, 62,000km, manuelle, a/c, radio CD, jantes alliage, volant inclinable, régulateur vitesse, rétroviseur, portes et vitres électriques, antirouille, 6,300\$ négociable (450)771-2554.

SUZUKI ou Géo ou Firefly (plusieurs) automatique ou manuelle, à partir de 1994 à 2000. 166, rue De L'Eglise, Roxton Falls (450)531-7264.

TOYOTA Corolla CE, 2003, transfert location, manuelle, radio CD, a/c, miroirs électriques, anti-démarrage, déflecteur avant et autres, 21,500km, 334\$/mois (450)792-3565.

VILLE DE SAINT-HYACINTHE
AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES
IMMEUBLE À VENDRE PAR SOUMISSION PUBLIQUE

Dossier no. APO-040812-900
 La Ville de Saint-Hyacinthe met en vente, par soumission, un immeuble situé au 900, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

Description :
Terrain : Le terrain mesure 14,63 mètres en façade sur la rue Saint-Antoine par une profondeur de 25,27 mètres. La superficie est de 381 mètres carrés.

Bâtiment : Année de construction : 1983
 Superficie du rez-de-chaussée : 99 mètres carrés comprenant 3 bureaux
 Superficie du 2^e étage : 99 mètres carrés comprenant bureaux
 Fondation : dalle au sol
 Chauffage : plinthe électrique
 Revêtement du toit : bardeau d'asphalte
 Charpente : bois
 Finition extérieure : déclin d'aluminium bleu pâle

Vocation : L'édifice est actuellement utilisé pour des espaces à bureaux pour des organismes communautaires sans but lucratif; Il pourrait être acquis à des fins de commerces de services aussi appelé « commerces de bureaux »; Il pourrait aussi être acquis à des fins d'habitations résidentielles; Et finalement, il pourrait être acquis à des fins de résidence avec un commerce associé à la résidence.

Prise de possession : Mi-septembre

Visite des lieux : Le 28 juillet 2004 entre 9 h 30 et 11 h 30.

Les conditions d'appel d'offres :
 Les conditions d'appel d'offres peuvent être obtenues en s'adressant à :
 Mme Lise Lemonde
 Division Approvisionnement
 Ville de Saint-Hyacinthe
 1030, rue Lemire
 Saint-Hyacinthe (Québec) J2T 1L9
 Téléphone : (450) 778-8426 - 778-8433

Clôture et ouverture des soumissions :
 Les formulaires de soumissions devront parvenir, dûment remplis, au bureau de la Greffière, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, 3^e étage à Saint-Hyacinthe avant 11 heures le 12 août 2004. L'ouverture des soumissions suivra immédiatement.

Pour obtenir des renseignements additionnels, communiquer avec Mme Lise Lemonde, au numéro de téléphone (450) 778-8426 - 778-8433.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter la soumission la plus élevée ni aucune autre soumission.
 Saint-Hyacinthe, 7 juillet 2004
 LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
 ME HÉLÈNE BEAUCHESNE

310 CAMIONS CAMIONNETTES
2 BLAZER 1988-1991 pour pièces, dont une mécanique 4.3 L, 4x4, 800\$ négociable. Inf. (450) 778-7716.

CHEVROLET Venture, 2002, brun, 60,000km (autoroute seulement) cause vente: transfert, prix: 18,500\$ (450)261-9626.

DODGE Grand Caravan LE 1993, tout équipé, 206,000km, 1,900\$ (450)772-5843.

F-150 XLT, King Cab, 4 portes, 2000, moteur V-8 4.6 litres, automatique, groupe électrique complet, sièges capitaine électriques, suspension à l'air, 70,000km, comme neuf, 15,700\$ (450)250-7998, (450)779-7998.

FORD Aérostar, 1993, 5 passagers, moteur 3 litres, 133,000km, a/c, 2,250\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

FORD Econoline F250, 4.6 litres, cargo rallongé, blanc, automatique, 134,000km, idéal pour transport de marchandises, 10,000\$ négociable (450)888-0794.

FORD F350, diesel, blanc, roues doubles, 2003, 4 portes, 4x4, tout équipé, sièges en cuir, 43,000km, tout offre raisonnable acceptée (450)513-1129.

FORD pick-up, 1986, king cab, V8, 302, moteur 45,000km, "fifth wheel" attache sellette, très propre, 2,500\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

PLYMOUTH Voyager, 1994, a/c, 7 passagers, très propre, impeccable, à voir, 3,900\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

SAFARI 1986, manuelle, moteur 4.3 litres, 1,200\$ négociable (450)774-3110 laissez message.

SUZUKI Sidekick, 1993, 4x4, 4 portes, toit rigide, manuelle, 5 vitesses, noir, moteur et carrosserie A-1, 173,000km, 1,500\$. Contactez Martin (450)778-3170 ou (450)278-2440.

VENTURA GMC, 1500, 1984, 6 cylindres, 137,000km, freins refaits à neuf, pneus neufs, silencieux refait à neuf, bien entretenu, 1,000\$. Demandez Stéphane (450)796-5245 ou (450)779-3323.

310 CAMIONS CAMIONNETTES
VILLAGER, 1995, petite van, V6, 5 passagers, 114,000 miles, très propre, 2,900\$ (450)795-0245 ou (514)791-0906.

ANNEXE Auto Service, Sunfire 2000; Honda Civic SE 2000; Cavalier 1998; Corolla 1997/1998; Escort LX 1995; Caravan 1996; Altima 1997; Shadow 1993, 71,000km; Transport SE 1992; Dodge Ram Van LE 1991, (450)773-1244.

ATTENTION super spécial d'été, 500\$ de rabais sur tous nos véhicules en inventaire, plus de 40 véhicules de 1995 à 2000, garantis et inspectés, financement maison, aucun cas refusé. Robert Cloutier Auto (450)446-5250, (514)830-0098.

AUTO, camion et van, besoin de financement, aucun cas refusé, véhicules des années '95 à 2002, dépôt minimum, Transco2000tée (450)446-2800.

GARAGE F.M. Morissette inc. 8380, Rapide Plat Sud, Saint-Hyacinthe (450)799-4444 ou www.fmmorissette.com. Achat/Vente et entretien de Honda, Acura. Vente et pose de pneus. Honda Civic 1998 EX, 4 portes, automatique, a/c; Honda Civic LXG, 1999, 4 portes, manuelle, a/c; Honda Civic 1999, DX, hatchback, manuelle; Honda Civic 1996, CX, hatchback, manuelle; Honda Civic 1994, DX, coupé, manuelle; Honda Civic 1992, DX, hatchback, automatique; Acura Integra 1991, GS, 2 portes, manuelle, a/c; Honda Del Sol 1997, manuelle; Accord EXR 1991, 4 portes, automatique, a/c; Honda Coupé SL 1993, manuelle; GMC 3/4 tonne 2500 HD 2001, king cab, 2 portes, SLE, boîte 6', 4x4, diesel, duramax; Honda CRV 1997, automatique; GMC 1999, 3/4 tonne, SLT, extra cab, 4x4, automatique.

APPARTEMENTS 576 Mondor, salle de bain complète, 300\$/mois, chauffage/meuble/éclairage; autres 175\$/mois, pas de stationnement, personnes droguées et animaux s'abstenir, références obligatoires (450)799-3900, (450)771-8964.

AU CENTRE-VILLE, 11/2 et 21/2 chauffés, éclairés, meubles, pour personnes tranquilles, prix raisonnable, conciergerie sur place, Place Saint-Antoine (450)774-1398.

AU GRAND CHÂTEAU 1995, Girouard Ouest, sécuritaire. Appartement 11/2 pièce, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place etc. Autres disponibles. (450)773-5766

400 APPARTEMENTS 1 - 1/2 ET 2 - 1/2
1-1/2 et 2-1/2 livres immédiatement, secteur Centre-Ville (450)771-4586.

1-1/2 chauffé, éclairé, meublé, air climatisé, stationnement, libre immédiatement, secteur Douville, 335\$/mois (450)773-8630.

1-1/2 et 2-1/2 tout inclus, près de l'Hôtel de Ville, à partir de 250\$/mois, libre immédiatement (450)252-9532 ou (450)771-4252.

1-1/2 libre immédiatement, meublé/chauffé/éclairé, références obligatoires, 600 Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe, 335\$/mois (450)774-5519.

1-1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie sur place, près de chez Loblaw, 320\$/mois (450)778-0606, laissez message.

2 1/2, coin Concorde et Brunette, du 1^{er} août, chauffé, éclairé, chambre fermée semi-meublé, service de buanderie, stationnement inclus, à partir de 330\$/mois. Inf. (450)779-3552.

21/2 studio pour étudiants, à deux pas du Cégep, 425\$/mois meublé, chauffé, éclairé, conciergerie sur place. Aussi, rue Sainte-Anne au centre-ville, à deux pas du Marché, 405\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Disponible en juillet (450)773-8358 ou www.grouperbin.com

APPARTEMENTS 576 Mondor, salle de bain complète, 300\$/mois, chauffage/meuble/éclairage; autres 175\$/mois, pas de stationnement, personnes droguées et animaux s'abstenir, références obligatoires (450)799-3900, (450)771-8964.

AU CENTRE-VILLE, 11/2 et 21/2 chauffés, éclairés, meubles, pour personnes tranquilles, prix raisonnable, conciergerie sur place, Place Saint-Antoine (450)774-1398.

AU GRAND CHÂTEAU 1995, Girouard Ouest, sécuritaire. Appartement 11/2 pièce, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place etc. Autres disponibles. (450)773-5766

LE CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX RICHELIEU-YAMASKA



des Maskoutains

INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

Assignment temporaire de 3 jours / semaine

Le CLSC-CHSLD des Maskoutains offre aux candidat(e)s la possibilité de mettre à profit leur intérêt, leurs connaissances, leurs expériences et leurs aptitudes à travailler auprès d'une clientèle ayant une déficience intellectuelle et/ou des handicaps physiques. La personne recherchée doit posséder des aptitudes et des compétences particulières pour assurer les soins requis auprès de cette clientèle.

Il s'agit d'une assignation temporaire à raison de 3 jours / semaine (lundi, mercredi et vendredi) pour l'année scolaire 2004-2005 (du 23 août 2004 au 17 juin 2005 avec possibilité de renouvellement pour l'année suivante). Le lieu de travail est l'école René St-Pierre à Saint-Hyacinthe. La clientèle est composée d'une centaine de jeunes ayant des déficiences légères, moyennes ou profondes et/ou des handicaps physiques.

Vous assurerez les techniques de diagnostic et les mesures thérapeutiques selon votre champ de compétences professionnelles et en fonction des besoins et des soins que requièrent les jeunes. Vous surveillerez la médication, assurerez le bien-être requis et donnerez les soins infirmiers relevant de votre champ d'activité. Vous serez également appelé(e) à donner les premiers soins en cas d'accident, de malaise ou de réaction allergique ainsi qu'à participer à l'alimentation, à l'hydratation et à l'exécution de certaines techniques telles que l'administration de gavage ou autres tests.

Exigences : Membre en règle de l'Ordre des infirmiers et infirmières auxiliaires du Québec ■ Expérience, intérêt et affinités avec la clientèle jeunesse ayant une déficience intellectuelle et/ou des handicaps physiques ■ Capacité d'entrer en relation d'aide ■ Sens de l'observation et des responsabilités ■ Intérêt et capacité de travailler en équipe

Rémunération : Selon les règles en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 6 août 2004, en indiquant le titre du poste, à la Direction des ressources humaines, CLSC-CHSLD des Maskoutains, 1005, rue Gauthier, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T2. Télécopieur : (450) 773-0510

Nous soussignons au principe de l'équité en matière d'emploi.
 Une réponse sera transmise uniquement aux personnes retenues pour l'entrevue.

400 APPARTEMENTS

CHAMBRE double, libre immédiatement, câble fourni, meublé/chauffé/éclairé, 300\$/mois, références obligatoires, 1230 Des Cascades ouest, Saint-Hyacinthe (450)774-5519.

SECTEUR DOUVILLE, 11/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, références exigées, endroit tranquille (450)501-6787, (450)773-2309 après 19h.

404 APPARTEMENTS

31/2, meublé, propre, très grand, au 16575, app.1, rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe (450)773-6339 ou (450)774-1689 ou (450)223-5338.

31/2, libre pour le 1er septembre, au 1er étage, 477, rue Brodeur, 460\$/mois, éclairé, chauffé (450)778-3466.

31/2, près centre commercial, chauffé, éclairé, cuisine, réfrigérateur, buanderie, libre immédiatement (450)223-1205, (450)261-9512.

3-1/2, semi-meublé, chauffé, quartier Bourg-Joli, 1er plancher, 385\$/mois (450)774-0207.

DOUVILLE, à louer, 31/2 meublé, rue Courcelle, disponible 1er août (450)773-8341.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

A DOUVILLE, meublé, chauffé, câble fourni, salon, cuisinière et douche, entrée privée (450)774-9124 après 16h.

BELLE CHAMBRE pour étudiant(e), incluant cuisinière, réfrigérateur et chauffage. Libre immédiatement. Près Médecine Vétérinaire, I.T.A., Olymel. Tél. 774-4772.

CENTRE-VILLE, 1372, des Cascades, meublé, loyer au mois à partir de 185\$/mois (450)278-3377.

CHAMBRES 11/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495, Saint-Antoine, Centre-ville, à partir de 250\$/mois. (450)209-1777 ou (450)778-1049.

CHAMBRES pour étudiant(e) et/ou travailleur(euse), chauffées, éclairées, près de l'I.T.A., 220\$/240\$/mois, câble inclus. Visitez sur rendez-vous (450)793-2644 ou (450)278-2644.

CHAMBRES pour personnes autonomes, à deux pas de l'église Christ-Roi, près de tout, chambres avec lavabo/toilette, 60\$/semaine, sans 40\$/semaine, toutes avec réfrigérateur, câble, less/séch. inclus, cuisine, endroit tranquille, bon prix. Cellulaire (450)770-0111, pagette (450)261-4111.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRES rue Concorde, centre-ville. Meublées, chauffées, éclairées, câble fourni, cuisine commune, s.d.b. avec lessiveuse/sécheuse, 60\$/semaine et plus, libres immédiatement. (450)278-2199.

DOUVILLE. Etudiant(e) et travailleur(euse). Meublées ou non, chauffées, éclairées, cuisine, salle de lavage, inst. câble + téléphone. Libre immédiatement 200\$ à 250\$/mois. Références demandées (450)771-4157 ou (450)774-5054.

PENSION, pour personne âgée autonome, grande chambre avec bain et toilette, câble fourni, près du centre-ville de Saint-Hyacinthe. Prix abordable. Communiquez avec Denise (450)778-9563.

RÉSIDENTIE JOLIBOIS, grande chambre avec balcon privé pour personne autonome ou semi-autonome, non fumeur, ambiance familiale, activités, soins personnalisés, surveillance 24/24, crédit d'impôt, câble fourni (450)774-3945.

RÉSIDENTIE LECLERC (personnes retraitées), 50 ans et plus, 5 chambres avec téléphone et câble fournis, sonnette d'urgence, 1er plancher, 6-7 personnes. Surveillance 24h. "Crédit d'impôt" Au 16315, St-Augustin, La Providence (450)771-6620.

TRÈS grande chambre à louer, boul. Laurier, meublée pour étudiant(e), salon et cuisine communautaires, buanderie et câble inclus, 240\$/mois, libre 1er août (450)773-4727 ou (450)779-3248.

421 À PARTAGER
À qui la chance? recherche colocataire pour partager jolie maison à La Présentation avec beau terrain et garage (450)796-1367 ou (819)469-3359.

BELLE chambre pour étudiante ou travailleuse dans 51/2 immense et luxueux incluant Bell, Hydro, câble, buanderie, près Cégep, I.T.A., Médecine vétérinaire, info? (450)771-4351.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2
2 GRANDS 31/2, non chauffés, semi-meublés, porte patio, réfrigérateur, cuisinière, lav/sécheuse; lave-vaisselle; 1 stationnement, animaux interdits, rue des Gouverneurs, 473\$/mois. Références et étude de crédit exigées au 1er étage libre maintenant, au 21ème étage, libre 1er septembre (450)771-8369.

3-1/2 libre immédiatement, 1er étage, plancher bois franc, pas de chien, références demandées, 375\$/mois, 560 Duclos, Saint-Hyacinthe (450)774-5519.

424 LOGEMENTS 3-3 1/2

3 1/2 Terrasses Girouard, logements neufs, 540\$, câble et internet inclus ou très grand 31/2, 725\$/mois avec foyer, libre en août (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

31/2, 1235, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe, près de l'hôpital, less/séch., cuisinière, réfrigérateur compris, libre immédiatement, 330\$/mois (514)262-6953 ou (514)766-5220.

31/2 à sous-louer, très spacieux, secteur Douville, demi-sous-sol, stores inclus, non-meublé, non-chauffé, cabanon pour vélo, stationnement et déneigement inclus, prise extérieure, toutes taxes comprises, 355\$/mois. Contactez Chantal (450)774-4058.

31/2 non-chauffé, non-éclairé, semi-meublé, 2220 Des-sauvages, Saint-Hyacinthe, libre immédiatement, 360\$/mois, références demandées (819)396-5670 ou (819)388-2488.

31/2 rue Saint-Antoine, édifice avec ascenseur, terrasse intérieure, installation less/séch., disponible juillet. À partir de 470\$ (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

AU GRAND CHATEAU 1395, Girouard Ouest, sécuritaire. Beau 3 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place. Libre immédiatement. (450)773-5766

BOURG-JOLI dans triplex, près hôpital, rue Turcot, porte patio, balcon privé, plancher flottant, foyer, lessiveuse/sécheuse incluses, 1 stationnement privé, 450\$/mois, références exigées (450)774-8185 ou (450)773-5187.

GRAND 31/2, semi-meublé ou non, situé près du ING, endroit propre et tranquille, libre 1er août, références obligatoires (450)796-5890 ou (450)779-5108.

TRÈS grand 3 1/2 rue St-Joseph, 2 balcons, s.d.b. refait, plancher fraîchement vernis, remise extérieure, libre, références obligatoires, 400\$/mois (450)799-3900 ou (450)798-2937.

UN grand 31/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, installation pour câble et téléphone, buanderie, ascenseur, stationnement, espace pour potager, pour personne retraitée ou semi-retraitée (450)794-2120.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2
4-1/2 construction neuve, bain tourbillon, libre 1er septembre (514)809-5511.

GRAND 41/2, 1701 Des Seigneurs ouest, construction neuve, insonorisation supérieure, planchers flottant, céramique, armoires de couleur, 2 stationnements, remise extérieure, vue sur montagnes, libre immédiatement (819)471-7766 cellulaire ou (450)774-1939 après 19h.

2-4 1/2 à Saint-Pie, 1er plancher et demi-sol, taxes, déneigement inclus. Pas d'animaux. Frais repoint (450)773-5030 ou (450)772-2442.

4 1/2, St-Joseph, près services, très paisible, sécuritaire, très propre, bien éclairé, balcon privé, rangement ext., 1 stationnement, libre 1er août (819)826-5539.

41/2, centre-ville, 21ème étage, coin Cascades et Sainte-Anne, libre maintenant, références demandées, 375\$/mois. Contactez Pierre (450)774-4488.

4-1/2 construction neuve, rue Gagnon à La Présentation, finition et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, entrée privée, cabanon, secteur paisible, 650\$/mois (450)796-2558.

41/2, luxueux, construction neuve, rue Nichols, endroit paisible, insonorisé, aspirateur central, échangeur d'air, foyer au gaz, air climatisé, bain tourbillon, remise et stationnement (450)250-1350, après 18h, (450)796-2910, (450)278-0846.

41/2 NEUF Des Seigneurs Ouest, rez-de-chaussée disponible immédiatement, plancher 9', planchers céramique et flottant, échangeur d'air, remise extérieure, balcons avant 4'x8' et arrière 8'x10', 2 stationnements, pas de voisin à l'arrière avec vue montagnes, 695\$/mois ou avec foyer 720\$/mois (450)774-0198.

4-1/2, Saint-Valérien, 31ème plancher, 355\$/mois (450)549-2879.

41/2 Terrasses Girouard, construction neuve, foyer, plancher flottant, libre juillet ou août, à partir de 725\$ câble et internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

BEAU GRAND 41/2, centre-ville, armoires en chêne, comptoir lunch, inst. lave-vaisselle, grand espace de rangement, 2 stationnements, déneigement inclus, 480\$/mois (450)774-1654.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

BOURG-JOLI, 2666, La-framboise, 2e étage, 1 chambre, entrée privée, planchers bois (salon double), balcons avant et arrière, grand rangement, less/séch. incluses, chauffage inclus, 685\$/mois (450)774-8185 ou (450)773-5187.

CONDO neuf à louer, 41/2, 730\$/mois, rue Girouard Est, disponible immédiatement (450)773-4040 ou (450)294-3472.

DANS duplex, petit 41/2, 1cc, 21ème étage, rue Des-prés, très propre, toute commodité, références demandées (450)773-3633.

DOUVILLE, 41/2 face au parc, près de l'école, fraîchement peinturé, 31ème étage, 390\$/mois, libre immédiatement (450)773-4985 ou (450)773-2871.

GRAND 41/2, disponible 1er septembre, rue Saint-Pierre ouest (secteur La Providence), Saint-Hyacinthe, 21ème plancher (450)261-9610.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

BOURG-JOLI, 2666, La-framboise, 2e étage, 1 chambre, entrée privée, planchers bois (salon double), balcons avant et arrière, grand rangement, less/séch. incluses, chauffage inclus, 685\$/mois (450)774-8185 ou (450)773-5187.

CONDO neuf à louer, 41/2, 730\$/mois, rue Girouard Est, disponible immédiatement (450)773-4040 ou (450)294-3472.

DANS duplex, petit 41/2, 1cc, 21ème étage, rue Des-prés, très propre, toute commodité, références demandées (450)773-3633.

DOUVILLE, 41/2 face au parc, près de l'école, fraîchement peinturé, 31ème étage, 390\$/mois, libre immédiatement (450)773-4985 ou (450)773-2871.

GRAND 41/2, disponible 1er septembre, rue Saint-Pierre ouest (secteur La Providence), Saint-Hyacinthe, 21ème plancher (450)261-9610.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

GRAND 41/2, 560\$/mois, Centre-Ville Saint-Hyacinthe, balcon, pas de chien, système intercom, service conciergerie, stationnement, libre immédiatement et septembre (450)774-0861.

GRAND 41/2 neuf, 31ème étage triplex, libre 1er août, stores neufs inclus. Le mois d'août est gratuit, visite entre 17h et 19h (450)223-0099.

GRAND 41/2 rue Philie, secteur Saint-Joseph, libre immédiatement, 435\$/mois (450)774-4325 laissez message.

JUILLET: 41/2 rue Blondin (secteur Douville) grandes pièces, foyer, libre août, 690\$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

LOGEMENTS haut de gamme, disponibles immédiatement, bain sur pattes, douche séparée, 2 espaces de stationnement, 725\$/mois. Contactez Luc (450)796-2811 ou (450)223-0901.

426 LOGEMENTS 4-4 1/2

NOUVEAU condo style loft sur 2 étages, 950pi.ca., luxueux, 1cc., plafond 18pi. au salon, 2 s.d.b., foyer, planchers bois, possibilité stationnement intérieur, terrasse privée, lessiveuse/sécheuse incluses, près des services, rue Bernier (secteur Bourg-Joli) Saint-Hyacinthe, 750\$/mois (450)773-5187 ou (450)774-8185.

NOUVELLE construction, secteur Saint-Joseph, grand 41/2, entrée individuelle, aspirateur central, rangement intérieur et extérieur, planchers bois et céramique, insonorisation supérieure, deux(2) stationnements, 650\$/mois (450)549-2187.

SAINT-PIE, libre, 1er étage, rue Lafontaine, très spacieux, près de l'église et de l'école, aucun voisin en-dessous ni au-dessus, rangement, 475\$/mois, références obligatoires (450)799-3900, (450)771-8664.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

GRAND 51/2, duplex, 21ème étage, au 13195, Richer (Annexe), plancher bois franc, 2 stationnements, rangement ext-int., libre immédiatement, 635\$/mois, informations: Nathalie ou Mathieu (450)798-2084 ou cell. (450)501-0283.

51/2 rue Blondin, secteur Douville, près du Cégep, triplex, construction récente, foyer, garage, libre octobre, 820\$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

51/2, triplex de construction neuve, secteur Bois-Joli, garage, foyer, planchers flottant, libre juillet, 870\$, câble et internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

GRAND 51/2, 630\$/mois, Centre-Ville, Saint-Hyacinthe, balcon, pas de chien, système intercom, service de conciergerie, stationnement, libre immédiatement et septembre (450)774-0861.

Pourquoi pas ? Partir en vacances avec un mal de tête en moins.

Vaste choix de voitures et camions

Voitures d'occasion certifiées

- Tranquillité d'esprit grâce à la garantie DaimlerChrysler Canada inc.
- Assistance routière
- Remise en état de qualité
- Service à l'échelle nationale

1997 CHRYSLER INTREPID SPORT automatique, tout équipé, 6 495\$	2004 CHRYSLER PACIFICA AWD détail 46 000 \$, vente 36 995\$
2001 CHRYSLER PT CRUISER manuel, bas millage, 12 995\$	2003 DODGE DAKOTA C/C 4x4 automatique, bas millage, 22 995\$
2002 FORD MUSTANG 35 000 km, automatique, tout équipé, 15 995\$	2003 DODGE GRAND CARAVAN SPORT automatique, tout équipé, 19 995\$
1999 CHRYSLER INTREPID automatique, tout équipé, 7 495\$	2002 DODGE CARAVAN SE automatique, bas millage, 15 995\$
1995 CHEVROLET CAMARO automatique, t-top, cuir, 8 900\$	2003 DODGE RAM QUAD 4x4 manuel, SLT boîte et pied, 18 995\$
2001 VOLKS WAGON GOLF GLS manuel, bas millage, 13 995\$	2003 JEEP GR. CHEROKEE OVERLAND tout tout tout équipé, 31 995\$

* photos peuvent différer

Brouillette

2850 rue Dessaulles

773-8716

ROMA

Pizzeria

on demande Cuisinier Serveuse

Présentez-vous au restaurant
660, av. Bourdages Nord, St-Hyacinthe

Guy Beauregard Inc.

Robert Nadeau,
prop. 40 ans d'expérience

TOITURES

- Asphaltes et Gravier
- Membrane élastomère
- Métal ondulé

NOUVEAU Certifié BP
Garantie 10 ans à 100 %
Bardeau d'asphalte

Satisfaction et ouvrage garantis
Résidentiel - Commercial - Industriel

Estimation gratuite **796-2525**
8180, av. Ouimet Saint-Hyacinthe
Licence RBQ : 2315-9866-54 1057295

Le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-E) Saint-Hyacinthe

terminera sa saison estivale le 23 juillet

Cet été, le centre a encore réussi à aider les étudiants et les employeurs à combler leurs besoins en emplois d'été. Le personnel tient à remercier tous les employeurs et partenaires qui ont aidé les jeunes de la région à vivre un été fructueux.

Nous avons hâte de rendre à nouveau service à la collectivité l'été prochain.

Les CRHC-E font partie de la Stratégie emploi-jeunesse du gouvernement du Canada.

Gouvernement du Canada
Government of Canada

Canada

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

SAINT-LIBOIRE, 51/2 entièrement rénové, armoires neuves, plancher bois, 475\$/mois (514)779-8282.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL à louer au Concept Beauté Athéna, 10'x10', pour esthéticienne ou massothérapeute, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé. Contactez Vicky (450)778-0408.

2780, RAYMOND, Saint-Hyacinthe. Bureaux à louer à partir de 275\$/mois. Chauffés, éclairés, climatisés. Disponibles immédiatement. Demandez André Godin (450)467-4456.

LOCAL À LOUER de 1000 à 3000 pi.ca. Prix très très avantageux! (450)774-1398.

LOCAL COMMERCIAL, 12'x13', adjacent au salon de coiffure. Idéal... esthétique, massothérapie, électrolyse, pose d'ongles ou bureau, etc. (450)774-8027.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe (450)250-1350.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

LOCAUX industriels à Saint-Hyacinthe, 1,800 pi.ca., avec portes de garage 12x14, près de l'autoroute 20 (450)795-6964.

MINI-ENTREPÔT Saint-Hyacinthe, près de l'autoroute 20, sécuritaire, accessible 24 heures, grandeur 30x20; 20x20 et 6x20 disponibles. (450)250-3033 ou (514)949-3946.

480 CONDOMINIUMS À LOUER

41/2, aire ouverte, libre immédiatement, non-meublé, rue Pratte face au séminaire côté boisé, avec foyer, balcon privé, cabanon, stationnement 750\$/mois (514)353-8970.

500 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE chauffeur possédant classe 1 pour transport local dans le domaine agricole, grains et moulée, expérience dompneur, salaire selon expérience. Cell. (450)278-9441 ou (450)797-8822 après 18h ou (450)223-8887 pagette.

CUEILLEURS(EUSES) de concombres demandé(e)s pour Saint-Marcel - Saint-Barnabé Sud et Saint-Jude. Transport organisé à partir de Saint-Hyacinthe. Pour informations communiquez avec le Centre d'emploi agricole au (450)774-9154 poste 228.

500 OFFRES D'EMPLOIS

ACADÉMIE G.S.I. Int'l sécurité et investigation. Devenez agent(e) de sécurité spécialisée(e) avec certification pour tout homme et femme. Salaire 12\$/h à 20\$/h & CV service d'aide à l'emploi, financement disponible. Demandez Diane (514)596-2687.

ASSISTANTE et réceptionniste pour clinique **médico-esthétique**, expérience dans le domaine médical (secrétaire et/ou infirmière et/ou esthéticienne) un atout, temps partiel. Faites parvenir votre CV au c.p. 340, Saint-Hyacinthe, J2S 7B6 avec le #référence: #12986.

CAMIONNEUR demandé, classe 3, avec expérience, transport de légumes, de soir(5 heures de travail); **cueilleurs et classeurs** de piments avec expérience, adultes et étudiants acceptés, demandez Gaëtan (450)797-2381.

CHAUFFEUR Classe 1 USA/Canada. Vous voulez devenir volutier-proprétaire. Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233 ou 819-395-2044 Guy Lamontagne.

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandé(e), temps plein. Contactez Julie (450)773-5588.

MÉCANICIEN(NE) automobile, expérience requise, travail le samedi matin, 8h à midi, salaire intéressant. Contactez Yves, Minute Muffler (secteur Sainte-Rosalie) (450)799-3846.

500 OFFRES D'EMPLOIS

COURS de préposé(e)s aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des Préposés aux Bénéficiaires du Québec. Région: Saint-Lambert, 2 août 2004-cours de jour 16 août 2004-cours de soir. Excellent taux de placement. Prix 700\$ taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855.

CUEILLEURS(EUSES) de bleuets demandé(e)s sur semaine et fin de semaine à St-Damase (450)772-6309.

INTERNET

Jolies demoiselles demandées pour webcam XXX, en studio, horaire flexible, très très payant (450)230-2518.

MASSOTHÉRAPEUTE diplômé(e) avec clientèle (si possible); esthéticienne; technicienne en pose d'ongles; coiffeuse. Cabine à louer, endroit respectable (450)773-6339, pagette(450)223-5338.

MÉCANICIEN d'expérience, pour petits moteurs à gaz et électrique, 20h/semaine, 15\$/h de départ. Tél.: (450)796-3999.

PRÉPOSÉS(ES) à la caisse pour station libre-service/dépanneur, temps partiel, quart de nuit. Salaire et avantages sociaux intéressants. Apportez C.V. au 3295 boul. Laframboise (Pédro-Canada).

TRAVAILLEUR autonome pour maintenance de bâtiments. Communiquez au (450)774-6404 et demandez le responsable.

500 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE, cueilleur de concombres et de citrouilles, 18 ans et plus. Début vers le 20 juillet 2004, fin vers le 1er novembre 2004, transport par autobus, laissez votre nom et numéro de téléphone, (450)792-2118. Merci Manon.

Recherche homme de "body", avec expérience, bon salaire, bon environnement de travail, (450)546-4477.

RECHERCHE une dame, 40 ans + pour garder 2 enfants (3 ans et 1 an), sur appel, à partir de la fin octobre, 4 jours/semaine. La dame doit être active, non-fumeuse et aimer le plein air. Pour une entrevue, contactez Roger ou Véronique (450)793-2282.

TES vacances arrivent à grands pas. Tu veux te faire de l'argent de poche en travaillant à ton rythme dans ton secteur. J'ai ce qu'il te faut. Aussi, superviseurs recherchés(e)s pour bâtir équipe de vente (514)277-0083 ou 1-800-561-2395.

URGENT BESOIN d'une barmaid temps plein sur semaine. Au Resto-bar du village à Saint-Hugues (450)794-2038, (450)771-5398.

URGENT chauffeur(euse) USA et Canada, classe 1, aussi possibilité achat camion plus route. Télécopieur: (450)792-3581 ou communiquez avec Nathalie ou Donald (450)792-3675.

510 ASTROLOGIE

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! 12 minutes gratuites! 8 années d'expérience! Des milliers de clients satisfaits! Eh oui en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, numérologie, astrologie et voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. seulement, 18 ans et +.

2 pour 1 spécial avec Justine, Mindy ou Claudette et votre vie sera transformée. Je me présente, Justine, j'ai plus de 40 ans d'expérience, nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées et spécialisées en Voyance, Tarot, Numérologie, Médiumité et Analyse des rêves. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service, de l'extrême précision de nos prédictions, ainsi que plusieurs révélations étonnantes sur votre vie, notre réputation n'est plus à faire. Cet appel pourrait changer votre vie en votre faveur. Amour, Santé, Argent, etc. (Spécial 2 pour 1) 2,49\$/min. VMA/MC 1-800-708-8787 ou 3,79\$/min. 1-900-451-5276.

510 ASTROLOGIE

À LA MAISON Jo-Soleil vous trouverez les réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées, en direct 24/24 heures, 7/7j, pour seulement 4,25\$/minute, 18 ans+, 1-900-451-8883, possibilité de minutes gratuites. Visitez-nous sur www.josoleil.com ou téléphonez au (514)724-6904 pour savoir qui est en ligne. Pour tout autre question ou pour une consultation privée (514)869-8435 (nous engageons). Votre satisfaction et votre bonheur me tiennent à cœur 1-900-451-8883.

ALIZÉE médium, voyante, spécialiste amour et passion, flash, dates, une vision précise de votre destin, prédictions vérifiables. 1-900-643-2003 (2,90\$/min.) 18+ www.tarots.tv

AMED, grand médium africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué (514)728-6762 Métro Jarry.

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de question. Médium de naissance, cartomancienne avérée, prédictions datées. Consultez 777 jours 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+.

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, visa, master, 2,59\$/min. (+ taxes), www.predictions2000.com.

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnez. Je connais votre passé, futur et présent. 18 ans +, 3,99\$/min. 1-900-451-9602. Visa/Mastercard 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, tarot, gypsies, numérologie. "Cours de chakra". Int. et rendez-vous au (450)799-3881

VOYANCE du cœur, Esmeralda médium, justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); Médium conseil, Monsieur Gilbert, précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18 ans+ www.la-rot.tv

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard (450)773-6401.

Des professionnels

SABLAGE ANTI-POUSSIÈRE 2000

NOUVEAU PROCÉDÉ "SANS POUSSIÈRE"

Pose de vernis et planchers de toutes sortes
Escaliers - Rampes

Spécialités : Plancher de pin recouvert de peinture

Tél. : **773-6598** Jean-Pier Lefevre
Cell. : (450) 518-0650 propriétaire

Pratique
7 jours sur 7

DÉBUTANT & RECYCLAGE

261-0865

École de conduite et de routier
François Dugré

Inspection avant départ - Tests routiers

Cassette vidéo en vente
Service personnalisé

1695, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe Qc J2S 2S9
www.ecoledugre.com

Consultation
GRATUITE

Financement
disponible

Denturologiste (450) 773-6000
Nicole Aubé, D.D.

Prothèses partielles - Prothèses complètes
Implants - Réparations

2685, boul. Casavant Ouest, bureau 245
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8B8

FISSURES

DE FONDATION ET INFILTRATION D'EAU

- réparation 12 mois par année
- drains et membranes
- réparation par injection
- garantie supérieure
- pose de membrane
- revêtement goudronné pour solages
- réparation de béton
- toiture en pente
- scellant de tout genre
- estimation gratuite

Les entreprises T. Lavallée inc.
850 Napoléon, Massueville 1-seul numéro
licence RBQ 8292-23-4517 450-261-7086

GÉRARD RACICOT

VENDEUR "ÉLITE"

Baril Ford
ST-HYACINTHE Lincoln

331, boul. Laurier, C.P. 98
St-Hyacinthe, QC J2S 7B2
Tél.: (450) 773-7070
Mtl: 875-1966
Rés: 773-7882

JCR ÉLECTROS

- Pour la réparation d'un électro
- Un travail garanti
- Un seul numéro

Achat - Vente

252-5556

647, av. de la Concorde Nord
(face à la Pâtisserie Pinsonneault)
Carlo à votre service

L'ABC DE L'ASSURANCE
Notre service personnalisé fait votre renommée

Courtier en assurances générales
• Automobile • Résidentiel • Commercial • Industriel
• Cautionnement • Ferme • Voyages • Vie • Salaires

Denis Cordeau, C. d'A.A. 450-771-2710
• 2710 Bachand, St-Hyacinthe Télécopieur: 771-7359

MAL AU DOS?

Consultez
Chantal Théberge
ORTHOTHÉRAPEUTE

Spécialiste des muscles et articulations
massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

Pour rendez-vous
796-3566

6645, avenue Boulanger, Saint-Hyacinthe

Clinique d'ergothérapie
Réapt-ergo NR-J

1220 Des Cascades, Saint-Hyacinthe, J2S 3H3
Tél. : (450) 778-0497
(450) 501-1152

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

Luc Desrosiers
publicitaire

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: ldesrosiers@courrierclairon.qc.ca

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

Louise Beauregard
publicitaire

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: lbeauregard@courrierclairon.qc.ca

RÉSERVEZ CET ESPACE

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

- À la semaine
- Au mois
- À l'année

Le Courrier 773-6028
DE SAINT-HYACINTHE

520 COURS

COURS de bar intensif (225\$) les samedi et dimanche de 8h30 à 18h30. 10 stations de travail, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, "shooters", cafés, flammes, service aux tables, etc. Aide au placement gratuit. Institut Nationale Rive-Sud (450)444-7785 sans frais 1 877 204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tous âges. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert (450)771-9008

DEVEZ-UN auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'Ecole de rédaction, 719-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

VRAIS COURS d'anglais privé "Conversation". D'enfants, étudiants à gens d'affaires! Pas tanné de parler tout croche? Offre-toi l'anglais pour la vie! Mercil Saint-Hyacinthe et région (450)252-9800.

540 GARDERIE

GARDERIE en milieu familial pour enfants 0-4 ans, temps plein seulement, de 7h30 à 17h30, 17\$/jour avec reçu. 1 place disponible à Saint-Joseph (450)261-9471.

GARDERIE secteur Douville, rue Castelnau, 2 places disponibles, 20 ans d'expérience. Contactez Chantal (450)261-0020.

PERIODE D'INSCRIPTION, nouvelle session, débutant le 24 août 2004. La Petite Ecole Infantile M.J.T., pré-maternelle 2-3 ans, 3-4 ans et 4-5 ans, temps partiel ou temps plein, secteur Bourg-Joli. Ouvrir son cœur à l'enfant! Pour plus d'informations, visitez-nous au www.la-petite-ecole-enfantine.com ou (450)778-1345.

SECTEUR Sainte-Rosalie, milieu familial, ambiance chaleureuse, repas équilibrés, sorties extérieures, jeux, établie depuis 1993, non-fumeur (450)799-4414.

580 SERVICES DIVERS

CONSTRUCTION et rénovation pour tous vos travaux tels que: porte, fenêtre, revêtements intérieur et extérieur, toiture, abri d'auto, garage, balcon, couvre-plancher, etc. Bons prix, travail garanti (450)799-2510, (450)501-5010.

A bout de souffle? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite (514)973-9664.

AMENAGEMENT paysager, plan par horticulteur, réalisez-le graduellement à votre convenance ou je peux vous aider, amélioration de plates-bandes, taille d'arbres, d'arbustes, entretien horticole (450)223-1812.

ARBORICULTEUR à votre service, taille vos arbres, arbustes et haies. Abattage sécuritaire, débroussaillage, déboisement et plantation. Diplômé en arboriculture, assurance responsabilité. Demandez Georges (450)796-4170.

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisié, 5,000\$ et plus. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Commercial et personnel, Eric Bisson et ass. inc Syndic de Faillite (819)687-3633 ou (514)395-4679.

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ Hydro, saisié, 5,000\$ et +. Aucun frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois, 8h à 20h, 7jrs/7. Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667.

AUTOCUEILLETTE Framboises Saint-Simon 800, 41ème Rang Est, Sortie #147 de l'autoroute 20 (450)798-2120. Bienvenue à tous!

580 SERVICES DIVERS

CAMION USINE, nettoyage de tapis, divans. Intérieur d'auto, roulettes et moteurs. Visa/Master Card (Nous sommes dans vos pages jaunes). Alain Mailhot au 1-877-922-1438, 7/7.

DRAINAGE. Problème d'eau et fissures, garantie de 5 à 10 ans transférable. spécialités fissures et drainage intérieur et extérieur, drainage de surface de terrain, pose de drains de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, remplaçons pompe submersible par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et mur, réparation de solage de pierres et entrée de sous-sol, réparation de solage de bloc, réparation de fosse à purin, service d'appel 777. G. Perron Entreprise, entrepreneur licencié membre de l'APCHQ, RBQ-8003-8623-69. Inf. (450)771-6719.

EXCAVATION Ferais travaux avec machine, 45\$/heure, (450)774-1654.

PEINTRE Entreprise Benoit Millette Ent. Travaux de peinture intérieure et extérieure, réparation de joints. (Résidentiel). Licence RBQ: 8272-4428-51. Inf. (450)778-1459.

HOMME disponible pour ménage régulier, grand ménage, lavage de vitres, peinture. Ménage méticuleux et personnalisé. Inf. (450)252-3160 laissez un message.

Les Pros De L'Entretien Ménager
- Edifices à bureaux
- Edifices commerciaux
- Edifices à logements
Contactez Diane ou Richard (450)773-7005 laissez message.

MASSAGE suédois et Reiki, durée 1h15 pour 40\$, donné par mains expertes. Endroit discret, Marieville (450)460-4335.

MÉCANIQUE automobile générale de toutes marques, peinture, 18\$/heure (450)799-4620.

580 SERVICES DIVERS

MÉCHOU MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, poulet de grain, agneau, viandes gastronomiques, etc. Buffet chaud pour tout genre d'occasion. Réservez tôt pour la saison estivale. Ouvert en tout temps. Réservation: (450)638-7084 ou (514)944-9768.

MENUISERIE, peinture et rénovation de tous genres, plus de 10 années d'expérience à votre service, télé-avertisseur (450)778-4716.

ORDINATEURS Service réparation. Installation: Windows, disque dur, modem, carte réseau, router, antivirus. A vendre: Pentium 4, Celeron. Mise à niveau. Thierry (450)773-4135, cell. (450)888-1474.

RAMASSE vieux métaux, vieux appareils de toutes sortes et machineries, service commercial et résidentiel (450)799-3373.

VRAIS maîtres-peintres en décoration! Expérience, plus de 20 ans à servir les plus riches aux U.S.A. Bienvenue! Saint-Hyacinthe et région (450)252-9800.

585 VOYAGES

30 juillet, voyage Dudsell: musée de sculptures sur bois en miniature, maisons centenaires, domaine La Floralière et etc. Informations Alice Bazinet, La Présentation (450)796-5010.

4 AOÛT-1er sept.: Casino, départ 17h; 6 août: Gilles Latulipe; 20 août: Théâtre de Sorel; 13 nov.: Souper Solrée de Noël; 12 déc.: Carnaval Des Caraïbes Capitol. (permis Québec) C.Lemond (450)773-2725 ou (450)773-7918.

590 AMITIÉ RENCONTRES

HOMME 27 ans, 6', 175lbs. Je recherche femme sportive pour m'accompagner pendant mon jogging. Environ 30-35 minutes le matin, entraînement sérieux. Si intéressée, contactez Patrick (450)774-5956.

590 AMITIÉ RENCONTRES

HOMME divorcé dans la cinquantaine, sans enfant, propre et sérieux. J'aimerais rencontrer une femme complètement libre, poids proportionnel, 45-60 ans (450)261-8681.

INVITATION à déjeuner pour personnes libres, sans restriction d'âge, samedi matin 9h30, menu au choix, admission 2,00\$. Restaurant La Cervoise (face au Lo-blaws), boul. Casavant Est, Saint-Hyacinthe. Contactez Dora (450)464-2060.

NOUVEAU réseau rencontre! Venez discuter dans nos salons pouvant accueillir plusieurs personnes en même temps. Messieurs, dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames, accumulez des points, c'est payant! Composez dès maintenant le (514)768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25\$ seulement en composant le 1 900 643-7700 Gratuit pour les femmes! Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au (514)768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2.45\$/min. (pour 10 minutes)+taxes ou 1-(co-de)-976-3999, 15\$/appel (0.99\$/min), Visa/Master-Card (514)761-3999, 1(800)571-3999 pour les gens de l'extérieur.

NOUVEAUX ARRIVANTS! Bienvenue à Saint-Hyacinthe. Aide aux professionnels. Vous cherchez une petite amie? Agence de rencontre Le Flirt. Appelez aujourd'hui! (450)774-4180.

595 SERVICES PERSONNELS
A vous messieurs une détente en privé, par une jolie fée, Rive Sud (514)838-1998.

ADRIANNE, 31 ans, douce, sensuelle et charmante te reçoit à l'air climatisé ou se déplace à Saint-Hyacinthe. Ne cherchez plus c'est ici la meilleure (450)774-4433.

ATTRAYANTE Kathleen, 32 ans, jolie, t'offre un massage (450)465-4451.

595 SERVICES PERSONNELS

AU MASCULIN: Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche, de 9 h à minuit. Téléphonez-moi au 261-9043 (Saint-Hyacinthe).

BEAUTÉ et sensualité assurées, 25 ans, pleine d'énergie, te reçoit, service de qualité (450)466-1961.

BELLE et douce 40 ans, désire te recevoir dans son chaud décor à l'air climatisé (450)923-4010.

CINDY 27 ans, blonde aux yeux verts, attirante, belle et sensuelle te reçoit chez moi pour un massage (450)466-8601.

DANS l'univers secret de Zoé, 39 ans, femme sensuelle, a/c (450)466-6733.

FÉTICHES et fantaisies, vente, échange de vidéos non-conformistes. Ecrivez à Mélissa, C.P. 22, Saint-Hyacinthe, J2S 7B2.

JANICK, 40 ans, très sensuelle, te reçoit (450)442-4311.

KATRINA, massage sensuel les lundi, mardi et mercredi entre 9h et 16h. Au plaisir (450)223-0200 ou (450)773-6934.

MASSAGE avec Monica, 50 ans, femme de classe, belle, douce et très sensuelle. A bientôt! (450)672-6338.

MASSAGE suédois, profitez de vos vacances pour venir vous détendre en charmante compagnie. Car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10h à 10h (450)782-3365.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Sainte-Vierge pour faveurs obtenues. G.A.

REMERCIEMENTS à Saint-Antoine pour faveur obtenue. G.A.

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. J.C.L.

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. G.G.

720 ENCANS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS. Le dimanche 1er août 2004, à 11h précises, à la **GROSSE GRANGE BLEUE** au 7900, boul. Laframboise Saint-Hyacinthe, Qc. (sortie 130-N aut. 20).

SERA VENDU : Superbes mobiliers de tous styles.

720 ENCANS

Marbre, Bronze, Porcelaine, Sterling. Plusieurs tableaux, etc. Visite : Samedi de 13 h à 17 h

POUR INFORMATIONS s'adresser aux **ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.** Sylvain Gélinau, encanteur **Tél.: (450) 796-2886** www.encangelineau.com 1054837

Vous voulez vendre rapidement

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

771-0677

Des professionnels



FGP Barré
Entrepreneur en excavation et terrassement
Drainage laser
Entrepreneur forestier

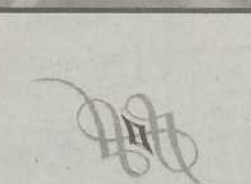
Pascal Barré
(450) 261-1882
cell. (450) 278-0317
815, 7e rang,
Saint-Dominique Qc, J0H 1L0

licence RBQ : 8290-0200-14



Piscines et Spas MASKA
2770, boul. Laurier
Secteur Annexe 250-8500
Site Web : <http://www.piscinesetspasmaska.com>

IMAGINEZ des vacances tous les jours



Karine St-Germain
Massothérapeute
Kinésithérapeute
Orthothérapeute
Diplômée

- Certificats-cadeaux
- Formule d'assurance

Sur rendez-vous
2440, rue Derome, App. 2
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8G2
Tél. : (450) 261-1137
Pag. : (450) 223-5744

MEMBRE DE
L'Ordre des Orthothérapeutes
A.M.S. Inc.



ORDI-SECOURS
DÉPANNAGE D'ORDINATEUR À DOMICILE

PAS BESOIN DE TOUT DÉBRANCHER !
NOUS NOUS DÉPLAÇONS CHEZ VOUS.

SATISFACTION GARANTIE
Si nous n'arrivons pas à régler votre problème, vous ne payez rien.

(450) 779-0019
Courriel : ordi-secours@gsig-net.qc.ca



R.G.N.A. enr.
Reproduction & Restauration
de meubles antiques sur mesure en pin massif
Peinture décorative - Finition Milk Paint Authentique

Lundi au vendredi 8h à 18h
450.793.4012
1615, rang St-Édouard
Saint-Liboire (Québec) J0H 1R0



André Chagnon TV
1163, rue Principale
Saint-Dominique, J0H 1L0
450-773-5730
détaillant autorisé

STAR CHOICE

- antenne satellite
- antenne VHF - UHF - FM
- caméra de surveillance

vente et service



Richard Tanguay
Thérapeute et Formateur en shiatsu

- Shiatsu • Massage suédois
- Kinésithérapie
- Polarité • Reiki
- Reçus pour assurances
- Membre de l'A.M.P.Q.

Sur rendez-vous seulement
1191, Des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe,
J2S 3G9, (local 160), (450) 252-3557

Le corps vous parle, c'est votre responsabilité de l'écouter



LESTAGE & FILS AUTOS

VENTE DE PIÈCES USAGÉES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
PEINTURE - DÉBOSSÉLAGE
ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES)
ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE

6300, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe **Tél.: (450) 773-2822**



École de Musique Gilles Roy
Cours de guitare
en collaboration avec les Loisirs Douville
Session : Juillet - Août
Places limitées

Cours enfants 7 ans et +
Cours adultes

Cours privé 1/2 heure 12 \$
1 heure 20 \$
Pour informations : Gilles Roy 450-772-2936

Horaires :
• Bureau : 9 h à 17 h
• Loisirs : 18 h à 21 h
• Possibilité à domicile

Le concessionnaire qui fait
sa marque à St-Hyacinthe!

ANGERS
TOYOTA
Concessionnaire Accès



Michel Pinard
Directeur des ventes
véhicule d'occasion



MAZDA MILLENNIUM 2000



Ed.
Millennium
77,94\$/
semaine,
financement
60 mois,
2 000 \$
comptant,
taxes et
intérêt inclus

SPECIAL
16 500 \$

RAV-4 2000



V.U.S.
économique.
Financement
60 mois,
2 000 \$
comptant,
70,38
\$/sem.,
taxes, intérêt
inclus.

70,38\$/sem

TOYOTA 4 RUNNER 1999



84 000 km,
couleur
argent, tout
équipé

SIENNA CE 1999



Pensez
vacances.
Financement
48 mois,
2 000 \$
comptant,
93,64 \$/sem.,
taxes, intérêt
inclus.

SPECIAL
14 695 \$

SEBRING 2002



convertible.
Pensez plein
air.
Financement
60 mois, 3 000
\$ comptant,
110,30 \$/sem.,
taxes, intérêt
inclus.

SPECIAL
23 500 \$

ECHO 2000



économique
51 mpg.
Financement
60 mois, 0 \$
comptant, à
partir de
50,76
\$/sem.,
taxes, intérêt
inclus.

50,76\$/sem.

Venez sur place
voir nos rabais
sur Corolla 2000 à 2001
de 500 \$ à 1 200 \$.

Financement 0 \$ Comptant disponible
Certaines conditions s'appliquent

www.angers.toyota.ca

Occasion
en Or

Tous nos véhicules sont inspectés et sont garantis

ANGERS
TOYOTA
3395, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe
774-9191

Virus du Nil

L'eau stagnante et les maringouins

Les maringouins sont infectés en plus grand nombre par le virus du Nil occidental aux mois d'août et septembre même s'il y a moins de maringouins à cette période de l'année. Par conséquent, le risque de transmission à l'humain est plus élevé, et ce, jusqu'à la fin de la saison estivale. « Comme il n'existe aucun vaccin ou traitement spécifique contre le virus du Nil occidental, la prévention doit demeurer la pierre angulaire de notre intervention de santé publique, de souligner Dre Jocelyne Sauvé, directrice de santé publique de la Montérégie. Nous invitons donc les Montérégiens à prendre les mesures de prévention nécessaires en éliminant les sites potentiels de reproduction de maringouins, ces derniers étant le principal vecteur de la maladie. »

Le maringouin pond ses œufs dans une eau stagnante. Un bassin ou un étang

à proximité de la maison représente un site de reproduction par excellence. Une femelle peut y pondre de 200 à 300 œufs à plusieurs reprises au cours de l'été et ceux-ci mettent environ quatre jours à devenir des adultes prêts à s'envoler. Il suffit d'un peu d'eau pour que les maringouins se développent, d'où l'importance d'éliminer toute source d'eau stagnante :

- Enlever régulièrement l'eau qui s'accumule sur les articles extérieurs : jouets d'enfants, soucoupes sous les pots à fleurs, bacs de recyclage, poubelles, bâches protectrices, etc.
- Éliminer les objets inutiles qui traînent sur la propriété, notamment les vieux pneus, car l'eau s'y accumule.
- Changer l'eau de la pataugeoire, de l'abreuvoir d'oiseaux et de l'abreuvoir de

bétail deux fois par semaine.

- Couvrir d'une moustiquaire les citernes pluviales - réservoirs dans lesquels on recueille et conserve les eaux de pluie.
- Nettoyer régulièrement les gouttières pour éviter que l'eau s'y accumule et s'assurer du bon écoulement de l'eau.
- Si le bassin décoratif n'est pas équipé d'une pompe, introduire des poissons dans celui-ci puisqu'ils mangent les larves de maringouins.

Pour obtenir toutes autres informations sur le VNO ou pour déclarer un oiseau mort, il suffit de contacter Communication-Québec au 1-800-363-1363. On peut également consulter le site du ministère de la Santé et des Services sociaux à l'adresse www.virusdunil.info.

L'Opération cennes noires : La Maison Le Baluchon recueille 1 150 \$

L'auberge du cœur la Maison Le Baluchon de Saint-Hyacinthe, qui a pour mission d'offrir de l'hébergement pour un séjour de courte durée (12 à 17 ans), en appartements supervisés (16 à 23 ans) ainsi qu'un suivi post-hébergement, a participé le 8 mai dernier à la grande levée de fonds dans le cadre de l'Opération cennes noires, tirelires et cie menée par le Regroupement des Auberges du cœur du Québec.

Ayant pour thème Un élan du cœur pour les jeunes en difficulté et sans abri, la 12e édition a permis à la Maison Le

Baluchon d'amasser 1149,09\$. Quant aux 24 autres Auberges du cœur réparties dans 11 régions du Québec, c'est près de 25 000\$ qui permettront d'aider concrètement plus de 3 000 jeunes en difficulté et sans-abri cette année.

C'est à juste titre que tous les membres de l'équipe de la Maison Le Baluchon tiennent à remercier le Marché d'alimentation Loblaw ainsi que toutes les Maskoutains qui ont contribué à la réussite de cette activité de financement.

En prévision de la prochaine campagne annuelle de l'Opération cennes noires, tirelires et cie qui se tiendra en avril 2005, les gens sont déjà invités à amasser leurs cennes et leurs dollars. La générosité et la mobilisation de la communauté envers la Maison Le Baluchon permettent incontestablement, depuis 1991, la poursuite de cette mission fondamentale qu'est l'amélioration des conditions de vie des jeunes en difficulté et sans-abri.

Les Auberges du cœur : Les jeunes qui y entrent s'en sortent!

Brasserie Maska

RECHERCHE

**CAISSIÈRE
SERVEUSE
BARMAID
RESPONSABLE
SALLE À MANGER**

se présenter au
3425, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

1055858

Manufacturier hôtelier
haut de gamme

Recherche

Magasinier - Acheteur

- Bilingue
- Minimum 1 an d'expérience
- Connaissance de Windows, Word et Excel
- Débrouillard
- Réception du matériel

Personnes sérieuses, faites parvenir votre C.V. ou présentez-vous à l'adresse suivante :

Les Meubles St-Damase Inc.

246, rue Principale
Saint-Damase (Québec)
J0H 1J0

Tél. : (450) 797-3702

Fax : (450) 797-3455

Courriel : marrod@st-damase.com

1055742

Spécial de la semaine



FORD FOCUS ZTS 2000

tout équipé, air climatisé, etc,

111 000 km,

9 500 \$

4 50 - 7 73 - 6 65 7

Mtl 514 - 336 - 2727

5655, Trudeau, Saint-Hyacinthe

(Parc Industriel) 1052903



David
Arseneault,
représentant

LE CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX RICHELIEU-YAMASKA



des Maskoutains

ARCHIVISTE MÉDICAL(E)

Poste permanent à temps complet

Le CLSC-CHSLD des Maskoutains offre aux candidat(e)s la possibilité de mettre à profit leurs connaissances et leurs expériences en relevant des défis touchant l'application du cadre normatif et du tableau de bord CLSC-CHSLD. La personne recherchée a de l'initiative et des aptitudes pour la communication et l'animation. Elle a la capacité d'insuffler des politiques et des procédures au sein de l'organisation et de travailler en équipe.

Vous assurerez l'application du cadre normatif CLSC, de la production et de l'interprétation des statistiques de même que le copilotage du système d'information clientèle (Intégration CLSC et SICHED) ainsi que la formation et le soutien requis par les utilisateurs. Vous fournirez et validerez les informations de gestion utiles et pertinentes à l'aide du tableau de bord CLSC-CHSLD. Vous collaborerez à la mise à jour et à l'application des politiques et des procédures sur la gestion des dossiers, notamment de la divulgation des renseignements inscrits au dossier.

Exigences : Diplôme d'études collégiales en techniques d'archives médicales ou l'équivalent ■ Expérience dans des fonctions d'archiviste médical(e) en CLSC ■ Connaissance du système d'information clientèle Intégration CLSC et SICHED et du générateur de rapport Impromptu ■ Connaissance de l'environnement Windows

Rémunération : Selon les règles en vigueur dans le réseau santé et services sociaux

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 6 août 2004, en indiquant le titre du poste, à la Direction des ressources humaines, CLSC-CHSLD des Maskoutains, 1005, rue Gauthier, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T2. Télécopieur : (450) 773-0510

Nous soustrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
Seules les candidatures retenues en entrevue seront contactées et recevront une réponse écrite.

1052602

LES ENTREPRISES MICHAUDVILLE INC.

En croissance soutenue depuis 1973, Les Entreprises Michaudville Inc. continue d'être un chef de file dans la réalisation de travaux de génie civil variés. Nous sommes présentement à la recherche d'un adjoint(e) à la logistique.

Adjoint(e) à la logistique

Tâches :

- Assiste l'acheteur, le directeur de la répartition et directeur de la logistique;
- Accuse réception de la marchandise et voit à sa distribution;
- Gère les documents relatifs aux achats, à la répartition et à la logistique;
- Maintient à jour l'information des dossiers mécaniques des équipements.

Prérequis :

- 3 à 5 ans d'expérience
- Maîtrise des logiciels Microsoft
- Technique de bureau
- Anglais fonctionnel
- Expérience dans les secteurs suivants serait un atout : Transport - Mécanique - Génie Civil

Horaire : 8 h à 17 h - Poste à temps plein
Salaire à discuter

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Les Entreprises Michaudville Inc.
a/s M. Jean-Luc Jussau
270, rue Brunet
Mont Saint-Hilaire, Qc J3G 4S6
ou postuler en ligne au :
iljussau@michaudville.com
pour informations :
(450) 446-9933 # 219

1052724

Franc succès du Tournoi de soccer de Saint-Hyacinthe

Deux fins de semaine de beaux temps ont gracié la participation des 186 équipes qui ont offert un chaud spectacle en comptant 1287 buts en 326 parties durant le 13e Tournoi national de soccer Volkswagen de Saint-Hyacinthe, organisé en collaboration avec la Caisse populaire de la Vallée maskoutaine.

Cette édition fut sans nul doute la plus réussie sur tous les points : logistique, qualité d'arbitrage, horaire des parties, sécurité des participants, niveau de compétition, statistiques à jour sur Internet et sur le site, organisation et ambiance générale.

Au volet Festival, les participants de 7-8 ans des 26 équipes ont reçu leur médaille de Guy Fafard de VW Saint-Hyacinthe après avoir serré la pince à Pirouette, la mascotte de la 40e Finale des Jeux du Québec qui aura lieu ici, en 2005.

Sept équipes maskoutaines ont raflé

la médaille d'or parmi les 19 catégories offertes. Cet événement de masse a aussi permis au camp de jour des Loisirs Saint-Joseph et à La Maison des Jeunes d'opérer des cantines pour financer leurs activités !

Grâce à la générosité des commanditaires, 10 000 bouteilles de jus Tradition, d'eau Amaro et de Cora Déjeuner ont été distribuées gratuitement aux 3 000 participants; en plus des 1 000 hot dogs des Restaurants Valentine qu'ont reçus entraîneurs, arbitres et bénévoles.

Les repas des officiels et bénévoles étaient gratuits aux restaurants Chez Cora, Mikes, Cage aux Sports, Braserie Maska, Rôtisserie Saint-Hubert, Salvatore, Subway et Palmier Glacé.

Un grand merci aux corporations de quartiers et à la Ville de Saint-Hyacinthe pour leur précieuse collaboration. Elle donne vraiment le goût aux organisateurs de préparer 2005 !



André Dupont, des Restaurants Subway, pose avec les championnes du U-14 F Sacré-Coeur (Jonathan Belval).

Nous sommes à la recherche de motorisés pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin

à SAINT-LIBOIRE

village et
campagne

Appelez au 773-6028
et demandez Carole ou Annie

1051089



Les Aliments Infiniti inc.

Un chef de file canadien en fabrication d'aliments surgelés de haute qualité est à la recherche d'un

**ASSISTANT(E)
ADMINISTRATIF(VE)**
Import-Export brésil

(Poste de jour,
15-25 heures par semaine)

Nous sommes à la recherche d'une personne méthodique, consciencieuse et bilingue (français-portugais), vous assisterez le président dans le suivi des relations d'affaires avec nos différents partenaires brésiliens. Nous ferons votre formation.

S.V.P. envoyez votre c.v. par fax
(450) 446-7135 ou par E-mail :
infinifoods@hotmail.com

1053009

GROUPE LACASSE



Le Groupe Lacasse, situé à St-Pie, au sud de St-Hyacinthe, est le plus important fabricant de mobilier de bureau en panneaux stratifiés au Canada. Nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs audacieux pour les prochaines années. Nous sommes à la recherche de personnes pour combler les postes suivants :

SUPERVISEUR DE PRODUCTION

Relevant du Directeur de production, votre rôle sera de superviser, coordonner et planifier des ressources matérielles, financières et humaines. De plus, vous aurez à assurer la réalisation efficace des différentes étapes de production et de mettre en place des outils de gestion permettant l'amélioration des opérations en plus de fournir un produit de qualité dans les délais prescrits et ce, dans un environnement sain et sécuritaire.

- Formation collégiale ou l'équivalent;
- 5 à 7 d'expérience dans un poste similaire au sein d'une entreprise manufacturière syndiquée;
- Connaissance essentielle de la production à valeur ajoutée;
- Aptitude à mobiliser les ressources humaines vers l'atteinte d'objectifs;
- Aptitude à l'utilisation des outils informatiques (suivi de production, gestion du temps de main d'œuvre, etc);
- Capacité de s'adapter rapidement au changement;
- Disponibilité de jour, soir, nuit et fin de semaine;
- Bilinguisme (atout).

ASSISTANT-SUPERVISEUR DE PRODUCTION

- Formation collégiale ou l'équivalent;
- 2 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire au sein d'une entreprise manufacturière syndiquée;
- Connaissance essentielle de la production à valeur ajoutée;
- Aptitude à mobiliser les ressources humaines vers l'atteinte d'objectifs;
- Aptitude à l'utilisation des outils informatiques (suivi de production, gestion du temps de main d'œuvre, etc);
- Capacité de s'adapter rapidement au changement;
- Disponibilité de jour, soir, nuit et fin de semaine;
- Bilinguisme (atout).

ÉLECTROMÉCANICIEN

- D.E.P. en électromécanique de systèmes automatisés;
- Minimum 5 ans d'expérience;
- Carte de classe C (un atout);
- Permis de conduire en règle (obligatoire);
- Très bonne connaissance en soudure, pneumatique, fonctionnement électromécanique et lecture de plans;
- Familiarité avec le fonctionnement de machines de précision opérant par commande numérique (CNC) et les automates programmables;
- Habileté à utiliser les outils informatiques (Recherche de pièces, suivi de bon de travail, etc...);
- Familiarité avec les pratiques d'entretien préventif, prédictif et autonome;
- Disponibilité pour travailler sur le quart de jour, de soir, de nuit ou de fin de semaine.

OFFICIER DE CRÉDIT

La personne occupant le poste d'officier de crédit effectue une analyse de crédit pour les nouveaux clients, détermine les limites de crédit, évalue l'âge des comptes et, au besoin, contacte les clients pour négocier des ententes et recouvrer les montants dus.

- Bilingue;
- Posséder une formation collégiale dans un domaine pertinent;
- 3 à 5 ans d'expérience au niveau de la collection de comptes;
- Connaissance de Word et Excel.;
- Connaissance du système Oracle, (un atout).

Pour chacun de ces postes, nous recherchons des personnes autonomes, qui possèdent de très bonnes aptitudes pour le travail d'équipe, pour la communication et, des habiletés pour la résolution de problèmes. L'expérience dans le domaine du meuble est un atout.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en spécifiant le poste recherché, à l'adresse suivante :
Groupe Lacasse Inc., 99 St-Pierre, St-Pie QC, J0H 1W0,
par télécopieur au (450) 772-5891
ou par courriel à : mylene.lachapelle@grouperlacasse.com

Nous remercions à l'avance tous les candidats, cependant seulement les candidatures retenues pour une entrevue seront contactées. L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Vente de garage

Si vous avez des articles de maison, des vêtements ou des jouets dont vous désirez vous départir tout en accomplissant une bonne oeuvre, il suffit de téléphoner à l'Association des familles monoparentales et recomposées de Saint-Hyacinthe au 774-6868. L'Association organise une vente de garage comme activité de levée de fond le 28 août prochain.

Festival de pétanque à Saint-Pie

Le 28 août, la Fabrique et la Ligue de pétanque de Saint-Pie organisent un festival de pétanque au profit de la Fabrique. Ce festival se tiendra au terrain des loisirs, rue Lacasse, à Saint-Pie. Les inscriptions devront se faire au plus tard le 24 août. Les équipes seront formées la veille du festival par tirage au sort. Inf. : Charles-Émile Perreault au (450) 772-2831, Lise Senay au 772-2744, Sergine Tanguay au 772-2953 ou Claire Paquette au 772-2180.

Retrouvailles PHD 1995-2005

Tous les finissants de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, promotion 1995, sont recherchés pour des retrouvailles soulignant le 10e anniversaire. Il suffit de s'inscrire sur le site : www.phd95.com ou de contacter Geneviève au (450) 773-2171.

Le Phare

Pour la période estivale, Le Phare maintient ses services de consultations individuelles les mercredis entre 9 h 30 et 11 h 30. Toutefois, Pierrette Girouard, psychothérapeute, reprendra les rencontres le 1er septembre prochain. Parent et amis : (programme de services gratuits 0-100 ans). Faites-nous connaître vos besoins de répit, gardiennage, loisirs et camps. Inf. : 773-7202 ou sans frais 1-877-773-7202.

Les Lemieux se réunissent

Le rassemblement annuel des descendants des Lemieux d'Amérique se tiendra à l'Auberge des Gouverneurs de Shawinigan les 4 et 5 septembre. Inf. : Gilles Lemieux au (514) 766-0213 ou au www.fsqc.qc.ca

Rassemblement des familles Vadnais

Les 10, 11 et 12 septembre aura lieu à l'Auberge de la Rive à Sorel, les 4e retrouvailles des Vadnais. Pour avoir le programme détaillé du séjour, il suffit de consulter le site internet au www.fga-gnon.com/vadnais/ ou de contacter Cécile Vadnais au 773-3409.

Église Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Jusqu'au mois d'octobre, le 2e dimanche

du mois à 14 h, visites guidées du patrimoine paroissial. Visites gratuites d'une durée de 90 minutes. Guide : Marcel Gendron. Inf. : (450) 464-3744.

Les Grands Frères et Grandes Soeurs

« Déjà un an! Un an que je suis Grand Frère. Et vous, depuis combien de temps souhaitez-vous l'être? S'engager et s'écouter, rien de bien sorcier, sauf peut-être l'amitié et la confiance naissantes. Être le conseiller, le confident privilégié d'un enfant, n'est-ce pas charmant? N'hésitez pas à communiquer avec l'organisme au 774-8723. »

Bénévoles recherchés

Poste d'aide-animateur auprès des aînés de l'Hôtel-Dieu. Le programme d'insertion sociale offre cette opportunité ainsi que des outils pour un retour progressif vers l'emploi. Condition d'admission : être prestataire de la sécurité du revenu (20 h/semaine). Inf. : Martine Doyon au 771-3333, poste 2501.

Urgent besoin de bénévoles

Tu désires donner de ton temps, de ton amour et de ton humour à des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et parfois multihandicapées? Le Centre Louise Bibeau a un urgent besoin de bénévoles pour oeuvrer auprès de ces personnes, principalement les fins de semaine, de jour ou de nuit. Une compensation pour frais de déplacements et de repas est remise aux bénévoles. Pour informations : Hélène Montreuil, directrice, au 773-7321.

du lundi au vendredi de 8 h 30 à 15 h.

Maison de la famille des Maskoutains

Soutien-répét estival : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? Vous avez besoin d'un répit ou vous voulez rencontrer des parents pour combattre votre solitude? Un soutien-répét est offert les mardis et vendredis de 9 h à 11 h et les lundis et jeudis de 13 h à 15 h. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.

Aidants naturels : Dans le but de s'entraider, de se ressourcer et de s'informer, les personnes qui s'occupent d'un proche en perte d'autonomie sont invitées à participer à des rencontres le deuxième mardi de chaque mois au 2236, avenue Lamotte à Saint-Hyacinthe. Inf. : Louise Bachand au 773-3947.

Bénévoles demandés : Donnez un regain de vie à une personne en perte d'autonomie, par des visites amicales à domicile, de l'écoute et des échanges fraternels. Contactez Louise Bachand au 773-3947. Inf. : 771-4010.

Au Coeur de l'Unisson

L'organisme « Au Coeur de l'Unisson », centre d'aide aux victimes d'agression sexuelle et leurs proches, offre les services suivants à la population : groupes de soutien pour les victimes d'abus sexuel (enfants de 6 à 12 ans, adolescents de 13 à 17 ans, femmes victimes d'abus sexuel dans leur enfance et parents non-abuseurs); suivi individuel ou familial pour les victimes d'abus sexuel âgées de 6 ans et plus (hommes ou femmes), pour les victimes récentes d'abus sexuel ou de viol ou pour l'entourage d'une personne ayant vécu de l'abus sexuel; intervention téléphonique; accompagnement. Information et inscription : 778-9992.

LES RÉSIDENCES GROUPE SAVOIE

est à la recherche du personnel suivant :

Résidence Mont-Saint-Hilaire

INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES

7 / 15

postes de soir et remplacement de jour et de soir

Manoir Saint-Hilaire

Télécopieur : 450-467-0404

A/S Nathalie Paquette

Techniciens Automobile

Classe A et Classe C

- Dynamique
- Ponctuel
- Permis de conduire
- Très grand souci du travail bien fait

Pour rendez-vous, contactez André Robitaille

450-774-6344

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI

www.hyundaicasavant.com

Casavant

SAINT-HYACINTHE

FONDATIONS ROY-LAROCHE

COFFRAGE DE BÉTON

1695, rue Skiroule Wickham J0C 1S0

Licence : 8004-4290-36 www.roylarouche.com

(8 1 9) 3 9 8 - 7 3 3 3

RECHERCHE

Charpentier-Menuisier

Apprenti-menuisier & Manoeuvre

Exigences :

- Les candidats doivent posséder leur carte de compétence de la C.C.Q.
- Expérience dans le coffrage serait un atout

Tâches :

Le travail consiste au coffrage, au placage du béton et au décoffrage.

Faites parvenir votre C.V. par fax ou par courrier à l'adresse ci-haut mentionnée

Les Produits Alcôve Ltée

BESOIN URGENT

2 opérateurs de fusil

Pour fibre de verre

Jour 16,27 \$/h

- 2 monteurs de système tourbillon

Soir avec expérience 14,76 \$/h

Faites parvenir votre C.V. au

Produits Alcôve

3050, rue Bouthillier

Saint-Hyacinthe Qc

J2S 2A3

Télécopieur : 450-774-6957

CO-OP

Sonic

Les **PÉTROLES SONIC**, un secteur de la Coopérative fédérée de Québec, est la plus importante pétrolière indépendante du Québec.

PRÉPOSÉ À L'INSTALLATION ET AU SERVICE (CLASSE B)

En poste à **Saint-Hyacinthe** et relevant du répartiteur, vous vous occuperez de l'installation, du raccordement, de l'entretien et de la mise en fonction des appareils au propane.

À vos 5 ans d'expérience avec le propane s'ajoutent un permis de conduire de classe 3 et un certificat de compétence d'Emploi-Québec catégories 121, 122, 131 et 223 de même qu'une ASP en réparation d'appareils au gaz naturel. Si vous ne possédez pas cette dernière, vous devez cumuler au moins 8 ans d'expérience à titre de préposé à l'installation et au service dans le secteur du propane.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le **numéro de référence 04-006-103**, au plus tard le **6 août 2004**, à :

M. Alain Vaillancourt, Gérant de succursale

Sonic propane Saint-Hyacinthe

7225, chemin du Rapide-Plat Sud

Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1R7

Télécopieur : (450) 799-5649

Courriel : vaillancourta@petrolesonic.qc.ca

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi. Seuls les candidats sélectionnés seront avisés.

Pour de plus amples renseignements sur l'entreprise et sur d'autres perspectives de carrière, visitez notre site Web à : www.coopfed.qc.ca

DBC COMMUNICATIONS INC.

est à la recherche de personnes pour

L'ENSACHAGE ET LA DISTRIBUTION

du publi-sac

à Saint-Hyacinthe

.....

Communiquez avec

Claude Gaudreau

au **773-6028**

OFFRE D'EMPLOI

super C

Saint-Hyacinthe

GÉRANT & ASSISTANT GÉRANT POUR LE DÉPARTEMENT DE VIANDE

- Avec expérience
- Gestion du département
- Horaire variable

Vous devez être disponible en tout temps

Salaire selon expérience

Remplir un formulaire d'emploi au comptoir de courtoisie et apportez votre c.v.

Demandez **M. JEAN-CLAUDE GUERTIN**

Super C Saint-Hyacinthe

3800, rue Cusson, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7C2

Téléphone : **450-771-1651**

Télécopieur : **450-771-6217**

La SEULE compacte avec 6 coussins gonflables de série

La toute nouvelle spectra LX 2005

PREMIÈRE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- Moteur de 2,0 L, DACT • Transmission manuelle à 5 vitesses • AM/FM/CD stéréo
- Six haut-parleurs • Banquette arrière rabattable, partagée 60/40
- Roues de 15 po
- Système anti-démarrage
- Suspension avant et arrière indépendantes

LOCATION À PARTIR

179\$*

FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

PAR MOIS 60 MOIS

0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

SPECTRA 2005

*Photo à titre indicatif. Voir les détails chez Kia St-Hyacinthe



KIA ST-HYACINTHE

3380, rue Cusson, Saint-Hyacinthe

Mtl : (514) 774-3444

Partez devant

KIA ST-HYACINTHE PRÉSENTE

PLUS QU'UNE GARANTIE

Garantie
Avantage Plus
5-5-5
KIA

GARANTIE DE BASE DE

5 ans/100 000 km

Garantie sur le groupe motopropulseur de

5 ans/100 000 km

Assistance routière Avantage Plus de

5 ans/100 000 km

+ Changements d'huile et de filtre à vie

1055759

CERTAINES OFFRES CARBURENT

1 VERSEMENT PAYÉ PAR NISSAN!*

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION

0\$ COMPTANT INITIAL (transport et préparation compris)

Financement de 1,8% à l'achat jusqu'à 36 mois*

PLUS QUE D'AUTRES

LOCATION À PARTIR DE

179\$/MOIS*

- Moteur 1,8 litres 126 chevaux
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Freins avant à disque ventilé
- Jantes de 15 pouces
- Barres stabilisatrices
- Téléouverture du coffre et de la trappe de carburant
- Coussins gonflable
- Carpettes
- Assistance routière 24h



RECEVEZ 500\$

D'ESSENCE GRATUITE*

SENTRA 2004



*Photo à titre indicatif. Voir les détails chez Galerie Nissan



GALERIES NISSAN

3500, rue CUSSON
SAINT-HYACINTHE (450) 774-1679

1055761



SUZUKI C'EST VRAI

Équipée pour la liberté.

Suzuki Swift+ 2004

0%

financement à l'achat 60 MOIS*

Location à partir de 169\$* par mois sur 60 mois avec seulement 400 \$ comptant 0 \$ dépôt de sécurité

Frais de transport et de préparation inclus.

- 5 portes
- Volant inclinable
- Siège du conducteur à hauteur réglable
- Radio AM/FM/CD
- Deux coussins gonflables
- De l'espace pour 5



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

SUZUKI Saint-Hyacinthe

3400, rue Cusson, Saint-Hyacinthe (450) 774-1332



* Offre d'une durée limitée s'adressant aux clients admissibles au crédit (S.A.C.) pour la location de tout modèle Suzuki Swift TM 2004. Le paiement de location est basé sur un terme de 60 mois pour des mensualités de 169 \$ (obligation locative totale de 10 544 \$, incluant la mise de fonds initiale, avec kilométrage total alloué de 100 000 km (0,10 \$/km additionnel)). Le taux annuel est de 1,3 % avec comptant requis de 400 \$. Le premier versement de location est requis au début du bail. L'offre de location inclut les frais de transport et de préparation (995 \$). Aucun dépôt de sécurité requis. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails et autres conditions applicables, et pour connaître les diverses options d'achat offertes à la fin du bail. Certains concessionnaires peuvent louer moins cher. Les offres de location sont disponibles pour une durée limitée auprès de créditLinx et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. D'autres offres et termes de location sont aussi disponibles auprès de Crédit Suzuki Canada. ** Le financement à l'achat au taux de 0% jusqu'à 60 mois est disponible auprès de la Banque de la Nouvelle-Écosse ou de Crédit Suzuki Canada pour tous les modèles Suzuki Swift TM 2004 et Swift+ 2004. L'offre de financement à l'achat s'adresse aux clients admissibles au crédit (S.A.C.). Exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0% pour un terme de 60 mois, les mensualités sont de 166,66 \$. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 10 000 \$. Un comptant initial peut être requis. Offre d'une durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre offre. Les offres de location et de financement n'incluent pas les frais d'immatriculation, d'assurances, d'administration, d'acquisition, d'enregistrement RDPRM ou toutes taxes applicables. Voyez Suzuki St-Hyacinthe pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration.

Samedi 24 juillet 2004 - Le Clairon Régional - 31



Technologie F1. Moteur A1.



Berline ou coupé Civic DX 2004

Prix de location

198\$*
par mois/
pour 60 mois

Taux de financement en location ou à l'achat

2,8%**

0\$
dépôt
de sécurité

Incluant
120 000 km

Transport et préparation inclus en location seulement

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location 60 mois pour la berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1514PX) et coupé Civic DX 5 vitesses (modèle EM2114P). Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule, sont identifiés: a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location et, s'il a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1514PX) et coupé Civic DX 5 vitesses (modèle EM2114P): a) 198\$, b) 0\$, c) 11 880\$. 120 000 km sur la berline DX 5 vitesses (modèles ES1514PX) et coupé Civic DX 5 vitesses (modèle EM2114P). Frais de 0,12¢ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. **Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Taux de 2,8% pour le financement à l'achat ou à la location d'une berline Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX) ou d'un coupé Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial et les taxes applicables pourraient être exigés. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement.



Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hondacasavant.com

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)



Montréal (514) **856-7887** Local (450) **774-2020**



Daniel Portant
Directeur
des ventes



Chislain Gosselin
Conseiller
aux ventes



Jarrod Gosselin
Conseiller
aux ventes



Mario Beaudin
Conseiller
aux ventes



Mélanie Barrette
Conseillère
aux ventes